Accutom-50



Instruction Manual

Manual No.: 15017001 Date of Release 15.11.2012



Table of Contents Page

User's Guide	1
Reference Guide	35
Quick Reference Guide	60

Always state *Serial No* and *Voltage/frequency* if you have technical questions or when ordering spare parts. You will find the Serial No. and Voltage on the type plate of the machine itself. We may also need the *Date* and *Article No* of the manual. This information is found on the front cover.

The following restrictions should be observed, as violation of the restrictions may cause cancellation of Struers legal obligations:

Instruction Manuals: Struers Instruction Manual may only be used in connection with Struers equipment covered by the Instruction Manual.

Service Manuals: Struers Service Manual may only be used by a trained technician authorised by Struers. The Service Manual may only be used in connection with Struers equipment covered by the Service Manual.

Struers assumes no responsibility for errors in the manual text/illustrations. The information in this manual is subject to changes without notice. The manual may mention accessories or parts not included in the present version of the equipment.

Original instructions. The contents of this manual is the property of Struers. Reproduction of any part of this manual without the written permission of Struers is not allowed.

All rights reserved. © Struers 2012.

Struers A/S Pederstrupvej 84 DK 2750 Ballerup Denmark Telephone +45 44 600 800 Fax +45 44 600 801



Accutom-50 Safety Precaution Sheet

To be read carefully before use

- 1. The operator should be fully instructed in the use of the machine, its cut-off wheels and cup wheels according to the Instruction Manual and the instructions for the cut-off wheels and cup wheels.
- 2. The machine must be placed on a safe and stable support table.
- **3.** Be sure that the actual voltage corresponds to the voltage stated on the back of the machine. The machine must be earthed.
- 4. Use only intact cut-off wheels or cup wheels. The cut-off wheels and cup wheels must be approved for min. 5000 rpm. If other cut-off wheels, saw blades or cup wheels are used, make sure that the speed setting of Accutom-50 complies with the max. speed for the cut-off wheels, saw blades or cup wheels.
- 5. Observe the current safety regulations for handling, mixing, filling, emptying and disposal of the additive for cooling fluid.
- 6. The sample must be securely fixed in the specimen holder.
- 7. Do not touch the sample, the specimen holder head, the cut-off wheel or cup wheel while positioning the sample with the POSITION controls.
- **8.** Never try to open the cover before the cut-off wheel or cup wheel has stopped completely.

Dismantling of any part of the equipment, during service or repair, should always be performed by a qualified technician (electromechanical, electronic, mechanical, pneumatic, etc.).

The equipment should only be used for its intended purpose and as detailed in the Instruction Manual.

The equipment is designed for use with consumables supplied by Struers. If subjected to misuse, improper installation, alteration, neglect, accident or improper repair, Struers will accept no responsibility for damage(s) to the user or the equipment.



Disposal

Equipment marked with a WEEE symbol $\stackrel{\checkmark}{=}$ contain electrical and electronic components and must not be disposed of as general waste.

Please contact your local authorities for information on the correct method of disposal in accordance with national legislation.

User's Guide

Table of Contents

Page

1. Getting Started 3

Checking the Contents of Packing	3
Placing Accutom-50	3
Getting Acquainted with Accutom-50	3
Supplying Power	4
Changing the voltage setting	4
Recirculation Unit	6
Software Settings	7
Configuration Menu	7
Setting the Language	8

2. Basic Operations

Using the Controls	9
Front Panel Controls of Accutom-50	9
Groups of Keys	9
Acoustic Signals	9
Location of Main Switch	9
Front Panel Controls	10
Display	11
Reading the Display	12
Changing/Editing Values	13
Numeric Values	13
Alphanumeric Values	14
Positioning the Sample	15
Reference Position	15
Absolute Position	15
Relative Position	15
Relative Zero	15
Stop Position	15
Selecting between Cutting and Grinding	16
Cutting Display	17
Grinding Display	17
Cutting	18
Changing the Cut-off Wheel	18
Clamping the Sample and Specimen Holder	19
Positioning the Sample	19
Setting the Cutting Parameters	20
Wheel	20
Speed	20
Feed	20
Force	20

	21
Single Cut	21
Multiple Cut	21
Rotation	22
Water	22
Starting the Cutting	22
During Cutting	23
Changing the Feed Speed	23
Retracting the sample	23
Force Limit Reached	23
Stopping the Cutting	24
Automatic Stop	24
Manual Stop	24
Grinding	25
Changing the Cup Wheel	25
Connecting the Vacuum Chuck to the Vacuum System	25
Clamping the Sample and Specimen Holder	26
Positioning the Sample	27
Positioning the Sample	
	27
Setting the Grinding Parameters	27 28
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel	27 28 28
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed	27 28 28 28
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed *	27 28 28 28 28
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed *+ Sweeps *+	27 28 28 28 28 28
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed * Sweeps *	27 28 28 28 28 28 28
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed + Sweeps + X-Inc. + Water	27 28 28 28 28 28 28 28
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed * Sweeps * X-Inc. * Water Rotation	27 28 28 28 28 28 28 28 28
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed * Sweeps * X-Inc. * Water Rotation Removal Mode	27 28 28 28 28 28 28 28 29 29
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed * Sweeps * X-Inc. * Water Rotation Removal Mode Starting the Grinding	27 28 28 28 28 28 28 28 29 29 29 31
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed ♣♣ Sweeps ♣♣ X-Inc. ♣ Water Rotation Removal Mode Starting the Grinding During Grinding	27 28 28 28 28 28 28 29 29 31 31
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed + Sweeps + X-Inc. + Water Rotation Removal Mode Starting the Grinding During Grinding Stopping the Grinding	27 28 28 28 28 28 28 29 29 31 31
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed ♣♣ Sweeps ♣♣ X-Inc. ♣ Water Rotation Removal Mode Starting the Grinding During Grinding Stopping the Grinding Automatic Stop	27 28 28 28 28 28 28 29 29 31 31 31
Setting the Grinding Parameters Cup Wheel Speed Y-Feed * Sweeps * X-Inc. * Water Rotation Removal Mode Starting the Grinding During Grinding Stopping the Grinding Manual Stop	27 28 28 28 28 28 28 28 28 29 31 31 31 31

3. Maintenance

Daily Service	
Checking the Recirculation Unit	
Weekly Service	
Refilling the Cooling Water Tank	
Emptying and Cleaning the Tank	
Refilling the Tank	
Maintenance of Cut-off Wheels	
Maintenance of Diamond and CBN Cut-off Wheels	
Storing of Abrasive Cut-off Wheels	
Maintenance of Cup Wheels	
•	

1. Getting Started

Checking the Contents of Packing

In the packing box you should find the following parts:

- 1 Accutom-50
- 2 Mains cables
- 1 Specimen Holder with parallel vice
- 1 Flange for cut-off wheels (42 mm dia.)
- 1 Stop pin
- 1 Spanner, 17mm
- 1 Small grate
- 1 Large grate
- 1 Debris collecting tray
- 1 Tube for vacuum connection
- 1 Cooling tube for use with cup-wheels
- 1 Allen key, 2 mm
- 1 Allen key, 2.5 mm
- 1 Allen key, 3 mm
- 1 Allen key, 4 mm
- 1 Allen key 5 mm
- 2 Screws M4x20
- 2 Screws M4x35
- 1 Set of Instruction Manuals

Placing Accutom-50

Accutom-50 should be placed on a stable and plane (tolerance ± 1 mm) table. The table must be able to carry a weight of min. 50 kg.

Getting Acquainted with Accutom-50

Take a moment to familiarise yourself with the location and names of the Accutom-50 components.



- **A** Front panel/Front panel control(s)
- B Main switch
- **C** Recirculation Cooling Unit
- **D** Cut-off wheel/Cup wheel
- E Specimen holder head
- **F** Screw to vacuum connection

Supplying Power

Always remember to switch the power off when installing electrical equipment!



IMPORTANT

Check that the mains voltage corresponds to the voltage stated on the type plate on the back of the machine.

The factory setting for Accutom-50 is 240V.

If the factory setting is not the correct setting for your mains supply the setting can be changed from 240V to 220V:

- Pull out the fuse holder from the cable terminal at the back of the machine.
- Pull out the voltage switch and turn it to the correct setting.

Voltage Required	Setting
230 or 240V	240V
200 to 220V	200V

Note: The two additional settings, 110V and 120V are not to be used.

- Reinsert the voltage switch.
- Put the fuse holder back into the cable terminal.

Changing the voltage setting

Accutom-50 is shipped with 2 types of Mains cables:

Single-phase Supply



3-phase Supply



Connection to the Machine



The 2-pin (European Schuko) plug is for use on single-phase connections.

If the plug supplied on this cable is not approved in your country, then the plug must be replaced with an approved plug. The leads must be connected as follows: Yellow/green: earth Brown: line (live) Blue: neutral

e 3-nin (North American NEMA) plug is for us

The 3-pin (North American NEMA) plug is for use on 3-phase power connections.

If the plug supplied on this cable is not approved in your country, then the plug must be replaced with an approved plug. The leads must be connected as follows: Green: earth Black: line (live) White: line (live)

Both cables are on the other end equipped with an IEC 320 cable connector that has to be connected to the Accutom.

WARNING!

The output voltage from this cable is 200 – 240V and not 110V. DO NOT use this cable to connect equipment that use a 110V power supply. Failure to adhere to this may result in material damage.

Recirculation Unit

- Pull out the recirculation tank.
- Fill the tank with 3.88 I of water and 120 ml Struers Additive. The water level should be 5 mm below the edge of the front hole in the tank cover.

IMPORTANT

Always ensure that there is sufficient water in the tank as the recirculation pump will be damaged if it is running dry.

- Check that the cover is fitted securely into place in the recirculation tank and push the drawer with the recirculation tank into place again.
- Check that the end of the inlet tube has dropped into position.

Note: Changing of cooling water should be done at least once a month.

IMPORTANT

Always maintain the correct concentration of Struers Additive in the cooling water (percentage stated on the container of the Additive). Remember to add Struers Additive each time you refill with water. Do not use any oil, petrol, or turpentine-based additives, only Struers additive. Software Settings

Configuration Menu

Switch on the power at the main switch located at the back of the machine. The following display will appear briefly:



Afterwards the display will change to the same screen which was shown before Accutom-50 was switched off, usually a cutting or grinding method. When switching Accutom-50 on for the first time, the display to appear should be the MAIN MENU. If the heading in the display is different, press Esc, until the MAIN MENU appears. (A long beep can be heard)

The MAIN MENU is the highest level in the menu structure. From here you can go to configuration, manual functions and cutting or grinding methods.





The OPTIONS Menu now appears in the language you have chosen.

2. Basic Operations

Using the Controls Front Panel Controls of Accutom-50 8 (9) **Struers** Accutom-50 \bowtie Esc F3 F2 F4 (5) (12)(11)3) (4) 6 (10) (2)Α В С Groups of Keys Programming and monitoring functions Α Positioning of the specimen holder В Start/stop of Accutom-50 С A Short Beep: when a key is pressed, a short beep indicates that Acoustic Signals the command has been accepted. A Long Beep: a long beep indicates that the key is inactive at that moment. Location of Main Switch The main switch is located on the back of the machine. Please Note The contents of the program memory are not lost when the main switch is

turned off.

Front Panel Controls

Name	Кеу	Function	Name	Кеу	Function
() MAIN SWITCH		The main switch is located on the back of the machine.	⑦ ESC	Esc	Leaves the present menu or specimen holder position screen.
2 Start	\diamondsuit	Starts the cutting or grinding process according to the pre-set method. The recirculation water, if selected, is turned on.	8 FAST POSITION LEFT	•	Changes to POSITION menu or moves the specimen holder to the left in the X-direction in steps of 100 μ m. Keep the key pressed to increase the speed.
3 stop	\bigcirc	Stops the cutting or grinding process. The recirculation water, if selected, is turned off.	9 FAST POSITION RIGHT	•	Changes to POSITION menu or moves the specimen holder to the right in the X-direction in steps of 100 μ m. Keep the key pressed to increase the speed.
(4) FUNCTION KEYS	F1/F2 F3/F4	Controls for various purposes. See the bottom of the individual screens.	DOSITION LEFT	•	Changes to POSITION menu or moves the specimen holder slowly to the left in the X-direction in steps of 5 µm. Keep the key pressed to increase the speed.
5 Menu	Ē]▼	Scrolls up (▲) or down (▼) in the menu tree structure of Accutom- 50. When setting a parameter the value is increased (▲) or decreased (▼).	1) POSITION RIGHT	•	Changes to POSITION menu or moves the specimen holder slowly to the right in the X-direction in steps of 5 µm. Keep the key pressed to increase the speed.
6 ENTER	₊	Selects a marked parameter value or chooses a menu.	12 POSITION UP/DOWN	▲/▼	Changes to POSITION menu or moves the specimen holder up- or downwards in the Y-direction in steps of 100 µm. Keep the key pressed to increase the speed.



- В
- Inverted text. Cursor С
- Function key options
- D Arrow indicates, that there are more lines in the picture

Please Note

The examples of display screens in this Instruction Manual show a number of possible texts. The actual display screen may differ from the examples in the Instruction Manual.

Reading the Display

The display can show various kinds of information, for example about the cutting or grinding method or about the sample position. A screen for a cutting or grinding method could look as the following example:

Cutting	Method	: 1.	EMPTY M	IETHOD)
Wheel Feed Rotation Water	: :0.100 n: :	B0D15 mm/s OFF ON	Speed Force	: 2 :	700 rpm MEDIUM
F1:MULT	I. CUT				
Ļ					
Rotation Water F1:MULT	n: : I. CUT	OFF ON			



Pressing one of the X-axis positioning keys will change the screen to the following:



↓					
		X-	POS	ITION	IS +
Absolute	Position:		1	5.25	5 mm
Relative	Position:			5.000) mm
Fl:RESET	F2:ADD	F3:MOVE	то	REL.	ZERO
J F2:A	DD is only a	vailable in	cutt	ing m	ethods.

Pressing one of the Y-axis positioning keys will change the screen to the following:

↓	
<u>Ү</u> -	POSITIONS 🛨 🖡
Absolute Position:	55.7 mm
Relative Position: Stop Position:	0.0 mm 20.0 mm
F1:RESET F2:SET STOP F3:MOVE	E TO REL.ZERO

ţ

Esc Press Esc, to return to the cutting or grinding method screen.

Changing/Editing Values

Numeric Values

Depending on the type of value, there are two different ways of editing.





Press MENU UP/DOWN I → to select the numeric value you want to change, e.g. Feed:

\downarrow						
Cutting	Method	: 1.	EMPTY	METH()D	
Wheel Feed Rotation Water	:] :0.100 :: :	B0D15 mm/s OFF ON	Speec Force		2700 MEI	rpm DIUM
F1:MULTI	. CUT					

Press ENTER ←, to edit the value

Two square brackets [] appear around the value.

	Cutting	Me	thod:	1.	EMPTY	METH	OI)	
	Wheel	:	B0D	15	Speed	: f	2	2700	rpm
	Feed	[0]	.100]mm	/s	Force	e :		MEI	DIUM
	Rotation	n:	0	FF					
	Water	:		ON					
I									

F1:MULTI. CUT

Ť

Ť

î



or

Press MENU UP/DOWN I to increase or decrease the numeric value.

- Press ENTER \leftarrow , to accept the new value.
- ↓ **Esc** Press Esc, to keep the original value.

Alphanumeric Values

Cutt	ng Method: 1. EMPTY METHOD							
Whee Feed Rotat Water	: BOD15 Speed : 2700 rpm :0.100 mm/s Force : MEDIUM tion: OFF : ON							
F1:MU	ULTI. CUT							
→ Î I I I I I I I I I I I I I	 ↓ Press MENU UP/DOWN I to select the alphanumeric value you want to change, e.g. Cut-off wheel: 							
←	Press ENTER \leftarrow , to edit the value.							
Ļ	A submenu appears.							
	CUT-OFF WHEELS 🖶							
MOD(M1D SAW BOC USER USER	8 M1D08 M0D10 M1D10 M0D13 .3 B0D13 B0C13 50A13 30A13 .3 M0D15 M1D15 E0D15 B0D15 .5 50A15 40A15 10S15 30A15 1 USER 2 USER 3 USER 4 USER 5 6 USER 7 USER 8 USER 9 USER10							
↓]]▲	Press MENU UP/DOWN I to select the correct cut-off wheel.							
↓ ↓	Press ENTER \leftarrow , to accept the new value and to return to the previous screen.							
↓ Esc	Press Esc, to keep the original value and to return to the previous screen.							

1

Positioning the Sample	After clamping the sample in the specimen holder, the holder is placed in the specimen holder head and fixed there. To move the specimen holder and the sample, the POSITION keys ▼▲▶★◀ are used. The display shows the position in either X- or Y- direction.
Reference Position	Every time the power is switched on while the cover is closed, Accutom-50 checks its own reference position. The sample holder head will be moved back as far as possible, to the reference position (X=0.000 Y=0.0), and thereafter it will return to the position where it was before the power was switched on.
Absolute Position	The absolute position shows the total distance the specimen holder has travelled from the reference position.
Relative Position	The relative position equals that of the absolute position until it is set to zero at a desired point. By setting it to zero, calculation of the sample movement close to the cut-off wheel or cup wheel is made easier. The screen value always relates to the distance the specimen holder has travelled since being set to zero.
Relative Zero	The relative zero position is the point where the relative position in either the X- or Y- position was set to zero. Having completed the cutting process, the sample holder automatically returns to this point. Pressing F3 when in the X-or Y- position screen also returns the sample to the relative zero position.
Stop Position	A stop position can be set to halt the cutting process at a precise point. After reaching this point the sample will be retracted and returned to the relative zero position.
Compensating for Wheel Wear	Please make sure when setting the stop position to compensate for possible wear of the cut-off wheel. This is especially important when using AI_2O_3 or SiC wheels.

Selecting between Cutting and Grinding

To select between cutting and grinding you must be in the Main Menu. As Accutom-50 always starts up in the same state as when the voltage was switched of last time, it might be necessary to go back to the Main Menu.

To go back to the Main Menu:



Press Esc, until the MAIN MENU display appears. (A long beep can be heard).



Press MENU UP/DOWN In a I to select between
 CUTTING METHODS and GRINDING METHODS.



Ť

Press ENTER \leftarrow , to accept the selection.

If you selected CUTTING METHODS, the screen will appear as follows.

Cutting Display

		SELECT CUTTIN	g method 🕹
1. EMPTY	METHOD	2.EMPTY	METHOD
3.EMPTY	METHOD	4.EMPTY	METHOD
5.EMPTY	METHOD	6.EMPTY	METHOD
7.EMPTY	METHOD	8.EMPTY	METHOD
9.EMPTY	METHOD	10.EMPTY	METHOD
11.EMPTY	METHOD	12.EMPTY	METHOD
F1:COPY	F2:INSE	RT F3:RESET	F4:RENAME

↓ If you selected GRINDING METHODS, the screen will look as follows.

SELECT GRINDING METHOD1. EMPTY METHOD2. EMPTY METHOD3. EMPTY METHOD4. EMPTY METHOD5. EMPTY METHOD6. EMPTY METHOD7. EMPTY METHOD8. EMPTY METHOD9. EMPTY METHOD10. EMPTY METHODF1: COPYF2: INSERTF3: RESETF4: RENAME

Grinding Display

Cutting

Changing the Cut-off Wheel



- Open the cover and swing the right cooling tube in the air.
- Insert the stop pin in the hole of the inner flange.
- Use the spanner (17 mm) to loosen the flange screw.
- Remove the outer flange and the wheel.

IMPORTANT

The tolerance between the spindle and inner flange is very small which means that the two surfaces must be absolutely clean. Never try to squeeze the cut-off wheel on as this may damage the spindle. If there are any small burrs remove them with grinding paper (grit size 1200).

- If a cup wheel has been used before remember to exchange the cooling tube for use with the cup-wheel with the cooling tubes for cutting. This is done by removing the end screw and sliding the appropriate parts off.
- Mount the new cut-off wheel and remount the outer flange, with the machined face towards the inner flange.
- Insert the locking pin in the hole in the inner flange.
- Gently fasten the flange screw using the spanner.
- Swing the right cooling tube back in its place.

Clamping the Sample and Specimen Holder

Positioning the Sample



- Clamp the sample securely in the specimen holder using the appropriate Allen key.
- Fasten the specimen holder in the specimen holder head by pushing the specimen holder into the dovetail fixture and tightening the screw with an Allen key.
- When cutting with rotation or oscillation, the sample and the specimen holder should be clamped so that they rotate evenly around the centre of the sample. This way the fastest cutting is obtained as the cut-off wheel will be cutting most of the time and the possibility of damaging the cut-off wheel is limited
- Move the sample into the correct start position, close to the cutoff wheel by using the POSITION keys.
- Reset the relative position in both X- and Y-direction by pressing F1 when in the respective screens.
- Set the stop position to define the length of the cut:

There are two ways of setting the stop position:

- 1. If you know the size of your sample:
 - Press ENTER ← and use MENU UP/DOWN I to set the stop value.
 - Press ENTER \rightarrow again to accept the value or Esc to cancel.
- 2. If you do not know the exact size of your sample:
 - Position the sample using the POSITION key ➡ so you can move it along the cut-off wheel.

 - Press F2:SET STOP to record the stop position.
 - Press F3:MOVE TO REL.ZERO to move the sample back into the initial position.
 - Position the sample correctly in front of the cut-off wheel using the POSITION key ⁴⁴. If possible use F3:MOVE TO REL.ZERO.

Setting the Cutting Parameters	All cutting parameters can be edited independently of each other.		
	See section on Changing/Editing values for details on how to change values.		
Method Screen	Cutting Method:1. EMPTY METHODWheel:B0D15Speed:2700 rpmFeed:0.100 mm/sForce:MEDIUMSlices:2Thickness:1.000 mmDrift Correction Value (δ):0.000 mmRotation:CONT.Speed:1Dir.:Water:ONF1:SINGLE CUTF3:TEST ROTATIONF4:SAVE		
Wheel	All Struers cut-off wheels are listed with their default values for force limit, wheel thickness and speed. Also eight undefined wheels are included for your own choice of cut-off wheels. (See also configuration of cut-off wheels).		
Speed	The speed of the cut-off wheel can be set between 300 and 5000 rpm in steps of 100 rpm. The default values for all Struers cut-off wheels are already saved together with the wheel definitions. Whenever a different cut-off wheel is selected the recommended speed will automatically be inserted.		
Feed	The feed speed can be set between 0.005 mm/s and 3.000 mm/s. (See the section on Cutting Parameters in chapter 3. Consumables for recommended settings).		
Force	The force limit is a protection for the cut-off wheel and/or the samples to be cut. Depending on the thickness or strength of the cut-off wheels the force limit can be set to three different levels, LOW, MEDIUM and HIGH. The default values for all Struers cut-off wheels are already saved together with the wheel definitions. Whenever a different cut-off wheel is selected, the recommended force limit will automatically be inserted.		

Cutting Mode	Accutom-50 can be programmed to automatically cut several slices from the same sample. Pressing F1 toggles between SINGLE CUT and MULTIPLE CUT.
Single Cut	The normal cutting operation, where only one single cut is carried out.
Multiple Cut	A series of cuts is carried out.
Slices	If Multiple Cut has been selected, the desired number of slices to be cut from the sample can be set.
Thickness	The thickness of the slices to be cut is defined.
	After start is pressed, Accutom-50 will perform one straight cut to have a reference surface. Then the sample is retracted and moved to the left in the X-direction, according to the set thickness of the slice. The thickness of the cut-off wheel will automatically be compensated for. Then the next cut will be performed and the above will be repeated until the defined number of slices has been obtained. <i>Note!</i> The defined number of slices includes the reference slice. If the programmed number and thickness of slices exceeds the possible number of slices, Accutom-50 will automatically tell you how many slices can be obtained.
Drift Correction Value (δ):	The nominal thickness values for all Struers cut-off wheels are already saved within the wheel definitions. Whenever a cut-off wheel is selected, that particular wheel-thickness will automatically be used. For user defined wheels though, the thickness has to be entered manually when configuring the wheels in the configuration menu.
	 Accutom-50 automatically compensates for the thickness of the cutoff wheel when multiple cut is used. However, due to differences in feed speed and wheel speed between different methods where the same wheel is used, additional compensation might be necessary: ■ After cutting a few test slices, the obtained thickness is measured, and the deviation from the pre-set thickness has to be entered as drift correction value, delta(δ).

are possible.

Rotation

Rotation: Off

Rotation: Continuous



The sample does not rotate. The sample is rotating around its centre. The speed can be set to three different levels, 1, 2 or 3.

Sample rotation can be an advantage when cutting large, very hard, coated or very long samples. On Accutom-50, three different settings

The direction of rotation can be set to either counter- or co-rotation. Counter-rotation is recommended.

Press F3 to test sample rotation with the set parameters.

Counter-rotation

Rotation: Oscillating



Water

Starting the Cutting

The sample is rocking/oscillating around its centre. The speed can be set to three different levels, 1, 2 or 3. The angle can be adjusted from 10° to 400°. Press F3 to test sample rotation with the set parameters.

Note

When the sample is moved in the x- or y- direction, with Rotation set to Cont. or Osc. a warning message, "Rotation Mode !", will briefly flash on the screen as a reminder that rotation mode is selected.

The cooling water can be set to either on or off. For all normal cutting operations the setting should be on.

Before you start cutting make sure that the cutting chamber is clean to ensure a free flow of cooling water. The debris collecting tray must be free of removed material and other fragments.

IMPORTANT

Especially when using Multiple Cut, the debris collecting tray must be cleaned before Accutom-50 is started to avoid a build-up of removed material. This might result in a reduction of the cooling water flow, which might damage the sample or the cut-off wheel.

- Position the sample correctly.
- Set the correct cutting parameters.
- Make sure that the correct cut-off wheel is mounted.
- Close the cover of the machine.
- Press START \diamondsuit .

During Cutting

After Start has been pressed, the display changes to the following:

Feed Speed	CUTTING STARTED
0% 100% Pre-set Feed Speed Actual Feed Speed	: 0.100 mm/s : 0.100 mm/s
Remaining Process Time:	3 min

Both the pre-set and the actual feed speed are displayed. The horizontal bar is used to display the feed speed graphically.

Changing the Feed SpeedDuring the cutting process the feed speed can be changed. Simply
press Enter \rightarrow and change the feed speed to the correct value. Press
Enter \rightarrow again to confirm the change or Esc to cancel.

 Retracting the sample
 The only possibility of moving the sample after the cutting process has been started is to retract the sample from the cut-off wheel. This can be done by pressing the POSITION DOWN▼ key. The forward movement of the sample is stopped and the sample moved backwards until the key is released again. Then the sample will start again to move forward with the pre-set feed speed. If the pre-set feed speed can not be achieved because the force limit is reached, Accutom-50 automatically reduces the feed speed to the maximum possible speed. This value is displayed, and after the cut is finished, the following message is shown on the display:

Force Limit Reached

	CUTTING FINISHED
Force	limit was reached during cutting feed speed reduced to:
	0.070 mm/sec

For similar samples to be cut afterwards, the feed speed should be reduced to the new value or below.

Stopping the Cutting

Automatic Stop

Manual Stop

- Accutom-50 automatically stops the cutting process at the preset stop position. (Make sure to compensate for possible wheel wear when setting the stop position).
- The sample is then retracted and the cut-off wheel is stopped.
- The cutting process can be stopped at any time during operation by pressing the STOP text control with the sample remains in its actual position and the process stops there.
- To avoid stopping the process while the cut-off wheel still is in the sample, press the POSITION key ▼ for the Y-direction and then press F2:SET STOP. The sample is retracted immediately and the process will be stopped when the relative zero position is reached.
- The display changes back to what it was before cutting was started.

Grinding Changing the Cup Wheel





Connecting the Vacuum Chuck to the Vacuum System

- Open the cover and swing the right cooling tube in the air.
- Insert the stop pin in the hole of the inner flange.
- Use the spanner (17 mm) to loosen the flange screw.
- Remove the outer flange and the cup wheel.

IMPORTANT

The tolerance between the spindle and inner flange is very small which means that the two surfaces must be absolutely clean. Never try to squeeze the cup wheel on as this may damage the spindle. If there are any small burrs remove them with grinding paper (grain size 1200).

- If a cut-off wheel has been used before, remove also the inner flange. Please remember also to remove the left cooling tube and to put on the cooling tube for use with the cup wheel.
- Mount the inner flange if necessary, (only applicable if a cutting operation has been performed previously), the new cup wheel and the outer flange.
 - *Note:* When mounting the inner flange, the notch on the flange <u>must</u> meet with the guiding pin on the spindle.
- Insert the locking pin in the hole in the inner flange.
- Fasten the flange screw gently using the spanner.
- Swing the cooling tube back into its proper position.

Before the vacuum chuck is used for the first time, it has to be connected to a vacuum pump. Accutom-50 is prepared for the connection through a lead-in bushing into the cutting chamber.

- Remove the long vacuum tube from the vacuum chuck and replace it with the short tube delivered together with Accutom-50.
- Remove the screw on the left hand side inside the cutting chamber (see Getting Acquainted with Accutom-50) and connect the other end of the short tube to this outlet.
- Remove the screw on the left hand side of the back of Accutom-50 and connect the long tube removed from the vacuum chuck to this inlet.
- Connect the other end of the long tube to a vacuum pump.

Clamping the Sample and Specimen Holder

- Clamp the sample securely in the specimen holder using the appropriate Allen key or place the sample mounted on a glass plate on the vacuum holder.
- Fasten the specimen holder in the specimen holder head by pushing the specimen holder into the dovetail fixture and tighten the screw with an Allen key.
- When grinding with rotation or oscillation, the sample and the specimen holder should be clamped so that they rotate evenly around the centre of the sample. This way the fastest grinding is obtained as the cup wheel will be grinding most of the time and the possibility of damaging the cup wheel is limited.

IMPORTANT

Do not use rotation when working with the vacuum holder. The vacuum tube will be wrapped around the holder. Use oscillation instead.

Positioning the Sample



- Move the sample into the correct start position, close to the cup wheel by using the position keys, as follows:
 - Move the sample in the X-direction until it slightly touches the cup wheel grinding surface. NB: The wheel should still be able to be freely turned manually.
 - Move the sample back in the Y-direction until it is just clear of the cup wheel grinding surface.
- Reset the relative position in both X- and Y-direction by pressing F1 when in the respective screens.
- Set the stop position to define when the sample has passed all the way over the face of the cup wheel and the back movement should start.

There are two ways of setting the stop position.

- 1. If you do know the size of your sample:
 - Press ENTER → and use MENU UP/DOWN □▲□▼ to set the stop value.
 - Press ENTER ← again to accept the value or Esc to cancel.
- 2. If you do not know the exact size of your sample:
 - Position the sample using the POSITION key be so you can move it along the cup wheel.
 - Move the sample along the cup wheel to the required stop position using the POSITION key ▲.
 - Press F2:SET STOP to record the stop position.
 - Press F3:MOVE TO REL.ZERO to move the sample back into the initial position.
 - Position the sample correctly in front of the cup wheel using the POSITION key ⁴⁴. If possible use F3:MOVE TO REL.ZERO.

Setting the Grinding Parameters	All grinding parameters can be edited independently of each other.			
	See section Changing/Editing values for details on how to change values.			
Method Screen A	Grinding Method: 1. EMPTY METHOD Cup Wheel : MOP10 Speed :4000 rpm Y-Feed ♣ : 0.5 mm/s Sweeps ♣ : 1 X-Inc. ♠: 0.100 mm Water : ON Rotation : OFF Material to be removed :0.100 mm F1:RECALL REL. X POS. F2:CHANGE TO STOP POS. MODE			
Cup Wheel	The Struers cup wheels are listed with their default values for speed. Also eight undefined wheels are included for your own choice of cup wheels. (See also configuration of cup wheels).			
Speed	The speed of the cup wheel can be set between 300 and 5000 rpm in steps of 100 rpm. The default values for all Struers cup wheels are already saved together with the wheel definitions. Whenever a different cup wheel is selected the recommended speed will automatically be inserted.			
Y-Feed ★ ₽	The movement of the sample along the Y-axis (parallel to the cup wheel). Y-feed speed can be set between 0.1 mm/s and 10.0 mm/s (see Section Grinding Parameters in Chapter 3, Consumables for recommended setting).			
Sweeps ≜ ₽	The number of sweeps performed between any feed of the sample in X-direction. Every sweep consists of both a forth and a back movement of the sample. The number of sweeps can be set between 1 and 10.			
X-Inc. +	The feed of the sample towards the cup-wheel. The X-increment can be set in 0.005 mm steps between 0.005 and 1.000 mm.			
Water	The cooling water can be set to either on or off. For all normal grinding operations the setting should be on.			

Rotation	Sample rotation can be an advantage to get a more uniform scratch pattern on the surface and a better planeness. On Accutom-50, three different settings are possible.
Rotation: Off	The sample does not rotate.
Rotation: Continuous	The sample is rotating around its centre.
	Press F3 to test sample rotation with the set parameters.
Rotation: Oscillating	The sample is rocking/oscillating around its centre. The angle can be adjusted from 10° to 400°.
	Press F3 to test sample rotation with the set parameters.
Removal Mode	On Accutom-50 two different ways of removing a certain amount of material can be used.
Material to be removed	 If you know the exact position of a component underneath the sample surface, for example 0.125 mm, this distance can be pre-set. Move the sample as close to the cup wheel as possible, without getting in contact with each other using the POSITION 4 key. Press the POSITION key to move the sample slowly against the cup wheel just until there is just contact between sample and wheel. Press F1:RESET to set the relative X-position to zero.

■ After having defined the amount of material to be removed, move the sample slightly back from the cup wheel, in the Y-direction, press START ⁽¹⁾, and after completing the grinding process Accutom-50 will stop precisely at the pre-defined depth.

Method Screen B

Grinding Method: 1. EMPTY METH	HOD	
Cup Wheel : MOP10 Speed	:4000	rpm
Y-Feed *+ : 0.5 mm/s Sweeps *	# :	1
X-Inc. 💠: 0.100 mm Water	:	ON
Rotation : OFF		
Stop grinding at rel. X pos.:	- 0.200	0 mm
F1:RECALL REL. X POS.		
F2:CHANGE TO REMOVAL MODE		

Stop grinding at rel. X pos.

A function mainly used for mineralogy.

- Press F2:CHANGE TO REMOVAL MODE. Grind the ceramic plate of the vacuum holder so that it is plane parallel to the cup wheel.
- After the grinding press F1:RESET to set the relative X-position to zero and press F2: CHANGE TO STOP POS. MODE.
- Define the desired final thickness of the glass plate you want to grind by setting the "Stop grinding at position:" to the required value.
- Move the holder away from the cup wheel to allow the glass plate to be inserted.
- Place the glass plate on the vacuum holder.
- Reposition the glass plate close to the cup wheel.
- Press START I to grind the glass down to the pre-set thickness.
- Press F1:RESET to set the relative X-position to zero.
- Move the holder with the glass plate away from the cup wheel to allow the sample to be inserted.
- Mount the sample on the glass plate and define the thickness of the sample by resetting the Stop grinding at position: to the new value.
- Reposition the sample close to the cup wheel.
- Press START
 to grind the sample down to the correct thickness.

Hint To facilitate the production of thin sections, using permanent start positions, Accutom-50 can recall the original position settings. When changing back to a grinding method which has been used before you will see F1:RECALL REL. X. POS Pressing F1 will recall the original relative positions. To move the sample to these positions, go to the X and Y position

screen and press F3:MOVE TO REL. ZERO

Starting the Grinding

Before you start grinding make sure that the grinding chamber is clean to ensure a free flow of cooling water. The grate must not be clogged by debris.

- Position the sample correctly
- Set the appropriate grinding parameters.
- Make sure that the correct cup wheel is mounted
- Close the cover of the machine.
- Press START �.

During Grinding

After START Φ has been pressed, the display changes to the following:

		GRINDING S	TARTED
Pre-set Removal Actual Removal	:	0.10	0 mm 0 mm
Remaining Process	Time:		3 min
Y-Feed Speed 🛨 🖶	:	10.0	mm/s
Wheel speed	:	400	0 rpm

Both the pre-set and the actual removal or thickness are displayed.

Stopping the Grinding

Automatic Stop

Manual Stop

Continuing the Grinding

- Accutom-50 automatically stops the grinding process at the preset stop position or after the pre-defined amount of material has been removed.
- The sample is then retracted and the cup wheel is stopped.
- The grinding process can be stopped at any time during the operation by pressing the STOP key. The sample remains in its actual position and the process stops there.
- The display changes back to what it was before grinding was started.

If the process has been stopped manually before the specified amount of material was removed the process can be continued by pressing START \oplus again. The process will start again and only the remaining amount of material will be removed.

To start all over again press ENTER \leftarrow twice to reset the removal value to the original setting.

3. Maintenance

Daily Service

- Clean the cutting chamber with a damp cloth. Do not use tap water as you risk overflow in the recirculation cooling water tank. Remember to remove all dirt particles from the grate.
- Clean the specimen holder head and the clamps for the dovetail feed.
- Clean the flanges.
- Clean the transparent cover with a damp cloth.

WARNING!	
Do not use alcohol, acetone or similar solven	ts.

Checking the Recirculation Unit

The cooling unit should be checked for cooling water after 8 hours use or at least every week. The unit must be refilled if the flushing pump cannot reach the cooling water. Remember to add Struers Additive for Cooling Fluid: One part of Additive for 33 parts of water.

To check the concentration of additive, use a refractometer. Concentration = Brix value. The concentration of additive should always lie between 2.7 and 3.3 %. Add Struers Additive for Cooling Fluid if the concentration is too low.

IMPORTANT

Always maintain the correct concentration of Struers Additive in the cooling water (percentage stated on the container of the Additive). Remember to add Struers Additive each time you refill with water.
Weekly Service

- Clean the specimen holder(s): movable parts, dovetail feeds and screws. Lubricate with acid free oil.
- Clean the cutting chamber and cover thoroughly. Remember to remove all dirt particles from the grate.

Refilling the Cooling Water Tank

Emptying and Cleaning the Tank





Refilling the Tank

- Replace the cooling water in the Recirculation Cooling Unit at least once a month.
- Carefully pull out the drawer and lower the hinged front plate.
- Carefully pull out the flat tank.
- Remove the cover plate and empty the tank into a drain approved for waste chemicals.
- Clean the tank, the dividers and the cover with tap water. Place the dividers correctly in the tank and replace the cover plate.
- Press the cover plate into the tank and make sure it is seated firmly.

IMPORTANT

The container and the cover plate have to be placed correctly, otherwise the pump cannot suck up the water.

IMPORTANT

Flush the recirculation system with clean water if Accutom is not to be used over longer periods of time. This will prevent any dried residue of cutting material from damaging the inside of the pump.

- Refill the tank with 3.88 I of water and 120 ml Struers Additive . The water level should be 5 mm below the edge of the front hole in the tank cover.
- Push the drawer with the recirculation tank back into place.

IMPORTANT

Always maintain the correct concentration of Struers Additive in the cooling water (percentage stated on the container of the Additive). Remember to add Struers Additive each time you refill with water.

Maintenance of Cut-off Wheels

Maintenance of Diamond and CBN Cut-off Wheels

The precision of diamond and CBN cut-off wheels and thus the cut depends on how carefully the following instructions are observed:

- Never expose the cut-off wheel to overload, such as a heavy mechanical load, or heat.
- Store the cut-off wheel in a dry place, horizontally on a plane support, preferably under light pressure.
- A clean and dry cut-off wheel does not corrode. Therefore, clean and dry the cut-off wheel before storing. If possible, use ordinary detergents for cleaning.
- Regular dressing of the cut-off wheel is also part of the general maintenance (see ADVANCED OPERATIONS).

These cut-off wheels are sensitive to humidity. Therefore, do not mix new, dry cut-off wheels and used, humid ones. Store the cut-off wheels in a dry place, horizontally on a plane support.

The precision of diamond cup wheels and thus the grinding depends on how carefully the following instructions are observed:

- Never expose the cup wheel to overload, such as heavy mechanical load, or heat.
- Store the cup wheel in a dry place, horizontally on a plane support.
- A clean and dry cup wheel does not corrode. Therefore, clean and dry the cup wheel before storing. If possible, use ordinary detergents for the cleaning.
- Regular dressing of the cup wheel is also part of the general maintenance (see ADVANCED OPERATIONS).

Storing of Abrasive Cut-off Wheels

Maintenance of Cup Wheels

Reference Guide

Table of Contents

Page

1.	Advanced Operations	
Cor	nfiguration Menu	
	Cut-off Wheels	
	Cup Wheels	
	Options	
Mar	nual Functions	40
	Sample Rotation	41
	Recirculation Pump	
	Dressing	43
Met	hod Options	
	Saving a Method	
	Copying a Method	
	Inserting a Method	
	Resetting a Method	
	Editing Names	50
	Name Editing Principles	51
2. 3.	Accessories	52
Cut	-off Wheels	53
Opt	imising the Cutting Results	53
00.	Cutting Parameters	53
	Common Cutting Questions	
Cur) Wheels	
Opt	imising the Grinding Results	
• F .	Grinding Parameters	
Cor	nsumables	
4.	Trouble-Shooting	56
5.	Technical Data	58
6.	Menu Averview	50

1. Advanced Operations

Configuration Menu

Press Esc until you reach the Main Menu. (A long beep can be heard).



Cut-off Wheels

If you want to use other than Struers cut-off wheels, these must be configured to contain the correct values for force limit, wheel thickness and speed.

To configure your own cut-off wheels,



Press MENU UP/DOWN I to select CUT-OFF WHEELS.



Press ENTER ${}_{\leftarrow}$ to activate the CUT-OFF WHEELS MENU.

↓				
CONFI	GURATION	OF CUT-	-OFF WHE	ELS
Cut-off Wheel	:		USI	ER2
Force Limit	:		MEDI	TUM
Wheel Thickne	ss:		0.50	mm
Speed	:		3000 1	rpm
F1:PREV. WHEEL	F2:NEXT	WHEEL	F4:RENA	AME



Ť

 \checkmark

T

Press MENU UP/DOWN I to select the value to be changed.



After changing the value,

Press ENTER ${}_{\leftarrow\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!}$ to accept the new value and to return to the previous screen.

F4 Press F4 to rename the cut-off wheel. (see Editing Names for details).

Cup Wheels

If you want to use non-Struers cup wheels, be sure to configure the correct values for the speed.



Options	In the options menu various items can be configured.
Language	See how to change the language in the Getting Started section of this Instruction Manual.
X-retract ↓	After the stop position is reached, the sample is normally moved straight back to the relative zero position. To avoid any contact with the cut-off wheel during that movement, the sample can be retracted from the wheel before it is repositioned by setting X-retract to ON. After reaching the relative zero position, the sample is then moved back into the original position.
	<i>IMPORTANT</i> Make sure that the Y-stop position is set correctly. If the sample is not cut through before the sample is retracted the cut-off wheel might be damaged.
Contrast	The contrast setting of the display can be adjusted.
No. of Final Grinding Sweeps	When grinding, the number of sweeps carried out before the sample is moved towards the cup wheel can be adjusted. To save time, very often only a small number of sweeps is set during normal operation. However, to achieve a better surface finish, the number of final sweeps can be set to a maximum of 15.
F1: DEFAULT VALUE	Pressing F1 will reset the inverted option to the factory adjusted default value.

Manual Functions

Several functions on Accutom-50 can also be carried out manually. All of these functions are available from the Manual Functions Menu.

Press Esc until you reach the Main Menu.







Dressing

Diamond and CBN cut-off wheels and cup wheels may have to be dressed to open up the wheel again and achieve maximum effect after cutting or grinding of ductile materials. This can be done using the following routine:

Dressing of Cut-off Wheels

- Mount the cut-off wheel or cup wheel to be dressed.
- Clamp the dressing stick in the sample holder and position it correctly.
 - The dressing stick has to be in front of the wheel so that the wheel is cutting slices of the dressing stick.
- From the MANUAL FUNCTIONS MENU Press MENU
 UP/DOWN I ↓ to select
 DRESSING OF CUT-OFF WHEEL.



Press ENTER \leftarrow to activate the dressing option.

Ļ

_

↓ F1

		DRESSING (OF CUT-OFF WHEEL	1
Feed Whee Cool Y-D:	d Speed el Speed ling Water istance # ¶	:	0.5 mm/s 5000 rpm ON 10.0 mm	
F1:S7	FART DRESS	SING		
	Press MEI changed. Press EN	NU UP/DOWN ſER ⊷ to edit	to select the the value.	e value to be
↓	Press EN	rer ₊ to acce	ept the new value	

Press ENTER \leftarrow to accept the new value and to return to the previous screen.

Press F1 to start the dressing operation.

Dressing of Cup Wheels

- Mount the cup wheel to be dressed.
- Clamp the dressing stick in the sample holder and position it correctly.
 - The dressing stick has to be positioned so that the cup wheel is grinding a piece of the end of the stick.





Method Options

Saving a Method

While working with a specific method, you can save the changes you have made in the database.

As soon as a parameter is changed in a cutting or grinding method, F4:SAVE will be shown on the bottom line of the display.

Cutti	ng Method	: 1.	EMPTY M	1ETHOD	
Wheel	:	B0D15	Speed	: 2700	rpm
Feed	:0.200	mm/s	Force	: MED	IUM
Rotat	ion:	OFF			
Water	•	ON			
F1:MU	LTI. CUT			F4:S	AVE
\downarrow					
F4	Press F4:S	AVE to	save the	changes af	ter
	all necessa	iry parar	neters ha	ave been al	tered.
Ţ					
				SAVE MET	THOD
				SAVE MET	THOD
			_	SAVE MET	THOD
Save	changes :	in meth	lod	SAVE MET	THOD
Save	changes : EMPTY METI	in meth HOD	lod ?	SAVE MET	THOD
Save	changes : EMPTY METI	in meth HOD	iod ?	SAVE MET	THOD
Save 1. T	changes : EMPTY METI : YES	in meth HOD	lod ?	SAVE MET ESC:	NO
Save 1.	changes : EMPTY METI : YES	in meth HOD	lod ?	SAVE MET ESC:	NO
Save 1. ENTER	changes : EMPTY METI : YES	in meth HOD	lod ?	SAVE MET ESC:	NO
Save 1. : ENTER	changes : EMPTY METI : YES Press ENT	in meth HOD ER ← to	od ?	SAVE MET ESC:	NO
Save 1. : ENTER ↓ ↓	changes : EMPTY METH : YES Press ENT method.	in meth HOD ER ← to	od ?	SAVE MET ESC: e modified	NO

Unless you have already named the method, the name will automatically change from EMPTY METHOD to UNNAMED METHOD. This will always show that at least one parameter has been changed compared to a default method.

Important

When saving changes, the original method will be overwritten. If you want to keep the original method, you should make a copy of the method with a new name, thus making the changes in a copy rather than changing the original method. See Copying a Method.

Copying a Method

Copying a method is a shortcut to creating a new cutting or grinding method on the basis of an existing one.

Select the cutting or grinding method you want to copy from.

SE	LECT CUTTIN	g method 🗜
1.UNNAMED METHOD	2.EMPTY	METHOD
3.EMPTY METHOD	4.EMPTY	METHOD
5.EMPTY METHOD	6.EMPTY	METHOD
7.EMPTY METHOD	8.EMPTY	METHOD
9.EMPTY METHOD	10.EMPTY	METHOD
11.EMPTY METHOD	12.EMPTY	METHOD
F1:COPY	F3:RESET	F4:RENAME
↓ Press ENTER ↓ the method para	⊔ if you would ameters.	like to see
↓ Esc Press Esc to ret	urn to the abc	ove display.
F1 Press F1:COPY the buffer.	to copy the m	nethod to
Ţ		
Ť	C	OPY METHOD
Do you want to copy 1. UNNAMED METHOD	y method to buffer	c?
ENTER: YES		ESC: NO

↓ ↓

Press ENTER \leftarrow to accept copying the method to the buffer.

If you want to insert the method in a different method: Inserting a Method Press MENU UP/DOWN I to select ____▲ ₽ the method, in which you want to insert the method. Ť If it is not an EMPTY METHOD: Press ENTER \leftarrow to see the method. ſ Press Esc to return to the above display. Esc Ţ Press F2:INSERT to insert the method F2 from the buffer. INSERT METHOD Do you want to copy from buffer to method 4. EMPTY METHOD ? ENTER: YES ESC: NO Ť Press ENTER ← to accept insertion of _ the method.

Resetting a Method

If a method is not in use any more, it should be reset.

The parameters will change to default values, which can easily be changed to a new method later on.

The method name will change to: EMPTY METHOD, telling you, that you can copy to or modify in this method without replacing any valuable data.

Select the method you want to reset.

	SI	ELECT CUTTI	NG METHOD A
1.UNNAME	ED METHOD	2.EMPTY	METHOD
3.EMPTY	METHOD	4 . UNNAME	ED METHOD
5.EMPTY	METHOD	6.EMPTY	METHOD
7.EMPTY	METHOD	8.EMPTY	METHOD
9.EMPTY	METHOD	10.EMPTY	METHOD
11.EMPTY	METHOD	12.EMPTY	METHOD
F1:COPY	F2:INSERT	F3:RESET	F4:RENAME



Editing Names

The names for the methods, cut-off wheels and cup wheels can be edited and changed to suit your preference.

Select the method, cut-off wheel or cup wheel you want to rename.

SE	LECT CUTTING METHOD A
1.UNNAMED METHOD	2.EMPTY METHOD
3.EMPTY METHOD	4. UNNAMED METHOD
5.EMPTY METHOD	6.EMPTY METHOD
7. EMPTY METHOD	8.EMPTY METHOD
9. EMPTY METHOD	10.EMPTY METHOD
II.EMPTY METHOD	12.EMPTY METHOD
F1:COPY F2:INSERT	F3:RESET F4:RENAME
↓ F4 Press F4:RENAM	ЛЕ.
UNNAMED METHOD Text: UNNAMED METHO	EDIT NAME
Press ENTER to ac press "∔" to sele	cept the text, or ct new character.
F1:LEFT F2:INSERT	F3:DELETE F4:RIGHT
↓ Press MENU DO character set.	WN:ඖ▼ to move to the
UNNAMED METHOD	EDIT NAME
Text: UNNAMED METHO	D
ABCDEFGHIJKLMNOP 0123456789,.;:-!	QRST U VWXYZ "#%&/()=?+µ
F1:LEFT F2:SPACE F	3:BACKSPACE F4:RIGHT
↓	

Ţ

Name Editing Principles

- Place the main cursor on the character you want to change, using F1:LEFT or F4:RIGHT. Use MENU DOWN I to move to the character set in the next line. An auxiliary cursor in the text line shows the position in the method name.
- Write the new name using the following keys:
 - F1 Moves the main cursor to the left
 - **F2** Inserts a space in the text
 - F3 Deletes one character to the left in the text
 - F4 Moves the main cursor to the right
 - ← ENTER places the new character in the method name and moves the auxiliary cursor in the name to the right. Repeat the procedure for each character.

Write the new name using the above name editing procedures.

Esc Press Esc to leave the editor again.

\downarrow	
	NAME CHANGED
The name is char the old name, or	nged, do you want to keep accept the new name ?
ENTER: ACCEPT NEW	NAME ESC:KEEP OLD NAME
Ţ	



2. Accessories

Flange Sets

Specification	Cat. No:
For cut-off wheels.	04946902
65 mm dia. For use on Accutom-50 to achieve highest precision.	
For cup wheels.	05016901

Specification	Cat. No:
For general use. Vice type with max. opening 60 mm	04946903
For round or square specimens. Teardrop type with max. opening \emptyset 40 mm / \emptyset 1 ½"	04946904
For irregular specimens, with 7 screws. Max. width 40 mm / 1 ½"	04946905
With goniometer	04276911
For adhering specimens	04276912
With ceramic vacuum chuck for thin sections	04276913
For small specimens. Vice type	04276915
Double parallel vice	04946909
Joints to be mounted between the dovetail and the specimen holder Tilting joint with max. angle \pm 10°	04946906
Angling joint with max. angle +30/-90°	04946908
Base Plate	04276914
With dovetail. For mounting of other types of specimen holders	

Specimen Holders

3. Consumables

Cut-off Wheels

Please refer to the Selection Guide in the Struers *Cut-off Wheels brochure*.

Accutom-50 accepts cut-off wheels with a diameter of 75 mm (smallest flange is ø42 mm) up to 152 mm. Hole 12.7 mm.

IMPORTANT! Always use large flanges (65 mm) for the highest possible accuracy.

Optimising the Cutting Results

Cutting Parameters

Use the following table to select proper wheel and cutting parameters according to the sample material.

Recommended Cutting Parameters						
Material	Hardness	Force limit	Feed speed [mm/s]	Wheel speed [rpm]*)		
		LOW	0.005-0.15	5000		
Ceramics, minerals and		LOW	0.005-0.20	4000		
crystals	>110 000	HIGH	0.005-0.30	3200		
		HIGH	0.005-0.30	2700		
Sintered carbides and	< HV 800	MEDIUM	0.005-0.25	3200		
hard ceramics	> HV 800	MEDIUM	0.005-0.25	2700		
Extremely hard ferrous metals	> HV 500	MEDIUM	0.005-0.25	5000		
Hard and very hard		MEDIUM	0.05-0.30	1000-5000		
ferrous metals	HV 350-800	MEDIUM	0.05-0.30	1000-5000		
Hard and very hard ferrous metals with larger dimensions	HV 350-800	MEDIUM	0.05-0.30	1000-5000		
Soft and medium soft		MEDIUM	0.05-0.30	1000-5000		
metals	HV 30-350	MEDIUM	0.05-0.30	1000-5000		
Soft and ductile non ferrous metals	HV 70-400	MEDIUM	0.05-0.30	1000-5000		
Plastics and very soft metals	< HV 100	MEDIUM	0.05-0.30	max. 1200		

*) To obtain low wheel wear and better surface quality, always use highest recommended wheel speed.

Common Cutting Questions

The following table shows the possible answers to a number of common cutting questions:

Optimising the Cut	tting Results
Objective	How to achieve it
Better surface quality	Use lowest recommended feed speed and no specimen holder rotation.
Lower wheel wear	Use the lowest recommended feed speed and no specimen holder rotation. This is especially important when using resin bonded wheels and all abrasive cut-off wheels.
Problems with abrasive cut-off wheels?	Abrasive cut-off wheels should not be used outside their recommended feed speed range. At lower than recommended feed speeds they will produce irregularly cut surfaces. At higher feed speeds excessive wheel wear will occur, along with increased risk of wheel breakage.
Flatter samples	Use primarily low feed speeds, highest recommended wheel speed, largest possible flanges and no specimen holder rotation.
	The initial kerf is especially critical. If the initial feed speed is too high the wheel will bend and start cutting at an angle. Such a cut will never end up flat.
Better parallelism	Use the lowest recommended feed speed.
Faster cutting	Orientate the sample so that the wheel will cut the smallest possible cross-section and then use maximum recommended feed speed.

Cup Wheels

Material	Hardness	Size	Bond	Abrasive	Grit	Cat. No:
Ceramics, minerals and crystals	> HV 800	ø100	Soft metal	Diamond	#150	M0P10 40800082
Sintered car- bides, hard ceramics and hard compo- sites	> HV 600	ø100	Resin	Diamond	#300	B0P10 40800083

Optimising the Grinding Results

Grinding Parameters

Use the following table to select proper wheel and grinding parameters according to the sample material.

Recommended Grinding Parameters							
Material	Hardness	Wheel	Precision	Feed speed [mm/s]	X-increment	No. of final sweeps	Wheel speed
							[rpm]
Ceramics, minerals			High	0.1-0.2	5-10 µm	10	4000
and crystals	> HV 800	M0P10	Medium	0.2-4.0	10-20 µm	5	
			Low	4.0-8.0	20-30 µm	2	
Sintered carbides,			High	0.1-0.3	5-10 µm	10	4000
hard ceramics and	> HV 600	B0P10	Medium	0.3-0.5	10-20 µm	5	
hard composites			Low	0.5-1.0	20-30 µm	2	

Consumables

Specification	Cat. No:
<i>Corrozip</i> <i>Additive for Cooling Fluid</i> Environment friendly. To protect the machine from corrosion and to improve cutting and cooling qualities. 1 I 5 I	49900045 49900046
<i>Cutting Fluid</i> Water free Cutting Fluid for cutting of water- sensitive materials, 5 I	49900030

4. Trouble-Shooting

Error Messages		
Display Message	Explanation	Action
Searching for XY-reference position	The machine searches for the initial reference positions	Wait for the search process to finish
Reference pos. not found, close cover	Accutom-50 was started with the cover open and did not search for the reference position	Close the cover, wait for the reference search to finish and press START Φ again
Cover open!	You are trying to start the cutting/ grinding process or a dressing while the cover is open	Close the cover and press START Φ again
Process stopped by open cover	You have opened the cover during a cutting/grinding process or a dressing process	Close the cover and restart the interrupted process
Process running	You are trying to start two different processes at the same time	Wait for the previous process to finish and try again
Y-stop position outside cutting range Y-stop position outside grinding range	The set stop position is outside the maximum range in the Y-direction. (max. 105.0 mm)	Adjust Y-stop position.
Y-stop position less than Y-relative	You try to start a cutting process when the relative Y-position is larger than or equal to the Y-stop	Position the specimen holder correctly and/or change the Y-stop position.
Feed less than 90% of pre-set value	The force has exceeded the force limit (LOW, MEDIUM, HIGH) and the feed speed is automatically reduced	Decrease the feed speed or increase the force limit next time you cut the same material
Cutting stopped, feed too low	The feed speed has been reduced to less than 10% due to the force exceeding the force limit	Decrease the feed speed, increase the force limit or change the cut-off wheel and re-start the cutting process
X-relative must be negative before start	In connection with the grinding to a STOP POSITION the relative X-position is positive	Position your sample correctly by moving the sample holder to the right
X-relative must be less than stop pos.	In connection with the grinding to a STOP POSITION the relative X- position is larger than the pre-set stop position	Position your sample correctly by moving the sample holder to the right
Too many cuts, only xx cuts possible	The no. of cuts and/or the slice thickness exceed the no. of possible cuts	Re-position your sample or press START
Removal too large, move X-table	In connection with the grinding mode REMOVAL, the removal is set higher than the possible movement of the table	Reduce the amount of material to be removed or clamp the sample differently

Error Messages		
Display Message	Explanation	Action
Cutting or grinding method not selected	START	Select a method and press START
Dressing range exceeded	The parameter Y-distance is set to a value larger than the possible movement of the table	Adjust the Y-distance and press START
X-MIN sensor not activated	The inductive sensor cannot detect the end position of the X-table	Check for mechanical blockage of the table. If that is not the case, call a Struers service technician
X-MIN sensor not deactivated	The inductive sensor for the X-posi- tion cannot be deactivated	Check for mechanical blockage of the table. If that is not the case, call a Struers service technician
Encoder error	The Y-table does not move, or the encoder is defective	Check for mechanical blockage of the table. If that is not the case, call a Struers service technician
Cutting/grinding motor overloaded	The main motor has been exposed to a high load for a long time	Wait until the motor has cooled down. "Cutting motor ready after overload" will be shown on the display. Adjust process parameters to avoid repetitions
Machine Problems	Explanation	Action
The recirculation pump is not working correctly	The water level in the recirculation tank is too low	Check that there is sufficient water in the recirculation tank
	The water outlet is clogged	Remove the cooling tubes and run the recirculation pump. Flush the cooling tubes with clean water before replacing
	The recirculation pump is contaminated with cutting residue	Flush the pump with clean water by gently pressing fresh water into the inlet tube

5. Technical Data

Subject	Specifications			
Cutting	Cutting Speed:300-5000 rpm (adjustable in steps of 100 rpm)Feed Speed:0.005-3.000 mm/s (adjustable in steps of 0.005 mm/s)Max. Positioning Speed:Y = 13 mm/s, X = 13 mm/sForce Limits:LOW: approx. 20N; MEDIUM: approx. 40N; HIGH: approx.60N			
Positioning Range	Y direction: 105 mm (precision 0.1 mm) X direction: 60 mm (precision 0.005 mm)			
Sample Size	Max. length of Cut-off Sample: 30 mm Max. length of Sample to be clamped: Max. Sample Cross Section: ø127mm cut-off wheel and ø42mm fla ø152mm cut-off wheel and ø42mm fla	, 140 mm at ø20 mm 225 mm nge: ø40mm (without rotation) ø80mm (with rotation) nge: ø50mm (without rotation) ø100mm (with rotation)		
Cut-off Wheels	<i>Diameter:</i> ø75 to ø152 mm / 3 to 6" <i>Max. Thickness:</i> 2 mm / 0.08" <i>Hole:</i> ø12.7 mm / 0.5"			
Cup Wheels	<i>Diameter:</i> ø100 mm / 4" <i>Hole:</i> ø 12.7 mm / 0.5"			
Recirculation Cooling Unit	Contents: 4 I Flow: 800 ml/min			
Motor	550 W at 5000 rpm Continuous Torque 0.8 Nm			
Safety Standard	Please refer to the Declaration of Con	formity		
Noise Level	Approx. 65 dB (A) measured at idle run from the machine.	nning, at a distance of 1.0 m / 39.4"		
Altitude	Min. 50 m. below water level. Max 3000 m above water level			
Surrounding temperature	5-40°C/41-104°F			
Humidity	0-95% RH non condensing			
Software and Electronics	<i>Display:</i> 8 x 40 characters <i>Controls:</i> touch pad <i>Database:</i> 20 cutting methods + 10 grinding methods <i>PCB fuses</i> : 3.15A , 1.6A SUB mini fuses			
Power Supply	50-60Hz (max. load 2.7A)	1/3 x 220 - 240V		
Dimensions and	Width	510 mm / 20"		
Weight	Depth	700 mm / 27.6"		
	Height	270 mm / 10.6"		
	Weight	45 kg / 99 lbs		

6. Menu Overview



Quick Reference Guide

Cutting with Accutom-50

Loading a Cutting Method

Positioning the Sample

The "heavy" arrows on the display indicate the direction in which the sample holder is moved, for example:

Y-POSITIONS ++

Press Esc until the Main Menu appears.

- Select Cutting Methods and press Enter ...
- Select the method you want to use and press Enter
- Press one of the positioning keys ▼ ▲ to change to the Y-Positions screen.
- Place the specimen holder with the sample in the specimen holder head and clamp it.

If you already know the cutting length (i.e. the diameter of the sample):

- Position the sample correctly in front of the cut-off wheel using the positioning keys.
- Press one of the positioning keys ▼ ▲ to change to the Y-Positions screen.
- Press F1:RESET to reset the relative Y-position.
- Press Enter → and use the MENU arrows and to adjust the Ystop value. Press Enter → again to accept the new value, or Esc. to cancel.

If you do not know the cutting length in advance:

- Position the sample correctly in front of the cut-off wheel using the positioning keys.
- Press F1:RESET to reset the relative X-position.
- Press one of the positioning keys ▼ ▲ to change to the Y-Positions screen.
- Press F1:RESET to reset the relative Y-position.
- Move the sample to the right using the positioning key ≫ so that it can pass along the cut-off wheel.
- Move the sample along the cut-off wheel to the desired stop position using the positioning key A. Press F2:SET STOP to record the stop position.
- Press F3:MOVE TO REL: ZERO to move the sample back to the initial Y-position.
- Press one of the positioning keys [▲] or [●] to change to the X-Positions screen.
- Press F3:MOVE TO REL: ZERO to move the sample back to the initial X-position.
- Press START \oplus to start the cutting process.

Starting the Process

Loading a Grinding Method

Positioning the Sample

Pre-set Amount of Material to be Removed

Stop Grinding at Position

Grinding with Accutom-50

- Press Esc until the Main Menu appears.
- Select Grinding Methods and press Enter
 ...
- Select the method you want to use and press Enter
- Place the specimen holder with the sample in the specimen holder head and clamp it.

If you know the exact position of a component underneath the sample surface, for example 0.125 mm, this distance can be pre-set:

- Move the sample slowly against the cup wheel just until there is contact between sample and wheel.
- Press F1:RESET to set the relative X-position to zero.
- Define the amount of material to be removed, then move the sample away from the cup wheel in Y-direction.
- Grind the ceramic plate of the vacuum holder so that it is plane parallel to the cup wheel.
- After the grinding press F1:RESET to set the relative X-position to zero.
- Define the thickness of the glass plate you want to grind by setting the Stop grinding at position: to the wanted value.
- Move the holder away from the cup wheel to allow the glass plate to be inserted.
- Place the glass plate on the vacuum holder.
- Reposition the glass plate close to the cup wheel.
- Press START
 to grind the glass down to the pre-set thickness.
- Press F1:RESET to set the relative X-position to zero.
- Move the holder with the glass plate away from the cup wheel to allow the sample to be inserted.
- Mount the sample on the glass plate and define the thickness of the sample by resetting the Stop grinding at position: to the new value.
- Reposition the sample close to the cup wheel.

Starting the Process

• Press START \oplus to start the grinding process.

Accutom-50





Handbuch Nr.: 15017001 Auslieferungsdatum 15.11.2012



Inhaltsverzeichnis

Seite

Benutzerhandbuch	1
Referenzhandbuch	37
Schnellinformation	62

Beachten Sie bitte die nachstehend genannten Einschränkungen. Zuwiderhandlung kann die Haftung der Firma Struers beschränken oder aufheben:

Gebrauchsanweisungen: Eine von der Firma Struers veröffentlichte Gebrauchsanweisung darf nur in Zusammenhang mit den Struers-Geräten benutzt werden, für die diese Gebrauchsanweisung ausdrücklich bestimmt ist.

Wartungshandbücher: Ein von der Firma Struers veröffentlichtes Wartungshandbuch darf nur von ausgebildeten Technikern benutzt werden, die von Struers dazu berechtigt wurden. Das Wartungshandbuch darf nur in Zusammenhang mit dem Struers-Gerät benutzt werden, für das dieses Wartungshandbuch ausdrücklich bestimmt ist.

Struers übernimmt für Irrtümer in Text und Bild der Veröffentlichungen keine Verantwortung. Wir behalten uns das Recht vor, den Inhalt der Gebrauchsanweisungen und Wartungshandbücher jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. In den Gebrauchsanweisungen und Wartungshandbüchern können Zubehör und Teile erwähnt sein, die nicht Gegenstand oder Teil der laufenden Geräteversion sind.

Originalgebrauchsanweisung. Der Inhalt der Gebrauchsanweisungen und Wartungshandbücher ist Eigentum der Firma Struers. Kein Teil dieser Gebrauchsanweisung darf ohne schriftliche Genehmigung von Struers reproduziert werden.

Alle Rechte vorbehalten © Struers 2012.

Struers A/S Pederstrupvej 84 DK 2750 Ballerup Dänemark Telefone +45 44 600 800 Fax +45 44 600 801

Geben Sie bitte bei technischen Anfragen oder bei der Bestellung von Ersatzteilen immer die Seriennummer und die Spannung/Frequenz an. Diese Angaben finden Sie auf dem Typenschild des Geräts bzw. der Maschine.



Accutom-50 Sicherheitshinweise

Vor Gebrauch sorgfältig lesen

- Das Bedienungspersonal sollte über die Bedienung der Maschine, die Trennscheiben und Topfscheiben entsprechend der Gebrauchsanweisung und entsprechend den Anweisungen für die Trennscheiben und Topfscheiben umfassend unterrichtet sein.
- 2. Die Maschine muß auf einem sicheren und stabilen Auflagetisch abgestellt werden.
- 3. Vergewissern Sie sich, daß die tatsächliche Netzspannung der Spannung entspricht, die auf der Rückseite der Maschine angegeben ist. Die Maschine muß geerdet sein.
- 4. Verwenden Sie nur intakte Trenn- oder Topfscheiben. Die Trenn- und Topfscheiben müssen für mindestens 5000 U/min zugelassen sein. Wenn andere Trennscheiben, Sägeblätter oder Topfscheiben eingesetzt werden, vergewissern Sie sich, daß die Drehzahleinstellung der Accutom-50 der Maximaldrehzahl für die Trennscheiben, Sägeblätter oder Topfscheiben entspricht.
- 5. Halten Sie die geltenden Sicherheitsverordnungen in bezug auf die Handhabung, Mischung, Verfüllung, Entleerung und Entsorgung des Additivs für die Kühlflüssigkeit ein.
- 6. Die Probe muß fest im Probenbehalter befestigt sein.
- 7. Während Sie die Probe mit den Positionstasten positionieren, dürfen Sie die Proben, den Probenhalterkopf, die Trennscheibe oder die Topfscheibe nicht berühren.
- 8. Öffnen Sie die Haube erst dann, wenn sich die Trennscheibe oder Topfscheibe nicht mehr dreht.

Das Gerät darf nur für seinen vorgesehenen Anwendungszweck und wie in der Gebrauchsanweisung beschrieben verwendet werden.

Für die Benutzung der Geräte bzw. der Maschinen sind die Verbrauchsmaterialien von Struers vorgesehen. Falls unzulässiger Gebrauch, falsche Installation, Veränderung, Vernachlässigung, unsachgemäße Reparatur oder ein Unfall vorliegt, übernimmt Struers weder die Verantwortung für Schäden des Benutzers noch für solche am Gerät.

Die für Kundendienst und Reparatur erforderliche Demontage irgendwelcher Teile des Gerätes bzw. der Maschine sollte immer nur von qualifiziertem Fachpersonal (Elektromechanik, Elektronik, Pneumatik usw.) vorgenommen werden.



Entsorgung

Das WEEE-Symbol auf Ihrem Gerät weist darauf hin, dass es sich um ein WEEE-relevantes Gerät handelt, dass entsprechend getrennt entsorgt werden muss.

Nähere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei der zuständigen Verwaltungsbehörde.

Benutzerhandbuch

Inhaltsverzeichnis

Seite

1. Zu Beginn 3

Packungsinhalt prüfen	3
Accutom-50 aufstellen	3
Accutom-50 kennenlernen	4
Netzanschluß	5
Ändern der Spannungseinstellung	5
Umlaufkühleinheit	7
Software-Einstellungen	8
Konfigurations menü	8
Sprache einstellen	9

2. Grundzüge der Bedienung

Gebrauch der Bedienelemente	11
Bedienungsfeld des Accutom-50	11
Tastengruppen	11
Akustische Signale	11
Hauptschalter	11
Tasten des Bedienungsfelds	12
Display	13
Lesen des Displays	14
Werte ändern	15
Numerische Werte	15
Alphanumerische Werte	16
Probe positionieren	17
Bezugsposition	17
Absolute Position	17
Relative Position	17
Relative Nullposition	17
Stopposition	17
Zwischen Trennen und Schleifen auswählen	18
Anzeige der Trennmethode	19
Anzeige der Schleifmethode	19
Trennen	20
Trennscheibe auswechseln	20
Probe und Probenhalter einspannen	21
Probe positionieren	21
Trennparameter einstellen	22
Scheibe	22
Geschwindigkeit	22
Vorschub	22
Kraft	22

Einzelschnitt	23 23 24 24 25 25 25 25
Serienschnitt	23 24 24 25 25 25 25
Rotation	24 24 25 25 25
Kühlwasser 2 Trennvorgang starten 2 Während des Trennvorgangs 2 Vorschubgeschwindigkeit ändern 2	24 25 25 25 25
Trennvorgang starten	24 25 25 25 25
Während des Trennvorgangs2 Vorschubgeschwindigkeit ändern	25 25 25 25
Vorschubgeschwindigkeit ändern 2	25 25 25
	25 25
Probe einziehen2	25
Kraftgrenze erreicht2	
Trennvorgang Stoppen2	26
Automatischer Stopp2	26
Manueller Stopp	26
Schleifen2	27
Topfscheibe auswechseln2	27
Vakuumhalter an das Vakuumsystem anschließen	27
Probe und Probenhalter einspannen2	28
Probe positionieren2	29
Schleifparameter einstellen3	30
Topfscheibe3	30
Scheibengeschwindigkeit3	30
Y-Vorschubgeschwindigkeit ≜ ₽3	30
Anzahl der Y-Bewegungen 🖶	30
X-Zustellung 🕈3	30
Kühlwasser3	30
Rotation3	31
Abtragsmodus	31
Schleifvorgang starten3	33
Während des Schleifvorgangs 3	33
Schleifvorgang Stoppen	33
Automatischer Stopp3	33
Manueller Stopp3	33
Schleifen fortsetzen	33

3. Wartung

Tägliche Wartungsarbeiten	34
Die Umlaufkühlung kontrollieren	34
Wöchentliche Wartungsarbeiten	35
Auffüllen des Kühlwassertanks	35
Tank leeren und reinigen	35
Tank befüllen	35
Wartung der Trennscheiben	
Wartung der Diamant- und CBN-Trennscheiben	
Abrasive Trennscheiben lagern	
Wartung der Topfscheiben	

1. Zu Beginn

Packungsinhalt prüfen

In der Verpackung sollten sich die folgenden Teile befinden:

- 1 Accutom-50
- 1 Netzkabel
- 1 Probenhalter mit Paralleleinspannung
- 1 Trennscheibenflansch (Durchmesser: 42 mm)
- 1 Anschlagstift
- 1 Schlüssel, 17 mm
- 1 kleines Gitter
- 1 großes Gitter
- 1 Abriebsammelsieb
- 1 Schlauch für Vakuumanschluß
- 1 Kühlröhrchen für Topfscheiben
- 1 Inbusschlüssel, 2 mm
- 1 Inbusschlüssel, 2,5 mm
- 1 Inbusschlüssel, 3 mm
- 1 Inbusschlüssel, 4 mm
- 1 Inbusschlüssel, 5 mm
- 2 Schrauben M4x20
- 2 Schrauben M4x35
- 1 Satz Gebrauchsanweisungen

Accutom-50 aufstellen

Accutom-50 sollte auf einem stabilen und ebenen (Toleranz: ±1 mm) Tisch aufgestellt werden. Der Tisch muß ein Gewicht von mindestens 50 kg tragen können.
Accutom-50 kennenlernen

Nehmen Sie sich einen Augenblick Zeit, um sich mit der Position und den Bezeichnungen der Komponenten von Accutom-50 vertraut zu machen.



- A Bedienungsfeld/Taste(n) des Bedienungsfelds
- B Hauptschalter
- **C** Umlaufkühleinheit
- **D** Trennscheibe/Topfscheibe
- E Probenhalterkopf
- F Schraube für Vakuumanschluß

Netzanschluß

Denken Sie bitte immer daran, das Gerät vor der Anbringung von elektrischer Ausrüstung auszuschalten.



WICHTIG

Vergewissern Sie sich, daß die Netzspannung der Spannung entspricht, die auf dem Typenschild auf der Maschinenrückseite angegeben ist.

Die Werkseinstellung für Accutom-50 ist 240V.

Wenn die Werkseinstellung nicht Ihrer Netzspannung entspricht, können Sie die Einstellung von 240V auf 220V ändern.

 ZiehenSie den Sicherungshalter aus dem Terminal auf der Maschinenrückseite heraus und drehen Sie ihn auf die richtige Stellung.

Netzspannung	Einstellun g
230 oder 240V	240V
200 bis 220V	220V

Hinweis: Die beiden zusätzlichen Einstellungen, 110V und 120V dürfen nicht verwendet werden.

 Stecken Sie den Sicherungshalter wieder in das Terminal zurück.

Ändern der Spannungseinstellung

Das Accutom-50 wird mit 2 verschiedenen Netzkabeln geliefert:

Einphasige Stromversorgung



Dreiphasige Stromversorgung

Der zweipolige Stecker (europäische Schukodose) wird für einphasigen Anschluss verwendet.

Falls der mit diesem Kabel mitgelieferte Stecker nicht ihren Landesvorschriften entspricht, muss dieser durch einen zugelassenen Stecker ersetzt werden. Die Adern müssen wie folgt angeschlossen werden: gelb/grün: Erde braun: Phase blau: neutral

Der dreipolige Stecker (nordamerikanisch NEMA) wird für dreiphasigen Anschluss verwendet.

Falls der mit diesem Kabel mitgelieferte Stecker nicht ihren Landesvorschriften entspricht, muss dieser durch einen zugelassenen Stecker ersetzt werden. Die Adern müssen wie folgt angeschlossen werden: grün: Erde

schwarz: Phase weiss: Phase

Beide Kabel sind am anderen Ende mit einem IEC 320 Kabelstecker ausgestattet, der am Accutom eingesteckt wird.

WARNUNG! Die Ausgangsspannung dieses Kabels beträgt 200 - 240V und nicht 110V. Benutzen Sie dieses Kabel NICHT zum Anschluss an eine Stromversorgung mit 110V. Nichtbeachtung kann Materialschäden zur Folge haben.

Anschluss auf der Maschinenseite



Umlaufkühleinheit

Ziehen Sie den Umlaufkühltank heraus.

Befüllen Sie den Tank mit 3,88 Litern Wasser und 120 ml Struers Additive. Der Wasserspiegel sollte sich 5 mm unterhalb des Rands des vorderen Lochs im Tankdeckel befinden.

WICHTIG

Sorgen Sie dafür, dass immer genügend Kühlflüssigkeit in der Wanne ist, damit die Pumpe nicht trocken läuft, sonst wird sie beschädigt.

- Stellen Sie sicher, dass der Deckel wieder fest auf dem Umlaufkühltank sitzt und schieben Sie den Tank vorsichtig in die Maschine zurück.
- Prüfen Sie, dass das Ende des Einlassschlauch wieder an der richtigen Stelle sitzt.

Hinweis:

Das Kühlwasser sollte mindestens einmal monatlich ausgewechselt werden.

WICHTIG

Achten Sie darauf, daß die Konzentration des Struers-Additivs im Kühlwasser stets stimmt (das Mischungsverhältnis ist auf der Additivflasche angegeben). Denken Sie daran, das Struers-Additiv immer hinzuzufügen, wenn Sie Wasser nachfüllen.

Verwenden Sie keine Additive auf Öl-, Benzin- oder Terpentinbasis, sondern ausschließlich die Struers-Additive.

Software-Einstellungen Konfigurationsmenü

Schalten Sie die Stromversorgung am Hauptschalter ein, der sich auf der Maschinenrückseite befindet. Die folgende Anzeige wird kurz eingeblendet:



Danach wird dieselbe Anzeige eingeblendet, die zu dem Zeitpunkt angezeigt wurde, als Sie Accutom-50 ausgeschaltet haben; im allgemeinen handelt es sich dabei um eine Trenn- oder Schleifmethoden. Wenn Sie Accutom-50 zum erstenmal einschalten, sollte das HAUPTMENÜ angezeigt werden. Sollte eine andere Überschrift im Display angezeigt werden, drücken Sie ESC, bis HAUPTMENÜ erscheint. (Ein langer Piepton ertönt).

Das HAUPTMENÜ entspricht der höchsten Ebene in der Menüstruktur. Von dieser Position können Sie zu den Trenn- oder Schleifmethoden, den manuellen Funktionen oder der Konfiguration gelangen.







2. Grundzüge der Bedienung

Gebrauch der Bedienelemente

Bedienungsfeld des Accutom-50



Tasten des Bedienungsfelds

Name	Taste	Funktion	Name	Taste	Funktion
HAUPT- SCHALTER		Der Hauptschalter befindet sich auf der Maschinenrückseite.	(Ż) ESC	Esc	Verlassen des aktuellen Menübildschirms oder des Bildschirm mit der Probenhalterposition.
2 start	\diamondsuit	Starten des Trenn- oder Schleifverfahrens entsprechend der voreingestellten Methode. Das Umlaufkühlwasser wird eingeschaltet, sofern es ausgewählt wurde.	8 SCHNELL- POSITIO- NIERUNG	••	Springen zum Menü POSITION oder Bewegen des Probenhalters nach links in X-Richtung in Schritten von 100 µm. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
3 Stopp	\bigcirc	Stoppen des Trenn- oder Schleifverfahrens. Das Umlaufkühlwasser wird ausgeschaltet, sofern es ausgewählt wurde.	9 SCHNELL- POSITIO- NIERUNG	••	Springen zum Menü POSITION oder Bewegen des Probenhalters nach rechts in X-Richtung in Schritten von 100 µm. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
4 FUNKTIONS- TASTEN	F1/F2 F3/F4	Tasten für verschiedene Zwecke. Lesen Sie den unteren Teil der jeweiligen Einblendungen.	DOSITIO- NIERUNG LINKS	•	Springen zum Menü POSITION oder langsames Bewegen des Probenhalters nach links in X- Richtung in Schritten von 5 µm. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
(5) Menü	Ē] ▼	Zurückblättern (▲) oder Vorblättern (▼) in der Menübaumstruktur des Accutom-50. Wird ein Parameter geändert, so wird der Wert erhöht (▲) oder verringert (▼).	(1) POSITIO- NIERUNG RECHTS	•	Springen zum Menü POSITION oder langsames Bewegen des Probenhalters nach rechts in X- Richtung in Schritten von 5 µm. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.
6 EINGABE	←	Ein markierter Parameterwert oder ein Menüpunkt wird ausgewählt.	12 POSITIO- NIERUNG AUF/AB	▲/▼	Springen zum Menü POSITION oder Bewegen des Probenhalters nach oben oder unten in Y-Richtung in Schritten von 100 µm. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.



Die Beispiele der Displaybildschirme in dieser Gebrauchsanweisung zeigen eine Reihe möglicher Texte. Der tatsächliche Displaybildschirm kann sich von den Beispielen in der Gebrauchsanweisung unterscheiden.

Lesen des Displays	Das Display kann verschiedene Arten von Informationen anzeigen, beispielsweise über die Trenn- oder Schleifmethode oder über die Probenposition. Ein Bildschirm zur Anzeige einer Trenn- oder Schleifmethode könnte wie das folgende Beispiel aussehen:
	Trennmethode: 1. LEERE METHODE Trennscheibe: B0D15 Geschw. : 2700 rpm Vorsch. :0,100 mm/s Kraft : MITTEL Rotation: AUS Kühlwasser: AN F1:SERIENSCHNITT
	 Durch Drücken einer der Positionsstasten der X-Achse ändert sich die Anzeige folgendermaßen:
Die "dicken" Pfeile auf dem Display geben die Richtung an, in der der Probenhalter bewegt wird. Beispiel: X-POSITIONEN ++ Y-POSITIONEN ++	↓ X-POSITIONEN ★★ Absolute Position: 15,255 mm Relative Position: 5,000 mm F1:NULL F2:DICKE F3:GEHE ZU REL. NULL ↓ F2:DICKE steht nur bei den Trennmethoden zur Verfügung. ↓ Wenn Sie eine der Positionsstasten der Y-Achse drücken, ändert sich der Bildschirm folgendermaßen:
	Absolute Position: 55,7 mm Relative Position: 0,0 mm Stopposition : 20,0 mm F1:NULL F2:STOP DEF. F3:GEHE ZU REL.NULL

Esc Drücken Sie Esc, um zum Bildschirm für Trenn- oder Schleifmethoden zurückzugelangen.

Werte ändern	In Abhängigkeit vom Wertetyp gibt es zwei unterschiedliche Arten der Änderung.
Numerische Werte	Trennmethode: 1. LEERE METHODE Trennscheibe: B0D15 Geschw. : 2700 rpm Vorsch. :0,100 mm/s Kraft : MITTEL Rotation: AUS Kühlwasser: AN
	F1:SERIENSCHNITT
	 ↓ Drücken Sie MENÜ-AUF/AB I ▲ ▼, um den numerischen Wert auszuwählen, den Sie ändern wollen, also beispielsweise Vorsch.:
	Trennmethode: 1. LEERE METHODE
	Trennscheibe: B0D15 Geschw. : 2700 rpm Vorsch : 0,100 mm/s Kraft : MITTEL Rotation: AUS Kühlwasser: AN
	F1:SERIENSCHNITT
	\downarrow
	→ Drücken Sie EINGABE →, um den Wert zu ändern.
	Zwei eckige Klammern [] werden um den Wert gesetzt.
	Trennmethode: 1. LEERE METHODE
	Trennscheibe: B0D15 Geschw. : 2700 rpm Vorsch :[0,100]mm/s Kraft : MITTEL Rotation: AUS Kühlwasser: AN
	F1:SERIENSCHNITT
	↓
	 Drücken Sie MENÜ-AUF/AB □ ▲ ▼, um den numerischen Wert zu erhöhen oder zu verringern.
	Drücken Sie EINGABE ←, um den neuen Wert zu bestätigen.
	 Oder: Esc Drücken Sie Esc, um den ursprünglichen Wert zu behalten.



Probe positionieren	Nachdem Sie die Probe in den Probenhalter eingespannt haben, wird der Halter in den Probenhalterkopf gesetzt und dort befestigt. Zur Bewegung des Probenhalters und der Probe werden POSITION VANNE verwendet. Das Display zeigt die Position entweder in X- oder V-Pichtung
Bezugsposition	Wenn die Stromversorgung bei geschlossener Haube eingeschaltet wird, überprüft Accutom-50 die eigene Bezugsposition. Der Probenhalter wird zur Bezugsposition (X=0,000 Y=0,0) zurück- gefahren, und anschließend wird wieder die Position angefahren, die eingenommen wurde, bevor die Stromversorgung eingeschaltet worden ist.
Absolute Position	Die absolute Position zeigt die Gesamtstrecke, die der Probenhalter von der Bezugsposition zurückgelegt hat.
Relative Position	Die relative Position entspricht so lange der absoluten Position, bis sie an einem gewünschten Punkt auf null gesetzt wird. Durch die Nullsetzung wird die Berechnung der Probenbewegung in der Nähe der Trennscheibe oder Topfscheibe erleichtert. Der Bildschirmwert bezieht sich immer auf die Strecke, die der Probenhalter seit der Nullsetzung zurückgelegt hat.
Relative Nullposition	Die relative Nullposition entspricht dem Punkt, an dem die relative Position entweder in X- oder Y-Richtung auf null gesetzt wurde. Nach Abschluß des Trennprozesses kehrt der Probenhalter automatisch an diesen Punkt zurück. Wenn Sie während der Anzeige der X- oder Y-Position auf F3 drücken, kehrt die Probe auch zur relativen Nullposition zurück.
Stopposition	Es kann eine Stopposition gesetzt werde, um den Trennprozeß an einem genau definierten Punkt anzuhalten. Wenn dieser Punkt erreicht worden ist, wird die Probe eingezogen, und der Probenhalter fährt an die relative Nullposition zurück.
Scheibenverschleiß ausgleichen	Achten Sie bitte darauf, daß Sie beim Einstellen der Stopposition einen eventuellen Verschleiß der Trennscheibe berücksichtigen. Dies ist besonders wichtig, wenn Sie Al ₂ O ₃ - oder SiC-Scheiben einsetzen.

Zwischen Trennen und Schleifen auswählen

Sie müssen sich im Hauptmenü befinden, um zwischen Trennen und Schleifen auswählen zu können. Da Accutom-50 stets im selben Zustand gestartet wird, der vorlag, als die Stromversorgung nach der letzten Benutzung abgeschaltet wurde, ist es eventuell erforderlich, in das Hauptmenü zurückzugehen.

Zum Hauptmenü gelangen Sie folgendermaßen zurück:



Ť

Drücken Sie Esc, bis HAUPTMENÜ angezeigt wird. (Ein langer Piepton ertönt.)



Sofern Sie TRENNMETHODEN ausgewählt haben, sieht das Display folgendermaßen aus.

Anzeige der Trennmethode

WÄ	HLE TRENNMETHODE +
1.LEERE METHODE	2.LEERE METHODE
3.LEERE METHODE	4.LEERE METHODE
5.LEERE METHODE	6.LEERE METHODE
7.LEERE METHODE	8.LEERE METHODE
9.LEERE METHODE	10.LEERE METHODE
11.LEERE METHODE	12.LEERE METHODE
F1:KOPIE F2:EINFÜG	. F3:NULLST. F4:N.NAME

Wenn Sie SCHLEIFMETHODEN ausgewählt haben, sieht ↓ das Display folgendermaßen aus.

Anzeige der Schleifmethode

WÄHLE SCI	HLEIFMETHODE
1.LEERE METHODE	2.LEERE METHODE
3.LEERE METHODE	4.LEERE METHODE
5.LEERE METHODE	6.LEERE METHODE
7.LEERE METHODE	8.LEERE METHODE
9.LEERE METHODE	10.LEERE METHODE
F1:KOPIE F2:EINFÜG.	F3:NULLST. F4:N.NAME

Trennen

Trennscheibe auswechseln



- Öffnen Sie die Haube und drehen Sie das rechte K
 ühlröhrchen in die Luft.
- Führen Sie den Anschlagstift in die Bohrung des Innenflansches ein.
- Lösen Sie die Flanschschraube anhand des Schlüssels (17 mm).
- Nehmen Sie den Außenflansch und die Scheibe ab.

WICHTIG

Die Toleranz zwischen Spindel und Innenflansch ist sehr gering, was bedeutet, daß die beiden Flächen absolut sauber sein müssen. Versuchen Sie niemals, die Trennscheibe gewaltsam einzusetzen, da die Spindel auf diese Weise beschädigt werden könnte. Wenn kleine Grate vorhanden sind, entfernen Sie diese mit Schleifpapier (Korngröße 1200).



- Wenn zuvor eine Topfscheibe verwendet wurde, dann denken Sie daran, das Kühlröhrchen für Topfscheiben gegen die Kühlröhrchen für das Trennen auszuwechseln. Dies wird durch Entfernen der Endschraube und Abziehen der entsprechenden Teile gemacht.
- Montieren Sie die neue Trennscheibe und setzen Sie den Außenflansch wieder auf, mit der bearbeiteten Seite gegen den Innenflasch.
- Setzen Sie den Sperrstift in die Bohrung des Innenflansches ein.
- Ziehen Sie die Flanschschraube behutsam mit dem Schlüssel.
- Drehen Sie das rechte Kühlröhrchen wieder in seine ursprüngliche Position zurück.

Probe und Probenhalter einspannen

Probe positionieren



- Spannen Sie die Probe mit einem Inbusschlüssel fest in den Probenhalter ein.
- Befestigen Sie den Probenhalter im Probenhalterkopf, indem Sie den Probenhalter in die Schwalbenschwanzführung einschieben und die Schraube mit einem Inbusschlüssel festziehen.
- Wenn Sie den Trennvorgang mit Rotation oder Oszillation durchführen, sollten Probe und Probenhalter so eingespannt sein, daß sie gleichmäßig um den Probenmittelpunkt rotieren. Hierdurch läuft der Trennvorgang am schnellsten ab, da die Trennscheibe die meiste Zeit schneidet und die Möglichkeit eingeschränkt ist, daß die Trennscheibe beschädigt wird.
- Bewegen Sie die Probe in die richtige Startposition in der N\u00e4he der Trennscheibe, indem Sie hierzu die Positionstasten verwenden.
- Setzen Sie die relative Position sowohl in X- als auch in Y-Richtung auf null, indem Sie F1 drücken, wenn Sie sich im jeweiligen Bildschirm befinden.
- Stellen Sie Stopposition ein, um die Schnittlänge zu definieren:

Sie haben zwei Möglichkeiten, um die Stopposition einzustellen: 1. Sie kennen die Größe der Probe:

- Drücken Sie EINGABE ← und verwenden Sie MENÜ AUF/AB I ↓ I ↓ um den Stoppwert zu setzen.
- Drücken Sie erneut EINGABE ←, um den Wert zu bestätigen, oder ESC, um die Eingabe abzubrechen.
- 2. Sie kennen die genaue Größe der Probe nicht:
 - Positionieren Sie die Probe mit POSITION ➡, so daß Sie sie entlang der Trennscheibe bewegen können.
 - Bewegen Sie die Probe mit POSITION

 entlang der Trennscheibe zur erforderlichen Stopposition.
 - Drücken Sie F2:STOP DEF., um die Stopposition aufzuzeichnen.
 - Drücken Sie F3:GEHE ZU REL. NULL, um die Probe zur Ausgangsposition zurückzufahren.
 - Positionieren Sie die Probe mit POSITION ⁴⁴ richtig vor der Trennscheibe. Verwenden Sie F3: GEHE ZU REL. NULL, sofern es möglich ist.

Trennparameter einstellen	Alle Trennparameter können unabhängig voneinander geändert werden.
	Im Abschnitt "Werte ändern" finden Sie Angaben darüber, wie Werte geändert werden können.
Methodenschirm	Trennmethode: 1. LEERE METHODETrennscheibe: B0D15Geschw. : 2700 rpmVorschub:0,100 mm/sKraft : MITTELAnz. Scheiben: 2Dicke : 1,000 mmDickenkorrekturwert (δ) : 0,000 mmRotation: KONT. Geschw.: 3Rich.: > <Kühlwasser: ANF1:EINZELSCHNITT F3:ROT.TEST.F4:SICHERN
Sabaiba	Alle Struers-Trennscheiben sind mit ihren Standardwerten für Kraftgrenze, Scheibenstärke und Geschwindigkeit aufgelistet. Darüber hinaus wurden acht undefinierte Scheiben aufgenommen, damit Sie eine eigene Wahl von Trennscheiben treffen können. (Sehen Sie sich in diesem Zusammenhang "Konfiguration von Trennscheiben" an.)
Geschwindigkeit	Die Geschwindigkeit der Trennscheibe kann zwischen 300 und 5000 U/min in Schritten von 100 U/min eingestellt werden. Die Standardwerte wurden für alle Struers-Trennscheiben bereits zusammen mit den Scheibendefinitionen gespeichert. Wählen Sie eine andere Trennscheibe aus, wird die empfohlene Geschwindigkeit automatisch eingefügt.
Vorschub	Die Vorschubgeschwindigkeit kann zwischen 0,005 mm/s und 3,000 mm/s eingestellt werden. (Im Abschnitt "Trennparameter" des Kapitels 3 "Verbrauchs- materialien" finden Sie empfohlene Einstellungen.)
Kraft	Die Kraftgrenze ist ein Schutz für die Trennscheibe und/oder die Proben, die getrennt werden sollen. In Abhängigkeit von der Dicke oder Festigkeit der Trennscheiben kann die Kraftgrenze auf drei verschiedene Werte eingestellt werden: NIEDRIG, MITTEL und HOCH. Die Standardwerte für sämtliche Struers-Trennscheiben wurden bereits zusammen mit den Scheibendefinitionen gespeichert. Wählen Sie eine andere Trennscheibe aus, wird die empfohlene Kraftgrenze automatisch eingefügt.

Trennbetrieb	Accutom-50 kann so programmiert werden, daß automatisch mehrere Scheiben von derselben Probe abgetrennt werden. Durch drücken auf F1 wird zwischen Einzelschnitt oder Serienschnitt gewechselt.
Einzelschnitt	Hierbei handelt es sich um den normalen Trennvorgang, bei dem nur ein Einzelschnitt ausgeführt wird.
Serienschnitt	Es werden Serienschnitte ausgeführt.
Anzahl der Scheiben	Wurde Serienschnitt gewählt, wird die gewünschte Anzahl der Scheiben, die von der Probe abgetrennt werden soll eingestellt.
Dicke	Hier wird die Dicke der Scheiben definiert, die abgetrennt werden sollen. Nachdem START gedrückt worden ist, führt Accutom-50 einen Schnitt durch, um eine Bezugsfläche zu erzeugen. Anschließend wird die Probe eingezogen und nach links in X- Richtung entsprechend der eingegebenen Scheibendicke bewegt. Die Dicke der Trennscheibe wird automatisch berücksichtigt. An- schließend wird der nächste Schnitt ausgeführt, und der obige Vorgang wird wiederholt, bis die definierte Anzahl von Scheiben hergestellt worden ist. <i>BEMERKE!</i> Die definierte Anzahl von Scheiben schließt die Bezugsscheibe ein. Wenn die programmierte Anzahl und Dicke der Scheiben die mögliche Anzahl von Scheiben übersteigt, teilt Ihnen Accutom-50 automatisch mit, wie viele Scheiben hergestellt werden können.
Dickenkorrekturwert (δ):	 Wie weiter oben angeführt, berücksichtigt Accutom-50 automatisch die Dicke der Trennscheibe, wenn Serienschnitt verwendet wird. (Die Trenndickenwerte aller Struers-Trennscheiben wurden bereits zusammen mit den Scheibendefinitionen gespeichert. Wird eine andere Scheibe ausgewählt, so wird die jeweilige Scheibendicke automatisch eingesetzt. Bei benutzerdefinierten Scheiben muß die Dicke eingegeben werden, wenn die Scheiben im Konfigurationsmenü konfiguriert werden.) Aufgrund der Unterschiede bei Vorschubgeschwindigkeit und Scheibendrehzahl bei Verwendung derselben Scheibe ist unter Umständen ein zusätzlicher Ausgleich erforderlich. Nachdem ein paar Testscheiben abgetrennt worden sind, wird die gewonnene Dicke gemessen, und die Abweichung von der voreingestellten Dicke muß als Dickenkorrekturwert Delta (δ) eingegeben werden.

Rotation

Rotation: aus

Rotation: kontinuierlich



Rotation: oszillierend



Kühlwasser

Trennvorgang starten

Die Probenrotation kann vorteilhaft sein, wenn große, sehr harte, beschichtete oder sehr lange Proben getrennt werden. Bei der Accutom-50 sind drei unterschiedliche Einstellungen möglich. Die Probe rotiert nicht.

Die Probe rotiert um ihren Mittelpunkt.

Die Geschwindigkeit kann auf drei verschiedene Werte eingestellt werden: 1, 2 oder 3.

Für die Rotationsrichtung gibt es zwei Möglichkeiten: entweder Gegenlauf oder Gleichlauf. Gegenlauf wird empfohlen. Drücken Sie F3, um die Probenrotation mit den eingestellten Parametern zu testen.

Die Probe pendelt/oszilliert um ihren Mittelpunkt. Die Geschwindigkeit kann auf drei verschiedene Werte eingestellt werden: 1, 2 oder 3. Der Winkel kann von 10° bis 400° eingestellt werden.

Drücken Sie F3, um die Probenrotation mit den eingestellten Parametern zu testen.

Achtung

Wenn die Probe in die x- oder y- Richtung bewegt wird während Rotation auf Kontinuierlich oder Oszillierend steht, dann blinkt kurzzeitig ein Warnbescheid "Rotationsmodus" auf der Anzeige als Erinnerung dass der Rotationsmodus eingestellt ist.

Das Kühlwasser kann entweder auf AN oder AUS gestellt werden. Bei allen normalen Trennvorgängen sollte die Einstellung AN lauten.

Ehe Sie den Trennvorgang starten, vergewissern Sie sich, daß die Trennkammer sauber ist, damit das Kühlwasser ungehindert fließen kann. Es sollte kein abgetragenes Material oder andere Teilchen im Abriebsammelsieb sein.

WICHTIG

Besonders beim Serienschnitten muß dafür gesorgt sein, daß das Abriebsammelsieb leer ist bevor Accutom-50 gestartet wird. Angestautes Material kann zu einer Reduzierung des Kühlwasserflußes führen, und Probe oder Trennscheibe können beschädigt werden.

- Positionieren Sie die Probe richtig.
- Stellen Sie die richtigen Trennparameter ein.
- Überzeugen Sie sich, ob die richtige Trennscheibe montiert wurde.
- Schließen Sie die Haube der Maschine.
- Drücken Sie START ①.

Während des Trennvorgangs

Nachdem Sie START Φ gedrückt haben, ändert sich das Display folgendermaßen:

	Vorschub TRENNEN GESTARTET	
	0% 100% Eingestellter Vorschub: 0,100 mm/s Aktueller Vorschub : 0,100 mm/s	
	Restzeit des Vorgangs: 3 min	
	Es wird sowohl die voreingestellte als auch die tats Vorschubgeschwindigkeit angezeigt.	sächliche
Vorschubgeschwindigkeit ändern	Während des Trennvorgangs kann die Vorschubge geändert werden. Drücken Sie einfach auf EINGA Sie die Vorschubgeschwindigkeit auf den richtigen Sie EINGABE – erneut, um die Änderung zu bestä um abzubrechen.	eschwindigkeit 3E
Probe einziehen	Die einzige Möglichkeit, die Probe zu bewegen, na Trennvorgang gestartet worden ist, besteht darin, o Trennscheibe einzuziehen. Dieser Einzug erfolgt, v ABWÄRTSPOSITION ▼ drücken. Die Vorwärtsbew wird gestoppt und die Probe rückwärts bewegt, bis losgelassen wird. Anschließend bewegt sich die Pr der voreingestellten Vorschubgeschwindigkeit vorv	ichdem der die Probe von der wenn Sie vegung der Proben die Taste wieder robe wieder mit värts.
Kraftgrenze erreicht	Wenn die voreingestellte Vorschubgeschwindigkeit nicht erreicht werden kann, weil die Kraftgrenze erreicht ist, verringert Accutom-50 automatisch die Vorschubgeschwindigkeit auf die maximal mögliche Geschwindigkeit. Dieser Wert wird angezeigt, und wenn der Trennvorgang beendet ist, wird die folgende Nachricht auf dem Display angezeigt:	
	TRENNEN BEENDET Kraftgrenze wurde erreicht, Vorschub wurde reduziert auf: 0,070 mm/sec	

Wenn anschließend ähnliche Proben geschnitten werden sollen, sollte die Vorschubgeschwindigkeit auf den neuen Wert oder einen Wert reduziert werden, der kleiner ist.

Trennvorgang Stoppen

Automatischer Stopp

Manueller Stopp

- Accutom-50 stoppt den Trennprozeß automatisch an der voreingestellten Stopposition. (Vergewissern Sie sich, daß ein eventueller Scheibenverschleiß berücksichtigt wird, wenn die Stopposition eingestellt wird.)
- Die Probe wird anschließend eingezogen, und die Trennscheibe wird gestoppt.
- Der Trennprozeß kann jederzeit während des Vorgangs gestoppt werden, indem Sie STOPP drücken. Die Probe bleibt in ihrer gegenwärtigen Position, und der Prozeß wird dort abgebrochen.
- Damit der Prozeß nicht gestoppt wird, solange sich die Trennscheibe noch in der Probe befindet, müssen Sie POSITION ▼ für die Y-Richtung und anschließend Sie F2: STOP DEF. drücken. Die Probe wird sofort eingezogen, und der Prozeß wird gestoppt, wenn die relative Nullposition erreicht wird.
- Auf dem Display erscheint wird die Anzeige, die vorhanden war, als der Trennvorgang gestartet wurde.

Schleifen

Topfscheibe auswechseln





Vakuumhalter an das Vakuumsystem anschließen

- Öffnen Sie die Haube und drehen Sie das rechte K
 ühlröhrchen in die Luft.
- Führen Sie den Anschlagstift in die Bohrung des Innenflansches ein.
- Lösen Sie die Flanschschraube anhand des Schlüssels (17 mm).
- Nehmen Sie den Außenflansch und die Topfscheibe ab.

WICHTIG

Die Toleranz zwischen Spindel und Innenflansch ist sehr gering, was bedeutet, daß die beiden Flächen absolut sauber sein müssen. Versuchen Sie niemals, die Topfscheibe gewaltsam einzusetzen, da die Spindel auf diese Weise beschädigt werden könnte. Wenn kleine Grate vorhanden sind, entfernen Sie diese mit Schleifpapier (Korngröße 1200).

- Wenn zuvor eine Trennscheibe verwendet wurde, dann nehmen Sie auch den Innenflansch ab. Denken Sie bitte auch daran, das linke Kühlröhrchen zu entfernen und das Kühlröhrchen für Topfscheiben aufzuschieben.
- Montieren Sie den Innenflansch, sofern erforderlich, (nur anwendbar, wenn vorher getrennt wurde) die neue Topfscheibe und den Außenflansch. Bemerke! Wird der Innenflansch montiert muß der Führungsstift
 - Bemerke! Wird der Innenflansch montiert muß der Führungsstift auf der Achse in den Flansch eingreifen.
- Setzen Sie den Sperrstift in die Bohrung des Innenflansches ein.
- Ziehen Sie die Flanschschraube behutsam mit dem Schlüssel.
- Drehen Sie das Kühlröhrchen wieder in seine ursprüngliche Position zurück.

Ehe der Vakuumhalter erstmals verwendet werden kann, muß er an eine Vakuumpumpe angeschlossen werden. Accutom-50 ist für den Anschluß durch eine Durchführung in die Trennkammer vorbereitet.

- Nehmen Sie den langen Vakuumschlauch von dem Vakuumhalter ab und tauschen Sie ihn gegen den kurzen Schlauch aus, der zusammen mit Accutom-50 geliefert wird.
- Drehen Sie die Schraube auf der linken Seite in der Trennkammer heraus (Informationen hierzu finden Sie im Abschnitt "Accutom-50 kennenlernen") und schließen Sie das andere Ende des kurzen Schlauchs an den Ausgang an.
- Drehen Sie die Schraube auf der linken Seite der Rückseite von Accutom-50 heraus und schließen Sie den langen Schlauch, den Sie von dem Vakuumhalter abgeschraubt haben, an diesen Eingang an.
- Schließen Sie das andere Ende des langen Schlauchs an eine Vakuumpumpe an.
- Spannen Sie die Probe mit einem Inbusschlüssel fest in den Probenhalter ein oder legen Sie die Probe, die auf eine Glasplatte montiert ist, auf den Vakuumhalter.

Probe und Probenhalter einspannen

- Befestigen Sie den Probenhalter im Probenhalterkopf, indem Sie den Probenhalter in die Schwalbenschwanzführung einschieben und die Schraube mit einem Inbusschlüssel festziehen.
- Wenn Sie den Schleifvorgang mit Rotation oder Oszillation durchführen, sollten Probe und Probenhalter so eingespannt sein, daß sie gleichmäßig um den Probenmittelpunkt rotieren. Hierdurch läuft der Schleifvorgang am schnellsten ab, da die Topfscheibe die meiste Zeit schleift und die Möglichkeit eingeschränkt ist, daß die Topfscheibe beschädigt wird.

WICHTIG

Verwenden Sie keine Rotation, wenn Sie mit dem Vakuumhalter arbeiten. Der Vakuumschlauch wickelt sich dabei um den Halter. Verwenden Sie statt dessen Oszillation.

Probe positionieren



- Bewegen Sie die Probe mit Hilfe der Positionstasten in die richtige Startposition in der Nähe der Topfscheibe wie folgt:
 - Die Proben in die X-Richtung bewegen bis sie leicht die Topfscheibe berührt. Bemerke! Die soll immer noch von Hand gedreht werden können.
 - Die Probe zur
 ück in die Y-Richtung bewegen, bis sie gerade frei von der Topfscheibe ist.
- Setzen Sie die relative Position sowohl in X- als auch in Y-Richtung auf null, indem Sie F1 drücken, wenn Sie sich im jeweiligen Bildschirm befinden.
- Setzen Sie zu definierende Stopposition, wenn die Probe den gesamten Weg entlang des Topfscheibenrands zurückgelegt hat und die Rückwärtsbewegung einsetzen sollte.

Sie haben zwei Möglichkeiten, um die Stopposition einzustellen:

- 1. Sie kennen die Größe der Probe:
 - Drücken Sie EINGABE → und verwenden Sie MENÜ-AUF/AB In ↓ m den Stoppwert zu setzen.
 - Drücken Sie erneut EINGABE →, um den Wert zu bestätigen, oder ESC, um die Eingabe abzubrechen.
- 2. Sie kennen die genaue Größe der Probe nicht:
 - Positionieren Sie die Probe mit Hilfe der POSITION ➡, so daß Sie sie entlang der Topfscheibe bewegen können.

 - Drücken Sie F2:STOP DEF., um die Stopposition aufzuzeichnen.
 - Drücken Sie F3:GEHE ZU REL. NULL, um die Probe zur Ausgangsposition zurückzufahren.
 - Positionieren Sie die Probe mit der POSITION ◀ richtig vor der Topfscheibe. Verwenden Sie F3: GEHE ZU REL. NULL, sofern es möglich ist.

Schleifparameter einstellen	Alle Schleifparameter können unabhängig voneinander geändert werden. Nähere Angaben finden Sie im Abschnitt "Werte ändern".
Methodenschirm A	Schleifmethode: 1. LEERE METHODE Topfsch.: MOP10 Geschw.:4000 rpm Vorsch. +: 0,5 mm/s Beweg. +: 1 X-Zust. : 0,100 mm Wasser : AN Rotation : AUS Abzutragende Materialmenge :0,100 mm F1:REL. X POSITION WIEDEREINLESEN F2:WECHSLE ZU STOP POS. MODUS
Topfscheibe	Alle Struers-Topfscheiben sind mit ihren Standardwerten für Geschwindigkeit aufgelistet. Darüber hinaus wurden acht undefinierte Scheiben aufgenommen, damit Sie eine eigene Wahl von Topfscheiben treffen können. (Sehen Sie sich in diesem Zusammenhang "Konfiguration von Topfscheiben" an.)
Scheibengeschwindigkeit	Die Geschwindigkeit der Topfscheibe kann zwischen 300 und 5000 U/min in Schritten von 100 U/min eingestellt werden. Die Standardwerte wurden für alle Struers-Topfscheiben bereits zusammen mit den Scheibendefinitionen gespeichert. Wählen Sie eine andere Topfscheibe aus, wird die empfohlene Geschwindigkeit automatisch eingefügt.
Y-Vorschubgeschwindigkeit ╋╇	Bewegung der Proben entlang der Y-Achse (parallel zur Topfscheibe).
	Die Y-Vorschubgeschwindigkeit kann zwischen 0,1 mm/s und 10,0 mm/s eingestellt werden (Im Abschnitt "Schleifparameter" des Kapitels 3 "Verbrauchsmaterialien" finden Sie empfohlene Einstellungen).
Anzahl der Y-Bewegungen ≜ ₽	Anzahl der Bewegungen, die zwischen jedem Vorschub der Probe in X-Richtung ausgeführt werden. Jede Bewegung besteht sowohl aus einer Vorwärts- als auch einer Rückwärtsbewegung der Probe. Die Anzahl der Bewegungen kann zwischen 1 und 10 ausgewählt werden.
X-Zustellung ቀ	Der Vorschub der Probe in Richtung auf die Topfscheibe. Der X- Einzug kann in Schritten von 0,005mm zwischen 0,005 und 1,000 mm eingestellt werden.
Kühlwasser	Das Kühlwasser kann entweder auf AN oder AUS geschaltet werden. Für alle normalen Schleifvorgänge sollte die Einstellung AN lauten.

Rotation	Die Probenrotation kann ein Vorteil sein, um ein gleichförmigeres Schleifenmuster auf der Oberfläche und eine besser Planheit zu erzielen. Bei Accutom-50 sind drei verschiedene Einstellungen möglich.
Rotation: aus	Die Probe rotiert nicht.
Rotation: kontinuierlich	Die Probe rotiert um ihren Mittelpunkt.
	Drücken Sie F3, um die Probenrotation mit den eingestellten Parametern zu testen.
Rotation: oszillierend	Die Probe pendelt/oszilliert um ihren Mittelpunkt. Der Winkel kann von 10° bis 400° eingestellt werden.
	Drücken Sie F3, um die Probenrotation mit den eingestellten Parametern zu testen.
Abtragsmodus	Bei Accutom-50 können zwei verschiedene Möglichkeiten verwendet werden, um eine bestimmte Materialmenge abzutragen.
Abzutragende Materialmenge	 Wenn Sie die genaue Position einer Komponente unterhalb der Probenoberfläche kennen, also beispielsweise 0,125 mm, so können Sie diese Strecke voreinstellen. Bewegen Sie die Probe mit Hilfe der POSITION ◀ so dicht wie möglich an die Topfscheibe heran, ohne daß Probe und Topfscheibe sich berühren. Drücken Sie der POSITION ◀, um die Probe langsam in Richtung auf die Topfscheibe zu bewegen, bis soeben Kontakt zwischen Probe und Scheibe besteht. (Drehen Sie dazu die Topfscheibe daher von Hand). Drücken Sie F1:NULLST., um die relative X-Position auf null zu setzen. Nachdem Sie die abzutragende Materialmenge definiert haben, bewegen Sie die Probe in der Y-Richtung leicht von der Topfscheibe zurück. Drücken Sie START ۞, und nachdem der Schleifprozeß abgeschlossen ist, stoppt Accutom-50 genau an der voreingestellten Tiefe.

Methodenbildschirm B	Schleifmethode: 1. LEERE METHODE Topfsch.: MOP10 Geschw. :4000 rpm Vorsch. ♣ : 0,5 mm/s Beweg. ♣ : 1 X-Zust. •: 0,100 mm Wasser : AN Rotation : AUS Stoppe Schleifen bei Position: -0.200 mm F1:REL. X POSITION WIEDEREINLESEN F2:WECHSLE ZU ABTRAG-MODUS
Stoppe Schleifen bei Position	 Eine Funktion, die hauptsächlich in der Mineralogie verwendet wird. Drücken Sie F2:WECHSLE ZU ABTRAG-MODUS. Schleifen Sie die Keramikplatte des Vakuumhalters, so daß sie parallel zur Topfscheibe ist. Drücken Sie F1:NULLST. im Anschluß an den Schleifprozeß, um die relative X-Position auf null zu setzen und drücken Sie F2 WECHSLE ZU ABTRAG MODUS. Definieren Sie die Enddicke der Glasplatte, die Sie schleifen wollen, indem Sie "Stoppe Schleifen bei Pos.:" auf den gewünschten Wert setzen. Bewegen Sie den Halter von der Topfscheibe weg, damit die Glasplatte eingesetzt werden kann. Legen Sie die Glasplatte auf den Vakuumhalter. Positionieren Sie die Glasplatte erneut in der Nähe der Topfscheibe. Drücken Sie START ⁽¹⁾, um das Glas auf die voreingestellte Dicke abzuschleifen. Drücken Sie F1:NULLST., um die relative X-Position auf null zu setzen. Bewegen Sie den Halter mit der Glasplatte von der Topfscheibe weg, damit die Probe eingesetzt werden kann. Drücken Sie F1:NULLST., um die relative X-Position auf null zu setzen. Bewegen Sie den Halter mit der Glasplatte von der Topfscheibe weg, damit die Probe eingesetzt werden kann. Montieren Sie die Probe auf die Glasplatte und definieren Sie die Probendicke, indem Sie "Stoppe Schleifen bei Pos" auf den neuen Wert einstellen. Positionieren Sie die Probe wieder dicht an der Topfscheibe. Drücken Sie START ⁽¹⁾, um die Probe auf die richtige Dicke abzuschleifen.
	<i>Hinweis</i> Um die Produktion von Dünnschliffen wo die Startpositionen immer gleich sind zu vereinfachen kann Accutom-50 die Originalpositionen wiedereinlesen.
	Bei dem Wiederaufrufen einer schon einmal benutzten Schleifmethode steht auf der unteren Linie F1:REL. X POSITION WIEDEREINLESEN. Durch drücken auf F1: werden die Originalpositionen wieder eingelesen. Durch das drücken auf F3:GEHE ZU REL.NULL in sowohl dem X als auch Y Positionierungsdisplay wird die Probe wieder in diese Originalpositionen bewegt.

Schleifvorgang starten

Ehe Sie den Schleifvorgang starten, vergewissern Sie sich, daß die Schleifkammer sauber ist, damit das Kühlwasser ungehindert fließen kann. Das Gitter darf nicht durch Schleifrückstände verstopft sein.

- Positionieren Sie die Probe richtig
- Stellen Sie die entsprechenden Schleifparameter ein.
- Vergewissern Sie sich, daß die richtige Topfscheibe montiert ist.

- Schließen Sie Maschinenabdeckung.
- Drücken Sie START .

Während des Schleifvorgangs

Nachdem Sie START Φ gedrückt haben, zeigt das Display folgendes an:

	SCHLEIFEN GESTARTET	
	Eingestellter Abtrag : 0,100 mm Aktueller Abtrag : 0,100 mm Restzeit des Vorgangs : 3 min Y-VORSCH *+ : 10,0 mm/s Geschwindigkeit : 4000 rpm	
	Sowohl der voreingestellte als auch der tatsächliche Abtrag oder Dicke werden angezeigt.	
Schleifvorgang Stoppen Automatischer Stopp	 Accutom-50 stoppt den Schleifprozeß automatisch an der voreingestellten Stopposition oder nachdem die vordefinierte Materialmenge abgetragen worden ist. Die Probe wird dann eingezogen, und die Topfscheibe wird gestoppt. 	
Manueller Stopp	 Der Schleifprozeß kann jederzeit während des Betriebs durch Drücken auf STOPP angehalten werden. Die Probe bleibt in ihrer gegenwärtigen Position, und der Prozeß wird an diesem Punkt gestoppt. Im Display wird anschließend die Bildschirmseite eingeblendet, die angezeigt wurde, ehe der Schleifvorgang gestartet wurde. 	
Schleifen fortsetzen	Wenn der Prozeß manuell gestoppt wurde, ehe die spezifizierte Materialmenge abgetragen wurde, dann wird der Prozeß fortgesetzt, wenn START	

3. Wartung

Tägliche Wartungsarbeiten

Reinigen Sie die Trennkammer mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie hierzu kein Leitungswasser, da die Gefahr besteht, daß der Umlaufkühlwassertank überläuft. Denken Sie daran, alle Schmutzpartikel aus dem Gitter zu entfernen. Reinigen Sie den Probenhalterkopf und Schwalbenschwanz. Reinigen Sie die Flansche. Reinigen Sie die transparente Haube mit einem feuchten Tuch.

WARNUNG! Verwenden Sie auf keinen Fall Alkohol, Aceton oder ähnliche Lösungsmittel.

Die Umlaufkühlung kontrollieren Der Flüssigkeitsstand in der Umlaufkühlung sollte nach 8 Arbeitsstunden , oder wenigstens jede Woche, überprüft werden. Wenn die Pumpe nicht mehr in das Kühlwasser eintaucht muss der Tank aufgefüllt werden. Denken Sie daran, Struers Additiv für Kühlwasser zuzusetzen, ein Teil Additiv auf 33 Teile Wasser.

Die Konzentration des Additivs wird mit Hilfe eines Refraktometers gemessen: Konzentration = Brix. Es wird Additiv für Kühlflüssigkeit zugesetzt wenn die Konzentration unter 2,7% ist und Wasser wenn die Konzentration höher als 3,3 % ist.

WICHTIG

Achten Sie darauf, daß die Konzentration des Struers-Additivs im Kühlwasser stets stimmt (das Mischungsverhältnis ist auf der Additivflasche angegeben). Denken Sie daran, das Struers-Additiv immer hinzuzufügen, wenn Sie Wasser nachfüllen.

Wöchentliche Wartungsarbeiten

Reinigen Sie den (die) Probenhalter: bewegliche Teile, Schwalbenschwanz. und Schrauben. Schmieren Sie mit säurefreiem Öl.

Reinigen Sie die Trennkammer und die Haube gründlich. Denken Sie daran, alle Schmutzpartikel aus dem Gitter zu entfernen.

Auffüllen des Kühlwassertanks

Tank leeren und reinigen





Tauschen Sie das Kühlwasser in der Umlaufkühlung mindestens einmal monatlich aus.

- Ziehen Sie die Lade vorsichtig heraus und klappen Sie die gelenkig gelagerte Frontplatte nach unten.
- Ziehen Sie den flachen Tank vorsichtig heraus.
- Nehmen Sie die Deckplatte ab und leeren Sie den Tank in einem Abfluß, der für Chemikalienabfälle zugelassen ist.
- Reinigen Sie den Tank, die Teilungsvorrichtungen und die Abdeckung mit Leitungswasser. Bringen Sie die Teilungsvorrichtungen wieder ordnungsgemäß im Tank an und setzen Sie die Deckplatte wieder an ihren vorgesehenen Ort zurück.
- Drücken Sie die Deckplatte in den Tank und vergewissern Sie sich, ob sie eingerastet ist.

WICHTIG

Der Behälter und die Deckplatte müssen richtig angebracht sein, weil die Pumpe ansonsten kein Wasser ansaugen kann.

WICHTIG

Wird das Accutom über längere Zeit nicht verwendet, spülen Sie das Umlaufkühlsystem mit klarem Wasser. Das verhindert, dass trockene Trennrückstände in die Pumpe gelangen und diese beschädigen.

- Befüllen Sie den Tank mit 3,88 Litern Wasser und 120 ml Struers Additive Der Wasserspiegel sollte 5 mm unterhalb des Rands des vorderen Lochs im Tankdeckel befinden.
- Schieben Sie die Lade mit dem Umlaufkühltank wieder in die Maschine zurück.

WICHTIG

Achten Sie darauf, daß die Konzentration des Struers-Additivs im Kühlwasser stets stimmt (das Mischungsverhältnis ist auf der Additivflasche angegeben). Denken Sie daran, das Struers-Additiv immer hinzuzufügen, wenn Sie Wasser nachfüllen.

Tank befüllen

Wartung der Trennscheiben

Wartung der Diamant- und CBN- Trennscheiben	 Die Genauigkeit der Diamant- und CBN-Trennscheiben und damit des Schnitts hängt davon ab, wie sorgfältig die nachstehenden Anweisungen eingehalten werden: Die Trennscheibe darf niemals etwa durch schwere mechanische oder thermische Belastungen überlastet werden. Lagern Sie die Trennscheibe an einem trockenen Ort horizontal auf einer ebenen Unterlage, und zwar vorzugsweise unter leichtem Druck. Eine saubere und trockene Trennscheibe korrodiert nicht. Aus diesem Grund müssen Sie die Trennscheibe vor dem Lagern reinigen und trocknen. Wenn möglich, sollten Sie gewöhnliche Reinigungsmittel für die Reinigung verwenden. Ein regelmäßiges Abrichten der Trennscheibe ist ebenfalls Teil der allgemeinen Wartung (siehe DETAILS UND BESONDERHEITEN DER BEDIENUNG).
Abrasive Trennscheiben lagern	Diese Trennscheiben sind feuchtigkeitsempfindlich. Aus diesem Grund sollten Sie keine neuen, trockenen und gebrauchte, feuchte Trennscheiben zusammenbringen. Lagern Sie die Trennscheiben an einem trockenen Ort horizontale auf einer ebenen Unterlage.
Wartung der Topfscheiben	 Die Genauigkeit der Diamanttopfscheiben und damit des Schleifvorgangs hängt davon ab, wie sorgfältig wie folgenden Anweisungen eingehalten werden: Die Topfscheibe darf niemals etwa durch schwere mechanische oder thermische Belastungen überlastet werden. Lagern Sie die Topfscheibe an einem trockenen Ort horizontal auf einer ebenen Unterlage, und zwar vorzugsweise unter leichtem Druck. Eine saubere und trockene Topfscheibe korrodiert nicht. Aus diesem Grund müssen Sie die Topfscheibe vor dem Lagern reinigen und trocknen. Wenn möglich, sollten Sie gewöhnliche Reinigungsmittel für die Reinigung verwenden. Ein regelmäßiges Abrichten der Topfscheibe ist ebenfalls Teil der allgemeinen Wartung (siehe DETAILS UND BESONDERHEITEN DER BEDIENUNG).

Referenzhandbuch

Inhaltsverzeichnis

Seite

1. Details und Besonderheiten der Bedienung

Konfigurationsmenü	
Trennscheiben	
Topfscheiben	
Optionen	
Manuelle Funktionen	
Probenrotation	
Kühlwasserpumpe	
Abrichten	
Methodenoptionen	
Methode speichern	
Methode kopieren	
Methode einfügen	
Methode nullstellen	51
Namen ändern	
Prinzipien der Namensänderung	

3. Verbrauchsmaterialien

Trei	nnscheiben	55
Trei	nnergebnisse optimieren	
	Trennparameter	
	Allgemeine Fragen zum Trennvorgang	
Тор	fscheiben	
Sch	leifergebnisse optimieren	57
	Schleifparameter	57
Ver	prauchsmaterialien	57
4.	Fehlersuche	58
5.	Technische Daten	60
6.	Menüstruktur	61

1. Details und Besonderheiten der Bedienung

Konfigurationsmenü

Drücken Sie ESC, bis Sie zum Hauptmenü gelangen. (Ein langer Piepton ertönt.)

HAUPTMENÜ TRENNMETHODEN SCHLEIFMETHODEN MANUELLE FUNKTIONEN KONFIGURATION Î ₽ Drücken Sie MENÜ-AUF/AB I ▲▼, um KONFIGURATION auszuwählen. ∎∎ î Drücken Sie EINGABE , um das Menü KONFIGURATION zu aktivieren. KONFIGURATION **TRENNSCHEIBEN** TOPFSCHEIBEN **OPTIONEN**

Wenn Sie andere als Struers Trennscheiben verwenden wollen, so müssen sie jene konfigurieren, so daß sie die richtigen Werte für Kraftgrenze, Scheibendicke und -geschwindigkeit enthalten. Um Ihre eigenen Trennscheiben zu konfigurieren, gehen Sie folgendermaßen vor:



Drücken Sie MENÜ-AUF/AB I ▲▼, um TRENNSCHEIBEN auszuwählen.



ſ

Drücken Sie EINGABE →, um das Menü TRENNSCHEIBEN zu aktivieren.

Trennscheiben

KONFIGURATION DER TRENNSCHEIBEN	
Trennscheibe :ANW. 1Kraftgrenze :MITTELScheibendicke :0,50 mmGeschwindigkeit:3000 rpm	
F1:VORIGE SCH. F2:NÄCHSTE SCH. F4:N.NAME	
Drücken Sie MENÜ-AUF/AB I ▲▼, um der auszuwählen, der geändert werden soll.	ı Wert
↓ Drücken Sie EINGABE ← , um den Wert zu ändern.	
Nachdem Sie den Wert geändert haben,	
Drücken Sie EINGABE ←, um den neuen W stätigen und zum letzten Bildschirm zurückz	/ert zu be- zukehren.
↓F4 Drücken Sie F4, um die Trennscheibe umzu(Einzelheiten hierzu finden Sie unter "Namer	ıbenennen. n ändern".)
Topfscheiben

Wenn Sie andere als Struers Topfscheiben verwenden wollen, dann denken Sie daran, diese auf die richtigen Geschwindigkeitswerte zu konfigurieren.



Drücken Sie MENÜ-AUF/AB I ▲▼, um TOPFSCHEIBEN auszuwählen.



Drücken Sie EINGABE ←, um das Menü TOPFSCHEIBEN zu aktivieren.

KONFIGURATION DER TOPFSCHEIBEN

Topfscheibe : ANW. 1 Topfscheibengeschwindigkeit: **4000** rpm

F1:VORIGE SCH. F2:NÄCHSTE SCH. F4:N.NAME



drücken Sie EINGABE ←, um den neuen Wert zu bestätigen und um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

 F4 Drücken Sie F4, um die Topfscheibe umzubenennen. (Einzelheiten hierzu finden Sie unter "Namen ändern".)

Optionen	Im Menü OPTIONEN können verschiedene Einträge konfiguriert
Sprache	merden. Im Abschnitt "Zu Beginn" dieser Gebrauchsanweisung können Sie nachlesen, wie die Sprache geändert wird.
X-Einzug ↓	Nachdem die Stopposition erreicht wurde, wird die Probe direkt zur relativen Nullposition zurückgefahren. Um jeglichen Kontakt mit der Trennscheibe während dieser Bewegung zu vermeiden, kann die Probe von der Scheibe zurückgezogen werden, ehe die Scheibe neu positioniert wird indem der X-Einzug auf EIN gesetzt wird. Nach Erreichen der relativen Nullposition wird die Probe dann in die ursprüngliche Position zurückgefahren.
	WICHTIG Vergewissern Sie sich, daß die Y-Stopposition richtig gesetzt wurde. Wenn die Probe nicht durchtrennt wurde, ehe die Probe eingezogen wird, könnte die Trennscheibe beschädigt werden.
Kontrast	Die Kontrasteinstellung der Anzeige kann eingestellt werden.
Anzahl der Schleifbewegungen am Schluß	Beim Schleifen kann die Anzahl der Schleifbewegungen eingestellt werden, die ausgeführt werden, ehe die Probe in Richtung auf die Topfscheibe gefahren wird. Um Zeit zu sparen, wird häufig nur eine kleine Anzahl von Bewegungen während des Normalbetriebs eingestellt. Um jedoch eine bessere Oberflächengüte zu erzielen, kann die Anzahl der Schleifbewegungen am Schluß auf maximal 15 festgelegt werden.
F1: STANDARD	Durch das Drücken auf F1 wird die gewählte Option wieder auf die Firmenseitig eingestellten Werte rückgestellt.

Manuelle Funktionen

Mehrere Funktion können bei Accutom-50 auch manuell ausgeführt werden. Alle diese Funktionen stehen im Menü MANUELLE FUNKTIONEN zur Verfügung.

Drücken Sie ESC, bis Sie zum Hauptmenü gelangen.







Abrichten

Abrichten der Trennscheibe

Diamant- und CBN-Trennscheiben und Topfscheiben müssen eventuell abgerichtet werden, um die Scheibe wieder zu öffnen und eine maximale Wirkung zu erzielen, wenn zähe Materialien getrennt oder geschliffen worden sind. Dieses Abrichten können Sie folgendermaßen durchführen:

- Setzen Sie die Trennscheibe ein, die abgerichtet werden soll.
- Spannen Sie den Abrichtstab in den Probenhalter ein und positionieren Sie ihn ordnungsgemäß.
 - Der Abrichtstab muß sich vor der Scheibe befinden, so daß die Scheibe vom Abrichtstab Scheiben abtrennen kann.

Image: Solution of the second state of the second st

♦
MANUELLE FUNKTIONEN
PROBENROTATION
KÜHLWASSERPUMPE
ABRICHTEN DER TRENNSCHEIBE
ABRICHTEN DER TOPFSCHEIBE
↓
Drücken Sie EINGABE →, um die

Abrichtoption zu aktivieren.

ţ





Methodenoptionen

Methode speichern

Während Sie mit einer speziellen Methode arbeiten, können Sie Änderungen, die Sie vorgenommen haben, in der Datenbank speichern.

Sobald ein Parameter in einer Trenn- oder Schleifmethode geändert wird, wird F4:SICHERN in der untersten Zeile des Displays angezeigt.



Wichtig

Wenn Änderungen gesichert werden, wird die Ausgangsmethode überschrieben. Wenn Sie die Ausgangsmethode behalten wollen, sollten Sie eine Kopie der Methode mit einem neuen Namen anlegen, so daß die Änderungen in einer Kopie und nicht in der Ausgangsmethode vorgenommen werden. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt "Methode kopieren".

Methode kopieren

Das Kopieren einer Methode ist ein abkürzendes Verfahren, um eine neue Trenn- oder Schleifmethode auf der Grundlage einer bereits vorhandenen Methode zu erstellen.

Wählen Sie die Trenn- oder Schleifmethode aus, von der Sie eine Kopie erstellen möchten.





Methode nullstellen

Wenn eine Methode nicht mehr gebraucht wird, sollte sie nullgestellt werden.

Die Parameter werden auf die Standardwerte geändert, die später ganz einfach in eine neue Methode geändert werden können.

Der Methodenname wird auf LEERE METHODE geändert und teilt Ihnen auf diese Weise mit, daß Sie diese Methode modifizieren können, ohne wertvolle Daten ersetzen zu müssen.

Wählen Sie die Methode aus, die Sie nullstellen wollen.



Namen ändern

Die Namen für die Methoden, Trennscheiben und Topfscheiben können nach Belieben geändert und ausgetauscht werden.

Wählen Sie die Methode, Trennscheibe oder Topfscheibe aus, die Sie umbenennen wollen.



Prinzipien der Namensänderung

- Führen Sie den Hauptcursor mit Hilfe von F1:LINKS oder F4:RECHTS auf das Zeichen, das Sie ändern wollen. Verwenden Sie MENÜ-AB I ▼, um zum nächsten Zeichensatz in der nachfolgenden Zeile zu gelangen. Ein Hilfscursor in der Textzeile gibt die Position im Methodennamen an.
- Schreiben Sie den neuen Namen mit Hilfe der folgenden Tasten:
 - F1 Hiermit wird der Hauptcursor nach links bewegt.
 - F2 Es wird ein Leerzeichen in den Text eingefügt.
 - F3 Es wird ein Zeichen im Text gelöscht.
 - F4 Hiermit wird der Hauptcursor nach rechts bewegt.
 - Mit EINGABE

 wird das neue Zeichen in den Methodennamen übernommen und der Hilfscursor im Namen nach rechts bewegt. Wiederholen Sie das Verfahren für alle Zeichen.

Schreiben Sie den neuen Namen mit Hilfe der obigen↓ Namensänderungsverfahren.

Esc Drücken Sie ESC, um den Editor wieder zu verlassen.



Drücken Sie EINGABE ←, um den neuen Namen zu bestätigen.

2. Zubehör

Flanschsätze

Pro	ben	ha	lter
-----	-----	----	------

Spezifikation	Kat. Nr.
Für Trennscheiben.	
65 mm Durchmesser. Zum Einsatz in Accutom-	
50, um höchste Präzision zu erzielen.	04946902
Für Topfscheiben.	05016901

Spezifikation	Kat. Nr.
Für allgemeinen Einsatz. Schraubstock mit maximaler Öffnung von 60 mm.	04946903
Für runde oder quadratische Proben. Tropfen- form mit maximalem Öffnungsdurchmesser von 40 mm / 1 1/2"	04946904
Für unregelmäßige Proben mit 7 Schrauben. Maximale Breite: 40 mm / 1 ½"	04946905
Mit Goniometer	04276911
Für aufklebbare Proben	04276912
Mit Vakuumspannvorrichtung für Dünnschliffe	04276913
Für sehr kleine Proben. Schraubstocktyp	04276915
Doppel-Parallel-Schraubstock	04946909
Gelenke, die zwischen Schwalbenschwanz- führung und Probehalter montiert werden	
Kippgelenk mit maximalem Winkel von \pm 10°	04946906
Winkelgelenk mit maximalem Winkel von +30/-90°	04946908
Sockelplatte mit Schwalbenschwanz. Für die Montage anderer Arten von Probenhaltern.	04276914

3. Verbrauchsmaterialien

Trennscheiben

Siehe Tabelle zur Auswahl der Trennscheiben in der Broschüre für Trennscheiben.

Accutom-50 akzeptiert Trennscheiben mit einem Durchmesser von 75 mm (der kleinste Flansch hat einen Durchmesser von 42 mm) bis 152 mm. Bohrung: 12,7 mm.

WICHTIG! Verwenden Sie stets große Flansche (65 mm), um die größtmögliche Genauigkeit zu erzielen.

Trennergebnisse optimieren Trennparameter

In der folgenden Tabelle können Sie die richtigen Scheiben- und Trennparameter entsprechend dem Probenmaterial auswählen.

Empfohlene Trennparameter					
Material	Härte	Kraft- grenze	Vorschub- geschwin- digkeit [mm/s]	Drehzahl [U/min]*)	
Keramik, Mineralien	> HV 800	gering	0,005-0,15	5000	
und Kristalle		gering	0,005-0,20	4000	
		hoch	0,005-0,30	3200	
		hoch	0,005-0,30	2700	
Hartmetalle und	> HV 800	mittel	0,005-0,25	3200	
Hartkeramik		mittel	0,005-0,25	2700	
Extrem harte Eisenmetalle	> HV 500	mittel	0,005-0,25	5000	
Harte und sehr harte	HV 350-800	mittel	0,05-0,30	1000-5000	
Eisenmetalle		mittel	0,05-0,30	1000-5000	
Harte und sehr harte Eisenmetalle, größere Proben	HV 350-800	mittel	0,05-0,30	1000-5000	
Weiche und	HV 30-350	mittel	0,05-0,30	1000-5000	
mittelweiche Metalle		mittel	0,05-0,30	1000-5000	
Weiche und zähe Nichteisenmetalle	HV 70-400	mittel	0,05-0,30	1000-5000	
Kunststoffe und sehr weiche Metalle	< HV 100	mittel	0,05-0,30	max. 1200	

*) Um einen geringeren Scheibenverschleiß und eine bessere Oberflächengüte zu erzielen, verwenden Sie stets die empfohlene Scheibendrehzahl.

Allgemeine Fragen zum Trennvorgang

In der folgenden Tabelle finden Sie mögliche Antworten auf eine Reihe allgemeiner Fragen zum Trennvorgang:

Trennergebnisse o	ptimieren
Ziel	Umsetzung
Besser Oberflächengüte	Verwenden Sie die geringste empfohlene Vorschubgeschwindigkeit und keine Rotation des Probenhalters.
Geringerer Scheiben- verschleiß	Verwenden Sie die geringste empfohlene Vorschub- geschwindigkeit und keine Rotation des Probenhalters. Dies ist bei den Scheiben mit Bakelitbindung und allen abrasiven Trennscheiben besonders wichtig.
Probleme mit Schleiftrenn- scheiben?	Die Schleiftrennscheiben sollten nicht außerhalb des empfohlenen Vorschubgeschwindigkeitsbereichs eingesetzt werden. Ist die Vorschubgeschwindigkeit geringer als empfohlen, werden unregelmäßige Oberflächen erzeugt. Bei höherer Vorschubgeschwindigkeit tritt übermäßiger Scheibenverschleiß zusammen mit einem erhöhten Scheibenbruchrisiko auf.
Plane Proben	Arbeiten Sie hauptsächlich mit geringerer Vorschubgeschwindigkeit, die höchsten empfohlenen Scheibengeschwindigkeiten, größtmöglichen Flansche und keine Probenhalterrotation.
	Der erste Kerbschnitt ist besonders kritisch. Wenn die Anfangsvorschubgeschwindigkeit zu groß ist, verbiegt sich die Scheibe und beginnt den Trennvorgang angewinkelt. Ein solcher Trennschnitt kann niemals eben sein.
Bessere Parallelität	Verwenden Sie die geringste empfohlene Vorschubgeschwindigkeit.
Schnellerer Trennvorgang	Richten Sie die Probe so aus, daß die Scheibe den kleinstmöglichen Querschnitt schneidet, und verwenden Sie dann die empfohlene maximale Vorschubgeschwindigkeit.

Topfscheiben

Material	Härte	Größe	Bindung	Schleif- mittel	Kör- nung	Kat. Nr.
Keramik, Mineralien und Kristalle	> HV 800	ø100	Metall- gebunden	Diamant	#150	M0P10 40800082
Hartmetalle, Hartkeramik und harte Verbund- materialien	> HV 600	ø100	Bakelit- gebunden	Diamant	#300	B0P10 40800083

Schleifergebnisse optimieren

In der folgenden Tabelle können Sie die richtige Scheiben und die Schleifparameter entsprechend dem Probenmaterial auswählen.

Schleifparameter

Empfohlene Schleifparameter							
Material	Härte	Scheibe	Genauigkeit	Vorschub- geschwin- digkeit [mm/s]	X-Einzug	Anzahl der Endbewe- gungen	Drehzahl [U/min]
Keramik, Mineralien und Kristalle	> HV 800	M0P10	hoch mittel gering	0,1-0,2 0,2-4,0 4,0-8,0	5 - 10 μm 10-20 μm 20-30 μm	10 5 2	4000
Hartmetalle, Hartkeramik und harte Verbundmaterialie n	> HV 600	B0P10	hoch mittel gering	0,1-0,3 0,3-0,5 0,5-1,0	5 - 10 μm 10-20 μm 20-30 μm	10 5 2	4000

Verbrauchsmaterialien

Spezifikation	Kat. Nr.
Corrozip Umweltfreundliches Zusatzmittel für	
Kühlwasser. Schützt die Trennmaschinen vor Korrosion und verbessert die Trenn- und	
Kühlqualität. Für Umlaufkühleinheit	
11	49900045
51	49900046
Wasserfreie Trennflüssigkeit	
Zum Trennen von wasserempfindlichen	
Werkstoffen	
51	49900030

4. Fehlersuche

Displaymeldung	Erläuterung	Maßnahme
Suche XY-Referenzposition	Die Maschine sucht die Ausgangsreferenzpositionen	Warten Sie, bis der Suchprozeß abgeschlossen ist
RefPos. nicht gefunden, Haube schließen	Accutom-50 wurde mit offener Haube gestartet und suchte nicht nach der Referenzposition	Schließen Sie die Haube, warten Sie, bis die Suche nach der Referenzposition abgeschlossen ist, und drücken Sie erneut auf START
Haube offen!	Sie versuchen, den Trenn/Schleif- oder Abrichtvorgang zu starten, während die Haube offen ist	Schließen Sie die Haube und drücken Sie erneut auf START Φ
Vorgang wegen offener Haube gestoppt	Sie haben die Haube während eines Trenn/Schleif- oder Abrichtvorgangs geöffnet	Schließen Sie die Haube und starten Sie den unterbrochenen Vorgang
Vorgang läuft	Sie versuchen, zwei verschiedene Vorgänge gleichzeitig zu starten	Warten Sie, bis der vorangegangenen Vorgang beendet worden ist, und starten Sie einen neuen Versuch
Y-Stoppos. außerhalb des Trennbereichs Y-Stoppos. außerhalb des Schleifbereichs	Die eingestellte Stopposition liegt außerhalb des Maximalbereichs in Y- Richtung (max. 105,0 mm)	Stellen Sie Y-Stopposition ein
Y-Stopposition kleiner als Y-Rel Pos.	Sie versuchen, einen Trennvorgang zu starten, während die relative Y- Position größer oder gleich der Y- Stopposition ist	Positionieren Sie den Probenhalter richtig und/oder ändern Sie die Y- Stopposition
Vorschub weniger als 90% der Vorgabe	Die Kraft hat die Kraftgrenze (NIEDRIG, MITTEL, HOCH) überschritten, und die Vorschubgeschwindigkeit wird automatisch reduziert	Verringern Sie die Vorschubgeschwindigkeit oder erhöhen Sie die Kraftgrenze, wenn Sie das nächstemal dasselbe Material schneiden
Vorgang gestoppt, Vorschub zu gering	Die Vorschubgeschwindigkeit wurde auf weniger als 10% reduziert, weil die Kraft die Kraftgrenze überschritten hat	Verringern Sie die Vorschubgeschwindigkeit, erhöhen Sie die Kraftgrenze oder tauschen Sie die Trennscheibe aus und starten Sie den Trennvorgang erneut
X-Relativ muß negativ sein	In Zusammenhang mit dem Schleifen bis zu einer STOPPOSITION ist die relative X- Position positiv	Positionieren Sie die Probe richtig, indem Sie den Probenhalter nach rechts bewegen
X-Relativ muß kleiner als Stoppos. sein	In Zusammenhang mit dem Schleifen bis zu einer STOPPOSITION ist die relative X- Position größer als die voreingestellte Stopposition	Positionieren Sie die Probe richtig, indem Sie den Probenhalter nach rechts bewegen
Zu viele Schnitte, nur xx Schnitte möglich	Die Anzahl der Schnitte und/oder der Scheibendicke überschreiten die Anzahl der möglichen	Positionieren Sie die Probe erneut oder drücken Sie wieder auf START

Displaymeldung	Erläuterung	Maßnahme
Abtrag zu groß, bewege X-Tisch	In Zusammenhang mit dem Schleifmodus ABTRAG wurde der Abtrag auf einen höheren Wert eingestellt, als über eine Tischbewegung erreicht werden kann	Verringern Sie den Materialabtrag oder spannen Sie die Probe anders ein
Trenn- oder Schleifmethode nicht gewählt	START	Wählen Sie eine Methode aus und drücken Sie erneut auf START Φ
Abrichtbereich überschritten	Der Parameter Y-Abstand wurde auf einen Wert eingestellt, der größer als die mögliche Tischbewegung ist	Stellen Sie den Y-Abstand ein und drücken Sie erneut auf START Φ
Fehlermeldungen		
X-MIN-Sensor nicht aktiviert	Der Induktivsensor kann die Endposition des X-Tisches nicht erfassen	Überprüfen Sie, ob der Tisch mechanisch blockiert ist. Ist dies nicht der Fall, rufen Sie einen Kundendiensttechniker von Struers
X-MIN-Sensor nicht deaktiviert	Der Induktivsensor für die X-Position läßt sich nicht deaktivieren	Überprüfen Sie, ob der Tisch mechanisch blockiert ist. Ist dies nicht der Fall, rufen Sie einen Kundendiensttechniker von Struers
Encoder-Fehler	Der Y-Tisch bewegt sich nicht, oder der Encoder ist defekt	Überprüfen Sie, ob der Tisch mechanisch blockiert ist. Ist dies nicht der Fall, rufen Sie einen Kundendiensttechniker von Struers
Schleif/Trennmotor überlastet	Der Hauptmotor wurde über einen längeren Zeitraum einer hohen Last ausgesetzt	Warten Sie, bis sich der Motor abgekühlt hat. "Trennmotor wieder bereit nach Überlast" wird im Display eingeblendet. Stellen Sie die Prozeßparameter ein, um Wiederholungen zu vermeiden
Geräre Probleme	Erläuterung	Maßnahme
Die Pumpe der Umlaufkühleinheit funktioniert nicht richtig	Der Wasserstand in der Umlaufkühlwanne ist zu niedrig	Prüfen Sie ob genügend Wasser in der Wanne ist
	Der Wasserauslauf ist verstopft	Entfernen Sie die Kühlschläuche und lassen Sie die Pumpe laufen. Spülen Sie die Schläuche mit klarem Wasser bevor Sie sie wieder anschliessen
	Die Pumpe der Umlaufkühleinheit ist mit Trennrückständen verunreinigt	Spülen Sie die Pumpe mit klarem Wasser indem Sie das Wasser vorsichtig in das Ansaugrohr drücken.

5. Technische Daten

Gegenstand	Spezifikationen		
Trennen	<i>Trenngeschwindigkeit:</i> 300-5000 U/min (einstellbar in Schritten von 100 U/min) <i>Vorschubgeschwindigkeit:</i> 0,005-3,000 mm/s (einstellbar in Schritten von 0,005 mm/s)		
	<i>Max. Positioniergeschwindigkeit:</i> Y = <i>Kraftgrenzen:</i> gering: etwa 20N; mitte	13 mm/s, X = 13 mm/s el: etwa 40N; hoch: etwa 60N	
Positionierbereich	Y-Richtung: 105 mm (Genauigkeit: 0, X-Richtung: 60 mm (Genauigkeit: 0,0	,1 mm))05 mm)	
Probengröße	Max. Länge der Trennprobe: 30mm, Max. Länge der einzuspannenden Pr Max. Querschnitt der Probe: Trennscheibe: ø 127mm und Flansch: ø 42mm: Trennscheibe: ø 152mm und Flansch: ø 42mm:	140 mm bei ø 20 mm robe: 225 mm ø40mm (ohne Rotation) ø80mm (mit Rotation) ø50mm (ohne Rotation)	
Trennscheiben	Durchmesser:: 75 bis 152 mm / 3 bis Max. Dicke: 2 mm / 0,08" Hole: ø12.7 mm / 0,5"	6"	
Topfscheiben	<i>Diameter:</i> ø100 mm / 4" <i>Bohrung:</i> ø 12,7 mm / 0,5"		
Umlaufkühleinheit	Fassungsvermögen: 4 l Volumenstrom: 800 ml/min		
Motor	550 W bei 5000 U/min Drehm	oment 0,8Nm	
Geräuschpegel	Etwa 65 dB (A), gemessen im Leerlauf in einer Entfernung von 1,0 m / 39,4" von der Maschine.		
Höhe	Min. 50 m. unter dem Meeresspiegel Max. 3000 m über dem Meeresspiegel		
Umgebungs- temperatur	5 - 40°C / 41 - 104°F		
Feuchtigkeit	0 - 95% relative Feuchte nicht konder	nsierend	
Software und Elektronik	<i>Display:</i> 8 x 40 Zeichen <i>Tasten:</i> Sensortastenfeld		
	<i>Datenbank:</i> 20 Trennmethoden + 10 Schleifmethoden Leiterplattensicherungen: 3.15A , 1,6A SUB mini fuses		
Stromversorgung	50-60Hz (Maximallast: 2,7A)	1/3 x 220 - 240V	
Abmessungen	Breite	510 mm / 20"	
und Gewicht	Tiefe	700 mm / 27,6"	
	Höhe	270 mm / 10,6"	
	Gewicht 45 kg / 99 lbs		
Sicherheitsnorm	Bitte sehen Sie die Konformitätserklärung		

6. Menüstruktur



Schnellinformation

Trennen mit Accutom-50

- Drücken Sie die ESC-Taste, bis das Hauptmenü angezeigt wird.

- Drücken Sie eine der Positionierungstasten V A, um zur Anzeige der Y-Positionen zu gelangen.
- Plazieren Sie den Probenhalter mit der Probe in dem Probenhalterkopf und spannen Sie ihn ein.

Wenn Sie die Schnittlänge bereits kennen (z. B. den Probendurchmesser), dann gehen Sie wie folgt vor:

- Positionieren Sie die Probe mit Hilfe der Positionierungstasten richtig vor der Trennscheibe.
- Drücken Sie eine der Positionierungstasten ▼ ▲, um zur Anzeige der Y-Positionen zu gelangen.
- Drücken Sie F1:NULLST., um die relative Y-Position auf null zu setzen.
- Drücken Sie die Eingabetaste → und verwenden Sie die MENÜ-Pfeile SAGV, um den Wert für die Y-Stopposition einzustellen. Drücken Sie erneut die Eingabetaste →, um den neuen Wert zu bestätigen, oder die ESC-Taste, um den Vorgang abzubrechen.

Wenn Sie die Schnittlänge nicht kennen, gehen Sie wie folgt vor:

- Positionieren Sie die Probe mit Hilfe der Positionierungstasten richtig vor der Trennscheibe.
- Drücken Sie F1:NULLST., um die relative X-Positionen auf null zu setzen.
- Drücken Sie eine der Positionierungstasten ▼ ▲, um zur Anzeige der Y-Positionen zu gelangen.
- Drücken Sie F1:NULLST., um die relative Y-Position auf null zu setzen.
- Bewegen Sie die Probe mit Hilfe der Positionierungstaste
 nach rechts, so daß sie an der Trennscheibe entlanggeführt werden kann.
- Drücken Sie F3:GEHE ZU REL. NULL, um die Probe zur ursprünglichen Y-Positionen zurückzufahren.
- Drücken Sie eine der Positionierungstasten ** oder *, um zur Anzeige der X-Positionen zu gelangen.
- Drücken Sie F3:GEHE ZU REL. NULL, um die Probe zur ursprünglichen X-Position zurückzufahren.
- Drücken Sie START ⁽), um den Trennprozeß zu starten.

Trennmethode laden

Probe positionieren

Die "dicken" Pfeile auf dem Display geben die Richtung an, in der der Probenhalter bewegt wird. Beispiel:

X-POSITIONS ++

Y-POSITIONS ++

Prozeß starten

Schleifmethode laden

Probe positionieren

Voreingestellte abzutragende Materialmenge

Stoppe Schleifen bei Pos.:

Schleifen mit Accutom-50

- Drücken Sie die ESC-Taste, bis das Hauptmenü angezeigt wird.
- Plazieren Sie den Probenhalter mit der Probe in dem Probenhalterkopf und spannen Sie ihn ein.

Wenn Sie die genaue Position einer Komponente unter der Probenoberfläche kennen, beispielsweise etwa 0,125 mm, so können Sie diese Strecke voreinstellen.

- Bewegen Sie die Probe langsam gegen die Topfscheibe, bis soeben Kontakt zwischen Probe und Scheibe besteht.
- Drücken Sie F1:NULLST., um die relative X-Position auf null zu setzen.
- Definieren Sie die Materialmenge, die abgetragen werden soll, und fahren Sie die Probe anschließend von der Topfscheibe in Y-Richtung weg.
- Schleifen Sie die Keramikplatte des Vakuumhalters, so daß sie parallel zur Topfscheibe ist.
- Drücken Sie F1:NULLST. im Anschluß an den Schleifprozeß, um die relative X-Position auf null zu setzen.
- Definieren Sie die Dicke der Glasplatte, die Sie schleifen wollen, indem Sie "Stoppe Schleifen bei Pos.:" auf den gewünschten Wert setzen.
- Bewegen Sie den Halter von der Topfscheibe weg, damit die Glasplatte eingesetzt werden kann.
- Legen Sie die Glasplatte auf den Vakuumhalter.
- Positionieren Sie die Glasplatte erneut in der Nähe der Topfscheibe.
- Drücken Sie STARTEN ⁽¹⁾, um das Glas auf die voreingestellte Dicke abzuschleifen.
- Drücken Sie F1:NULLST., um die relative X-Position auf null zu setzen.
- Bewegen Sie den Halter mit der Glasplatte von der Topfscheibe weg, damit die Probe eingesetzt werden kann.
- Montieren Sie die Probe auf die Glasplatte und definieren Sie die Probendicke, indem Sie "Stoppe Schleifen bei Pos.:" auf den neuen Wert einstellen.
- Positionieren Sie die Probe wieder dicht an der Topfscheibe.

Prozeß starten

Drücken Sie STARTEN ⁽¹⁾, um den Schleifprozeß zu starten.

Accutom-50



Mode d'emploi

Mode d'emploi no.: 15017001 Date de parution 15.11.2012



Table des matières

Guide de l'utilisateur	1
Guide de Référence	
Référence rapide	61

Les restrictions suivantes doivent être observées. Le non respect de ces restrictions pourra entraîner une annulation des obligations légales de Struers:

Mode d'emploi: Le mode d'emploi Struers ne peut être utilisé que pour l'équipement Struers pour lequel il a été spécifiquement rédigé.

Manuels de maintenance: Un manuel de service de Struers ne peut être utilisé que par un technicien spécialiste autorisé par Struers. Le manuel de service ne peut être utilisé que pour l'équipement Struers pour lequel il a été spécifiquement rédigé.

Struers ne sera pas tenu responsable des conséquences d'éventuelles erreurs pouvant se trouver dans le texte du mode d'emploi/illustrations. Les informations contenues dans ce mode d'emploi pourront subir des modifications ou des changements sans aucun avis préalable. Certains accessoires ou pièces détachées ne faisant pas partie de la présente version de l'équipement peuvent cependant être mentionnés dans le mode d'emploi.

Instructions d'origine. Le contenu de ce mode d'emploi est la propriété de Struers. Toute reproduction de ce mode d'emploi, même partielle, nécessite l'autorisation écrite de Struers. Tous droits réservés. © Struers 2012.

Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup Danemark Téléphone +45 44 600 800 Téléfax +45 44 600 801

Toujours mentionner le n° de série et la tension/fréquence de l'appareil lors de questions techniques ou de commandes de pièces détachées. Vous trouverez le n° de série et la tension de l'appareil indiqués soit sur la page de garde du mode d'emploi, soit sur une étiquette collée ci-dessous. En cas de doute, veuillez consulter la plaque signalétique de la machine elle-même. La date et le n° de l'article du mode d'emploi peuvent également vous être demandés. Ces renseignements se trouvent sur la page de garde.



Accutom-50 Feuille de sécurité

A lire attentivement avant utilisation

- L'opérateur doit être parfaitement instruit dans l'utilisation de la machine, ses meules de tronçonnage et meules boisseaux selon le Mode d'emploi et les instructions des meules de tronçonnage et meules boisseaux.
- 2. La machine doit être placée sur une table sûre et stable.
- **3.** S'assurer que la tension utilisée corresponde à la tension indiquée au dos de la machine. La machine doit être mise à la terre.
- 4. Les meules de tronçonnage ou meules boisseaux utilisées doivent être intactes. Les meules de tronçonnage et meules boisseaux doivent être homologuées pour 5000 t/m. Si d'autres meules de tronçonnage, scies ou meules boisseaux sont utilisées, s'assurer que le réglage de la vitesse sur Accutom-50 ne dépasse pas la vitesse max. permise pour les meules de tronçonnage, scies ou meules boisseaux en question.
- Respecter les règles de sécurité en vigueur pour la manipulation, le mélange, le remplissage, le vidage et l'élimination de l'additif pour le liquide de refroidissement.
- 6. L'échantillon doit être correctement serré dans le porte-échantillons.
- Ne pas toucher l'échantillon, la tête du porte-échantillons, la meule de tronçonnage ou la meule boisseau lors du positionnement de l'échantillon à l'aide des touches de contrôle POSITION.
- 8. Ne jamais essayer d'ouvrir le couvercle avant l'arrêt complet de la meule de tronçonnage ou de la meule boisseau.

L'équipement ne devra servir qu'à l'usage auquel il est destiné et ainsi que décrit en détails dans le Mode d'emploi.

La machine est conçue pour être utilisée avec des articles consommables fournis par Struers. En cas de mauvais usage, d'installation incorrecte, de modification, de négligence, d'accident ou de réparation impropre, Struers n'acceptera aucune responsabilité pour les dommages causés à l'utilisateur ou à la machine.

Le démontage d'une pièce quelconque de la machine, en cas d'entretien ou de réparation, doit toujours être assuré par un technicien qualifié (en électro-mécanique, électronique, mécanique, pneumatique, etc.).



Élimination

Les équipements marqués d'un symbole WEEE contiennent des composants électriques et électroniques et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez contacter les autorités locales pour toutes informations sur la procédure correcte d'élimination à suivre selon la législation nationale.

Guide de l'utilisateur

Table des matières

Page

1. Installation 3

Vérifier le contenu de l'emballage	3
Placer Accutom-50	3
Se familiariser avec Accutom-50	3
Alimentation en courant	4
Changer les réglages du courant	4
Unité de recyclage	6
Programmation du logiciel	7
Menu de Configuration	7
Choisir la langue	8

2. Opérations de base

Utilisation des touches de contrôle	9
Touches de contrôle d'Accutom-50	9
Groupes de fonctions	9
Signaux sonores	9
Emplacement de l'interrupteur principal	9
Touches du panneau frontal	10
Affichage	11
Lecture de l'affichage	12
Changer/Editer les valeurs	13
Valeurs numériques	13
Valeurs alphanumériques	14
Positionner l'échantillon	15
Position de référence	15
Position absolue	15
Position relative	15
Zéro relatif	15
Position d'arrêt	15
Choisir entre tronçonnage et prépolissage	16
Affichage tronçonnage	17
Affichage prépolissage	17
Tronçonnage	18
Changer la meule de tronçonnage	18
Serrer l'échantillon et le porte-échantillons	19
Positionner l'échantillon	19

Programmer les paramètres de tronçonnage	20
Meule	20
Vitesse	20
Avance	20
Limite de force	20
Mode de tronçonnage	21
Coupe unique	21
Coupe multiple	21
Rotation	22
Eau de refroidissement	22
Commencer le tronçonnage	23
Pendant le tronçonnage	24
Chanement de la vitesse d'avance	24
Rétracter l'échantillon	24
Limite de force atteinte	24
Arrêter le tronçonnage	25
Arrêt automatique	25
Arrêt manuel	25
Prépolissage	26
Changer la meule boisseau	26
Brancher le mandrin à vide au système à vide	26
Serrer l'échantillon et le porte-échantillons	27
Positionner l'échantillon	28
Programmer les paramètres de tronçonnage	29
Meule	29
Vitesse	29
Avance ++	29
No. Y ≜ ₽	29
X-Déplacement 🛊	29
Eau	29
Rotation	30
Mode Enlèvement de matière	30
Commencer le prépolissage	32
Pendant le prépolissage	32
Interrompre le prépolissage	32
Arrêt automatique	32
Arrêt manuel	32
Reprendre le prépolissage	32

3. Maintenance

Quotidienne	
Vérifier l'unité de recyclage	
Hebdomadaire	
Remplir le réservoir d'eau de recyclage	
Vidange et nettoyage du réservoir	
Remplir le réservoir	
Maintenance des meules de tronconnage	
Maintenance des meules diamantées et CBN	
Rangement des meules de tronconnage abrasives	
Maintenance des meules boisseaux	

1. Installation

Vérifier le contenu de l'emballage

Dans la caisse de transport se trouvent les pièces suivantes:

- 1 Accutom-50
- 1 Câble électrique
- 1 Porte-échantillons avec mors parallèles
- 1 Flasque pour meule de tronçonnage (42 mm dia.)
- 1 Tige d'arrêt
- 1 Clé, 17 mm
- 1 Petite grille
- 1 Grande grille
- 1 Tube pour le branchement à vide
- 1 Douille aveugle
- 1 Clé hexagonale, 2 mm
- 1 Clé hexagonale, 2,5 mm
- 1 Clé hexagonale, 4 mm
- 1 Clé hexagonale, 3 mm
- 1 Clé hexagonale, 5 mm
- 2 Vis M4x20
- 2 Vis M4x35
- 1 Jeux de Mode d'emploi

Placer Accutom-50

Accutom-50 doit être placée sur une table stable et plane (tolérance ± 1 mm). La table doit pouvoir porter un poids de 50 kg min.

Se familiariser avec Accutom-50 Prendre le temps de se familiariser avec l'emplacement et les noms des composants d'Accutom-50.



- A Panneau frontal/Touche(s) du panneau frontal
- **B** Interrupteur principal
- **C** Unité de recyclage
- D Meule de tronçonnage/Meule boisseau
- E Tête du porte-échantillons
- F Vis pour le branchement au vide

Alimentation en courant

Toujours se rappeler de couper le courant lors de l'installation de l'équipement électrique.

IMPORTANT Vérifier que le courant utilisé correspond bien au courant indiqué sur la plaque au dos de la machine.

Changer les réglages du courant

Le réglage standard de Accutom-50 est 240V.

Si les réglages à l'usine ne correspondent pas à la tension du réseau, le réglage peut être modifié de 240V à 220V:

- Tirer le porte-fusible de la tête de câble au dos de la machine.
- Tirer l'interrupteur de courant et le faire tourner pour le régler correctement.

Courant requis	Réglage
230 ou 240V	240V
200 à 220V	200V

Noter: les deux réglages supplémentaires, 110V et 120V ne doivent pas être utilisés.

- Réinsérer l'interrupteur.
- Remettre le porte-fusible dans la tête de câble.

Accutom-50 est livré avec 2 types de câbles électriques :

Alimentation monophasée



Alimentation à 3 phases



Branchement à la machine



La prise à 2 tiges (Schuko européenne) est pour une utilisation monophasée.

Si la prise fournie sur ce câble n'est pas autorisée dans le pays d'utilisation, celle-ci devra être remplacée par une prise homologuée. Les fils électriques devront être branchés comme suit : Jaune/vert : terre Marron: ligne (sous courant) Bleu: neutre

La prise à 3 tiges (NEMA des Etats-Unis) est pour une utilisation à 3 phases.

Si la prise fournie sur ce câble n'est pas autorisée dans le pays d'utilisation, celle-ci devra être remplacée par une prise homologuée. Les fils électriques devront être branchés comme suit :

ven.	lene
Noir:	ligne (sous courant)
Blanc:	ligne (sous courant)

L'autre extrémité des deux câbles est équipée d'un connecteur de câble IEC 320 à connecter à Accutom.

ATTENTION !

Le courant de sortie de ce câble est 200 – 240V et non 110V. NE PAS utiliser ce câble pour connecter un équipement utilisant une alimentation en courant de 110V. Une telle erreur pourrait provoquer des dommages matériels.

Unité de recyclage

- Sortir le réservoir de recyclage.
- Remplir le réservoir de 3,88 l d'eau additionnée de 120 ml d'additif Struers d'eau. Le niveau d'eau doit être d'au minimum 5 mm au dessous du bord de l'orifice frontal du couvercle du réservoir.
- Pousser le tiroir contenant l'unité de recyclage pour le remettre en place.
- L'eau de refroidissement doit être remplacée au moins une fois par mois.

IMPORTANT

Le réservoir de recyclage et le couvercle doivent être placés correctement sinon la pompe ne peut pas aspirer l'eau.

IMPORTANT

Toujours maintenir la concentration correcte d'additif Struers dans l'eau de refroidissement (pourcentage indiqué sur la bouteille d'additif). Se rappeler d'ajouter l'additif Struers à chaque remplissage d'eau. Ne pas utiliser d'huile, pétrole, ou autres additifs à base de térébenthine, uniquement les additifs Struers. **Programmation du logiciel** *Menu de Configuration*

Allumer le courant à l'interrupteur principal se trouvant au dos de la machine. L'affichage suivant apparaîtra brièvement:



Ensuite l'affichage retournera à l'écran qui était montré avant d'éteindre Accutom-50, généralement une méthode de tronçonnage ou de prépolissage. Lorsqu'Accutom-50 est allumée pour la première fois, l'affichage qui apparaît doit être MENU PRINCIPAL. Si l'entête de l'affichage est différente, appuyer sur ESC, jusqu'à ce que MENU PRINCIPAL apparaisse. (Un bip long peut être entendu).

Le MENU PRINCIPAL est le niveau le plus élevé dans la structure de menus. A partir de là, il est possible de se déplacer dans une configuration, des fonctions manuelles et des méthodes de tronçonnage ou de prépolissage.



Choisir la langue Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour ∎∎▲ choisir OPTIONS. ∎∎ Ť CONFIGURATION **CUT-OFF WHEELS** CUP WHEELS **OPTIONS** Ť Appuyer sur RETOUR ← pour activer le menu OPTIONS. ſ OPTIONS : ENGLISH Language X-retract ++ OFF : Contrast : 40 No. of final grinding sweeps: 15 F1: DEFAULT VALUE Î Appuyer sur RETOUR ← pour activer le menu LANGUE. î LANGUAGE ENGLISH DEUTSCH FRANÇAIS ESPAÑOL Ť Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour ∎∎ choisir la langue désirée. ſ Appuyer sur RETOUR ← pour accepter la langue. 1 Le menu OPTIONS apparaît dans la langue choisie.
2. Opérations de base

Utilisation des touches de contrôle Touches de contrôle d'Accutom-50



9

Touches du panneau frontal

Nom	Touche	Fonction	Nom	Touche	Fonction
INTERRUP- TEUR PRINCIPAL		L'interrupteur principal est placé au dos de la machine.	D ESC	Esc	Pour quitter le présent menu ou l'écran de position du porte-échantillons
2 MARCHE	\diamondsuit	Commence le processus de tronçonnage ou de prépolissage selon la méthode pré- programmée. L'eau de recyclage, si choisie, est activée.	8 POSITION GAUCHE RAPIDE	•	Se déplace au menu POSITION ou déplace le porte-échantillons vers la gauche en direction X en échelons de 100 µm. Presser continûment la touche pour augmenter la vitesse.
3 Arret	\bigcirc	Interrompt le processus de tronçonnage ou de prépolissage. L'eau de recyclage, si choisie, est désactivée.	9 POSITION DROITE RAPIDE	••	Se déplace au menu POSITION ou déplace le porte-échantillons vers la droite en direction X en échelons de 100 µm. Presser continûment la touche pour augmenter la vitesse.
(4) TOUCHES DE FONCTION	F1/F2 F3/F4	Touches de contrôle à usages divers. Voir au bas de chaque écran.	POSITION GAUCHE	•	Se déplace au menu POSITION ou déplace le porte-échantillons lentement vers la gauche en direction X en échelons de 5 µm. Presser continûment la touche pour augmenter la vitesse.
5 Menu	Ē]▼	Se déplace vers le haut (▲) ou le bas (▼) dans le menu arborescent d'Accutom-50. Lorsqu'un paramètre est programmé, la valeur est augmentée (▲) ou diminuée (▼).	(1) POSITION DROITE	•	Se déplace au menu POSITION ou déplace le porte-échantillons lentement vers la droite en direction X en échelons de 5 µm. Presser continûment la touche pour augmenter la vitesse.
6 RETOUR	←	Pour choisir une valeur de paramètre marquée ou un menu.	POSITION VERS LE HAUT/LE BAS	▲/▼	Se déplace au menu POSITION ou déplace le porte-échantillons vers le haut ou le bas en direction Y en échelons de 100 μ m. Presser continûment la touche pour augmenter la vitesse.



L'affichage peut montrer différentes sortes d'informations, par Lecture de l'affichage exemple sur la méthode de tronçonnage ou de prépolissage ou sur la position de l'échantillon. Un écran pour un tronçonnage ou une méthode de prépolissage pourrait ressembler à l'exemple suivant: Méthode tronç.: 1. METHODE VIDE B0D15B0D15 Vitesse : 2700 t/m Meule : Avance :0.100 mm/s Limite f.: MOYENNE Rotation: OFF Eau : ON F1:COUPE MULTI. î ---Appuyer sur l'une des touches de positionnement sur l'axe X et l'écran apparaît comme suit: Les flèches près du titre Positions indiquent la ſ direction dans laquelle le POSITIONS X ++ porte-échantillons est déplacé, par exemple: Position absolue: 15.255 mm POSITIONS X ++ Position relative: 5.000 mm POSITIONS Y + F1:A ZERO F2:AJOUTER F3:A ZERO RELATIF F2:AJOUTER n'est disponible que pour les méthodes de ſ tronconnage. Appuyer sur l'une des touches de positionnement sur l'axe Y et l'écran apparaît comme suit: Ť POSITIONS Y + Position absolute: 55.7 mm Position relative: 0.0 mm Position arrêt: 20.0 mm F1:A ZERO F2:ARRET F3:A ZERO RELATIF Ť Esc

Appuyer sur ESC pour revenir à l'écran de la méthode de tronçonnage ou de prépolissage.

Changer/Editer les valeurs

Valeurs numériques

Selon le type de valeur, il y a deux différentes façons d'éditer.





Positionner l'échantillon	Après le serrage de l'échantillon dans le porte-échantillons, celui-ci est placé dans la tête du porte-échantillons où il est fixé. Pour déplacer le porte-échantillons et l'échantillon, les touches POSITION ▼▲▶ ◀ sont utilisées. L'affichage montre la position en direction X ou Y.
Position de référence	A chaque fois que le courant est allumé alors que le couvercle est fermé, Accutom-50 vérifie sa propre position de référence. La tête du porte-échantillons sera éloignée autant que possible, à la position de référence (X=0.000 Y=0.0), et retournera ensuite à la position où elle était avant que le courant ne soit allumé.
Position absolue	La position absolue montre la distance totale que le porte- échantillons a parcouru à partir de sa position de référence.
Position relative	La position relative est égale à celle de la position absolue jusqu'à ce qu'elle soit mise à zéro à un point désiré. En la mettant à zéro, le calcul du mouvement de l'échantillon près de la meule de tronçonnage ou de la meule boisseau est facilité. La valeur de l'écran est toujours en rapport à la distance que le porte-échantillons a parcouru depuis qu'il a été mis à zéro.
Zéro relatif	La position zéro relatif est le point où la position relative en position X ou Y a été mise à zéro. Le processus de tronçonnage achevé, le porte-échantillons retourne automatiquement à ce point. Appuyer sur F3 dans l'écran de position X ou Y permet également de faire revenir l'échantillon en position zéro relatif.
Position d'arrêt	Une position d'arrêt peut être programmée pour interrompre le processus de tronçonnage à un point précis. Après avoir atteint ce point, l'échantillon va se retirer et retourner à la position zéro relatif.
Compenser l'usure de la meule	En réglant la position d'arrêt, s'assurer de compenser une usure possible de la meule de tronçonnage. Ceci est particulièrement important lors de l'usage de meules AI_2O_3 ou SiC.

Ţ

Choisir entre tronçonnage et prépolissage

Pour choisir entre tronçonnage et prépolissage, il faut se trouver dans le Menu principal. Comme Accutom-50 se met toujours en marche dans les mêmes conditions que lorsque le courant a été éteint la dernière fois, il peut s'avérer nécessaire de retourner au Menu principal.

Pour retourner au Menu principal:

Esc Appuyer sur ESC, jusqu'à ce que l'affichage MENU PRINCIPAL apparaisse.



Après le choix de METHODES TRONÇONNAGE, l'écran suivant apparaît.

Affichage tronçonnage

CHOIX DE METH	HODE DE TRONÇONNAGE 🔸
1.METHODE VIDE	2.METHODE VIDE
3.METHODE VIDE	4.METHODE VIDE
5.METHODE VIDE	6.METHODE VIDE
7.METHODE VIDE	8.METHODE VIDE
9.METHODE VIDE	10.METHODE VIDE
11.METHODE VIDE	E 12.METHODE VIDE
F1:COPIER	F3:EFFACER F4:NOM

↓ Après le choix de METHODES PREPOL., l'écran suivant apparaît.

CHOIX DE ME	THODE DE PREPOLISSAGE
1.METHODE VIDE	2.METHODE VIDE
3.METHODE VIDE	4.METHODE VIDE
5.METHODE VIDE	6.METHODE VIDE
7.METHODE VIDE	8.METHODE VIDE
9.METHODE VIDE	10.METHODE VIDE
F1:COPIER	F3:EFFACER F4:NOM

Affichage prépolissage

Tronçonnage

Changer la meule de tronçonnage





- Ouvrir le couvercle et faire basculer vers le haut le tube de refroidissement de droite.
- Insérer la tige d'arrêt dans l'orifice du flasque interne.
- Utiliser la clé (17 mm) pour desserrer la vis du flasque.
- Retirer le flasque externe et la meule.

IMPORTANT

La tolérance entre la broche et le flasque interne est très mince ce qui signifie que les deux surfaces doivent être absolument propres. Ne jamais essayer de presser la meule de tronçonnage, car ceci pourrait endommager la broche. S'il y a quelques petites barbures, les éliminer à l'aide d'un papier de prépolissage (granulométrie 1200).

- Si une meule boisseau a été utilisée auparavant, se rappeler de remplacer le tube de refroidissement à utiliser avec la meule boisseau. Pour cela, il suffit de retirer la vis à l'extrémité et de retirer les pièces nécessaires.
- Monter la nouvelle meule de tronçonnage et remonter le flasque externe, avec la partie usinée, tournée vers le flasque interne.
- Insérer la tige de fermeture dans l'orifice du flasque interne.
- Fixer légèrement la vis du flasque à l'aide de la clé.
- Remettre en place le tube de refroidissement de droite.

Serrer l'échantillon et le porteéchantillons

Positionner l'échantillon



- Serrer fermement l'échantillon dans le porte-échantillons à l'aide de la clé hexagonale.
- Fixer le porte-échantillons dans la tête du porte-échantillons en poussant le porte-échantillons dans la fixation en queue d'aronde et en serrant la vis à l'aide d'une clé hexagonale.
- Lors du tronçonnage par rotation ou par oscillation, l'échantillon et le porte-échantillons doivent être serrés en conséquence pour pouvoir tourner uniformément autour du centre de l'échantillon. Ainsi, le tronçonnage le plus rapide est obtenu, vue que la meule de tronçonnage tronçonnera la plupart du temps et le risque d'endommagement de la meule est limité.
- Déplacer l'échantillon dans la position de début correcte, proche de la meule de tronçonnage à l'aide des touches POSITION.
- Reprogrammer la position relative en direction X et Y en appuyant sur F1 dans les écrans respectifs.
- Programmer la position d'arrêt pour définir la longueur de la coupe:

Il y a deux façons de programmer la position d'arrêt:

- 1. Si la taille de l'échantillon est connue:
 - Appuyer sur RETOUR → et utiliser MENU VERS LE
 HAUT/LE BAS In pour programmer la valeur d'arrêt.
 - Appuyer de nouveau sur RETOUR → pour accepter la valeur ou sur ESC pour annuler.
- 2. Si la taille exacte de l'échantillon n'est pas connue:
 - Positionner l'échantillon à l'aide de la touche POSITION
 pour le déplacer le long de la meule de tronçonnage.
 - Déplacer l'échantillon le long de la meule de tronçonnage à la position d'arrêt requise à l'aide de la touche POSITION .
 - Appuyer sur F2:ARRET pour enregistrer la position d'arrêt.
 - Appuyer sur F3:A ZERO RELATIF pour replacer l'échantillon en position initiale.
 - Positionner l'échantillon correctement en face de la meule de tronçonnage à l'aide de la touche POSITION ⁴⁴. Si possible, utiliser F3: A ZERO RELATIF.

Programmer les paramètres de tronçonnage	Tous les paramètres de tronçonnage peuvent être édités indépendamment l'un de l'autre.		
	Voir le paragraphe Changer/Editer valeurs pour plus de détails sur comment changer les valeurs.		
Méthode Ecran	Méthode tronç.:1. METHODE VIDEMeule :B0D15 Vitesse : 2700 t/mAvance :0.100 mm/s Limite f.:MOYENNENo. de coupes:2 Epaisseur: 1.000 mmValeur de deviation (δ) : 0.000 mmRotation: CONT.Vitesse: 3 Sens: > <Eau :ONF1:COUPE UNIQUE F3:Rot. TEST F4:SAUVER		
Meule	Toutes les meules de tronçonnage Struers sont listées avec leur valeur de référence pour la limite de force, l'épaisseur de la meule et la vitesse. Sont également inclues huit meules non-définies pour le propre choix de meules de tronçonnage du client (Voir également Configuration de meules de tronçonnage).		
Vitesse	La vitesse de la meule de tronçonnage peut être réglée entre 300 et 5000 t/m en échelons de 100 t/m. Les valeurs de référence pour toutes les meules de tronçonnage Struers sont déjà sauvées avec les définitions de meules. Dès qu'une meule de tronçonnage différente est choisie, la vitesse recommandée est automatiquement insérée.		
Avance	La vitesse d'avance peut être réglée entre 0,005 mm/s et 3,000 mm/s. (Voir le paragraphe Paramètres de tronçonnage au chapitre 3. Consommables pour les réglages recommandés).		
Limite de force	La limite de force est une protection pour la meule de tronçonnage et/ou les échantillons à tronçonner. Selon l'épaisseur ou la résistance des meules de tronçonnage, la limite de force peut être programmée à trois niveaux différents, BASSE, MOYENNE et ELEVEE. Les valeurs de référence pour toutes les meules de tronçonnage Struers sont déjà gardées en mémoire avec les définitions des meules. Dès qu'une meule de tronçonnage différente est choisie, la limite de force recommandée est automatiquement insérée.		

Mode de tronçonnage	Accutom-50 peut être programmée pour procéder à plusieurs tronçonnages automatiques dans le même échantillon. Appuyer sur F1 pour changer entre COUPE SIMPLE et COUPE MULTIPLE.
Coupe unique	L'opération de tronçonnage normale où une seule coupe est effectuée.
Coupe multiple	Une série de coupes est effectuée.
No. de coupes	Si coupe multiple a été choisi, le nombre de coupes à tronçonner à partir de l'échantillon, peut être programmé.
Fnaisseur	L'épaisseur des coupes à tronçonner est définie.
	Après sa mise en marche, Accutom-50 va effectuer une coupe droite pour avoir une surface de référence. Puis l'échantillon est rétracté et déplacé vers la gauche dans la direction X, selon l'épaisseur de la coupe programmée. L'épaisseur de la meule de tronçonnage sera automatiquement compensée. Puis, le tronçonnage suivant sera effectué et la procédure susmentionnée sera répétée jusqu'à ce que le nombre de coupes défini soit obtenu. <i>A noter!</i> Le nombre de coupes définis inclut la coupe de référence. Si le nombre programmé et l'épaisseur des coupes excèdent le nombre possible de coupes, Accutom-50 indiquera automatiquement combien de coupes peuvent être effectuées.
Valeur de déviation (δ):	 Comme mentionné plus haut, Accutom-50 va compenser automatiquement l'épaisseur de la meule de tronçonnage lorsque coupe multiple est utilisée. (Les valeurs d'épaisseur nominales pour toutes les meules de tronçonnage Struers sont déjà sauvées avec les définitions des meules. Dès qu'une meule de tronçonnage différente est choisie, l'épaisseur de la meule respective recommandée sera automatiquement utilisée. Pour les meules définies par l'utilisateur, l'épaisseur doit être entrée lors de la configuration des meules dans le menu de Configuration.) Cependant, dû aux différences de vitesse d'avance et de vitesse de la meule entre les différentes méthodes où la même meule est utilisée, une compensation supplémentaire peut s'avérer nécessaire. Après le tronçonnage de quelques coupes de test, l'épaisseur obtenue est mesurée, et la déviation de l'épaisseur préprogrammée doit être entrée en tant que valeur de déviation, delta(δ).

Rotation

Rotation: Off Rotation: Continue

Rotation: Oscillation



L'échantillon ne tourne pas. L'échantillon tourne autour de son centre. La vitesse peut être réglée sur trois niveaux différents: 1, 2 ou 3. Le sens de rotation peut être programmé sur soit contre-rotation, soit

La rotation peut se révéler un avantage lors du tronçonnage des échantillons grands, très durs, revêtus ou très longs. Sur Accutom-

50, trois programmations différentes sont possibles.

rotation. Contre-rotation est recommandé. Appuyer sur F3 pour tester la rotation de l'échantillon avec les paramètres programmés.

L'échantillon se balance/oscille autour de son centre. La vitesse peut être réglée sur trois niveaux différents: 1, 2 ou 3. L'angle peut être réglé de 10° à 400°. Appuyer sur F3 pour tester la rotation de l'échantillon avec les paramètres programmés.

Noter

Lorsque l'échantillon est déplacé en direction x ou y, avec la fonction Rotation réglée sur Cont. ou Osc. un message d'avertissement, "Mode rotation !", clignotera brièvement sur l'écran pour rappeler à l'utilisateur que le mode rotation a été choisi.

L'eau de refroidissement peut être réglée soit sur On, soit sur Off. Pour toutes les opérations de tronçonnage normales, le réglage doit être sur On.



Eau de refroidissement

Commencer le tronçonnage

Avant de commencer le tronçonnage, s'assurer que le compartiment de tronçonnage soit propre pour permettre un débit d'eau de refroidissement régulier. Le récipient de recueil des débris ne doit contenir aucun reste de matière enlevée et autres fragments.

IMPORTANT

En particulier lors de l'emploi de la fonction de coupe multiple, il est nécessaire de nettoyer le récipient de recueil des débris avant de mettre Accutom-50 en marche, afin d'éviter que la matière enlevée ne s'amalgame. Ceci pourrait avoir pour résultat une réduction du débit d'eau de refroidissement, ce qui pourrait endommager l'échantillon ou la meule de tronconnage.

- Positionner l'échantillon correctement.
- Programmer les paramètres de tronçonnage corrects.
- S'assurer que la meule de tronçonnage correcte est montée.
- Fermer le couvercle de la machine.
- Appuyer sur MARCHE ①.

Pendant le tronçonnage	Après avoir appuyer sur Marche, un nouvel affichage apparaît:		
	Vitesse d'avance TRONÇONNAGE COMMENCE 0% 100% Vitesse d'avance préprog. : 0.100 mm/s Vitesse d'avance actuelle : 0.100 mm/s Temps du processus restant: 3 min Les vitesses d'avance préprogrammée et actuelle sont affichées. La barre horizontale est utilisée pour affichée la vitesse d'avance de		
<i>Chanement de la vitesse d'avance</i>	Lors du processus de tronçonnage, la vitesse d'avance peut être changée. Il suffit d'appuyer sur Retour → et de régler la vitesse d'avance à la valeur correcte. Appuyer de nouveau sur Retour → pour confirmer le changement ou sur ESC pour annuler.		
Rétracter l'échantillon	La seule possibilité de déplacement de l'échantillon une fois que le processus de tronçonnage est commencé est de faire se rétracter l'échantillon de la meule de tronçonnage. Ceci est possible en appuyant sur la touche POSITION VERS LE BAS▼. Le mouvement vers l'avant de l'échantillon est interrompu et l'échantillon est déplacé vers l'arrière jusqu'à ce que la touche soit de nouveau relâchée. Alors, l'échantillon recommence de nouveau à se déplacer vers l'avant à la vitesse d'avance préprogrammée. Si la vitesse d'avance préprogrammée ne peut pas être obtenue parce que la limite de force est atteinte, Accutom-50 réduit automatiquement la vitesse d'avance à la vitesse maximale possible. Cette valeur est affichée, et une fois la coupe achevée, le message suivant apparaît sur l'affichage:		
Limite de force atteinte	TRONÇONNAGE FINI Limite force atteinte pendant tronç. vitesse d'avance réduite à: 0.070 mm/sec		

Pour les échantillons similaires à tronçonner par la suite, la vitesse d'avance doit être réduite à la nouvelle valeur ou plus bas.

Arrêter le tronçonnage

Arrêt automatique

Arrêt manuel

- Accutom-50 interrompt automatiquement le processus de tronçonnage à la position d'arrêt pré-programmée. (Se rappeler d'assurer la compensation d'une usure possible de la meule lors du réglage de la position d'arrêt).
- L'échantillon est alors rétracté et la meule de tronçonnage est arrêtée.
- Le processus de tronçonnage peut être interrompu à n'importe quel moment pendant l'opération en appuyant sur la touche ARRET . L'échantillon reste dans sa position actuelle et le processus s'arrête là.
- Pour éviter d'interrompre le processus alors que la meule de tronçonnage se trouve toujours dans l'échantillon, appuyer sur la touche POSITION
 pour la direction Y, puis appuyer sur F2: ARRET. L'échantillon se rétracte immédiatement et le processus sera interrompu lorsque la position du zéro relatif est atteinte.
- L'affichage revient à ce qu'il était avant le début du tronçonnage.

Prépolissage

Changer la meule boisseau





Brancher le mandrin à vide au système à vide

- Ouvrir le couvercle et faire basculer vers le haut le tube de refroidissement de droite.
- Insérer la tige d'arrêt dans l'orifice du flasque interne.
- Utiliser la clé (17 mm) pour desserrer la vis du flasque.
- Retirer le flasque externe et la meule boisseau.

IMPORTANT

La tolérance entre la broche et le flasque interne est très mince ce qui signifie que les deux surfaces doivent être absolument propres. Ne jamais essayer de presser la meule boisseau, car ceci pourrait endommager la broche. S'il y a quelques petites barbures, les éliminer à l'aide d'un papier de prépolissage (granulométrie 1200).

- Si une meule de tronçonnage a été utilisée auparavant, retirer également le flasque interne. Se rappeler de retirer le tube de refroidissement de gauche et de placer le tube de refroidissement à utiliser avec la meule boisseau.
- Si nécessaire, monter le flasque interne, (seulement applicable si une opération de tronçonnage a été préalablement effectuée), la nouvelle meule boisseau et le flasque externe.
 - A noter: lors du montage du flasque interne, l'encoche du flasque <u>doit</u> rentrer en contact avec la tige de positionnement sur la broche.
- Insérer la tige de fermeture dans l'orifice du flasque interne.
- Fixer légèrement la vis du flasque à l'aide de la clé.
- Remettre en position correcte le tube de refroidissement.

Avant d'utiliser le mandrin à vide pour la première fois, il doit être branché à la pompe à vide. Accutom-50 est conçu pour un branchement par une douille se trouvant dans le compartiment de tronçonnage.

- Retirer le tube à vide long du mandrin à vide et le remplacer par le tube court livré avec Accutom-50.
- Retirer la vis se trouvant du côté gauche à l'intérieur du compartiment de tronçonnage (voir Se familiariser avec Accutom-50) et brancher l'autre extrémité du tube court à cet écoulement.
- Retirer la vis se trouvant du côté gauche au dos d'Accutom-50 et brancher le tube long, retiré du mandrin à vide, à cette arrivée.
- Brancher l'autre extrémité du tube long à une pompe à vide.

Serrer l'échantillon et le porteéchantillons

- Serrer fermement l'échantillon dans le porte-échantillons à l'aide de la clé hexagonale ou placer l'échantillon monté sur le verre porte-objet sur le porte-échantillons à vide.
- Fixer le porte-échantillons dans la tête du porte-échantillons en poussant le porte-échantillons dans la fixation en queue d'aronde et en serrant la vis à l'aide d'une clé hexagonale.
- Lors du tronçonnage par rotation ou par oscillation, l'échantillon et le porte-échantillons doivent être serrés en conséquence pour pouvoir tourner uniformément autour du centre de l'échantillon. Ainsi, le prépolissage le plus rapide est obtenu, vue que la meule boisseau polira la plupart du temps et le risque d'endommagement de la meule est limité.

Important

Ne pas utiliser la rotation avec le porte-échantillons à vide. Le tube à vide s'enroulerait autour du porte-échantillons. A la place, utiliser l'oscillation.





- Déplacer l'échantillon dans la position de début correcte, proche de la meule boisseau à l'aide des touches POSITION comme suit:
 - Déplacer l'échantillon en direction X jusqu'à ce qu'il touche légèrement la surface de prépolissage de la meule boisseau. NB La meule doit toujours pouvoir être tournée librement manuellement.
 - Redéplacer l'échantillon en direction Y jusqu'à ce qu'il soit à peine dégagé de la surface de prépolissage de la meule boisseau.
- Reprogrammer la position relative en direction X et Y en appuyant sur F1 dans les écrans respectifs.
- Programmer la position d'arrêt pour définir le moment où l'échantillon a complètement dépassé la face de la meule boisseau et où le mouvement de retour doit commencer.

Il y a deux façons de programmer la position d'arrêt:

- 1. Si la taille de l'échantillon est connue:
 - Appuyer sur RETOUR → et utiliser MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ↓ I vour programmer la valeur d'arrêt.
 - Appuyer de nouveau sur RETOUR → pour accepter la valeur ou sur ESC pour annuler.
- 2. Si la taille exacte de l'échantillon n'est pas connue:
 - Positionner l'échantillon à l'aide de la touche POSITION ➡ pour le déplacer le long de la meule boisseau.
 - Déplacer l'échantillon le long de la meule boisseau à la position d'arrêt requise à l'aide de la touche POSITION .
 - Appuyer sur F2: ARRET pour enregistrer la position d'arrêt.
 - Appuyer sur F3:A ZERO RELATIF pour replacer l'échantillon en position initiale.
 - Positionner l'échantillon correctement en face de la meule boisseau à l'aide de la touche POSITION 4. Si possible, utiliser F3: A ZERO RELATIF.

	Accutom-50 Mode d'emploi
Programmer les paramètres de tronçonnage	Tous les paramètres de tronçonnage peuvent être édités indépendamment l'un de l'autre.
	Voir le paragraphe Changer/Editer valeurs pour plus de détails sur comment changer les valeurs.
Ecran de méthode A	Méth. de prépol.: 1. METHODE VIDE Meule : MOP10 Vitesse :4000 t/m Avance ♣ : 0.5 mm/s No. Y ♣ : 1 X-Dépla. : 0.100 mm Eau : ON Rotation : OFF Matériau à enlevé :0.100 mm F2:CHOISIR MODE POS. ARRET
Meule	Toutes les meules boisseaux Struers sont listées avec leur valeur de référence pour la vitesse. Sont également inclues huit meules non- définies pour le propre choix de meules boisseaux du client (Voir également Configuration de meules boisseaux).
Vitesse	La vitesse de la meule boisseau peut être réglée entre 300 et 5000 t/m en échelons de 100 t/m. Les valeurs de référence de toutes les meules boisseaux Struers sont déjà gardées en mémoire avec les définitions de meule. Dès qu'une nouvelle meule boisseau est choisie, la vitesse recommandée sera automatiquement insérée.
Avance ##	Le mouvement de l'échantillon le long de l'axe Y (parallèle à la meule boisseau). La vitesse d'avance Y peut être réglée entre 0,1 mm/s et 10,0 mm/s (voir le paragraphe Paramètres de prépolissage au Chapitre 3, Consommables pour les réglages recommandés).
No. Y 🗲 🕊	Le nombre de mouvements de balayage effectués entre chaque avance de l'échantillon en direction X. Chaque balayage est constitué d'un mouvement d'avant-arrière de l'échantillon. Le nombre de mouvements de balayage peut être réglé entre 1 et 10.
X-Déplacement 븆	L'avance de l'échantillon vers la meule boisseau. Le déplacement sur l'axe X peut être réglé en échelons de 0,005 mm entre 0,005 et 1000 mm.
Eau	L'eau de refroidissement peut être réglée soit sur On, soit sur Off. Pour toutes les opérations de prépolissage normales, le réglage doit être sur On.

Rotation	La rotation de l'échantillon peut s'avérer un avantage pour obtenir un dessin de rayures plus uniforme sur la surface ainsi qu'une meilleure planéité. Sur Accutom-50, trois réglages différents sont possibles.
Rotation: Off	L'échantillon ne tourne pas.
Rotation: Continue	L'échantillon tourne autour de son centre.
	Appuyer sur F3 pour tester la rotation de l'échantillon avec les paramètres programmés.
Rotation: Oscillation	L'échantillon se balance/oscille autour de son centre. L'angle peut être réglé de 10° à 400°.
	Appuyer sur F3 pour tester la rotation de l'échantillon avec les paramètres programmés.
Mode Enlèvement de matière	Sur Accutom-50, il existe deux façons différentes de procéder à l'enlèvement d'une certaine quantité de matière.
Matériau à enlevé	 Si la position exacte d'un composant sous la surface de l'échantillon est connue, par exemple 0,125 mm, cette distance peut être préprogrammée. Déplacer l'échantillon aussi près de la meule boisseau que possible, sans qu'ils ne rentrent en contact l'un avec l'autre, à l'aide de la touche POSITION ◄. Appuyer sur la touche POSITION ◄. Appuyer sur la touche POSITION ◄ pour déplacer l'échantillon lentement contre la meule boisseau pour qu'il y ait juste un contact entre l'échantillon et la meule. Appuyer sur F1:A ZERO pour mettre la position relative X à zéro. Après avoir défini la quantité de matière à enlever, dégager légèrement l'échantillon de la meule boisseau, en direction Y, appuyer sur MARCHE , et après l'achèvement du processus de prépolissage, Accutom-50 s'arrêtera précisément à la profondeur prédéfinie.

Ecran de méthode B	Méth. de prépol.: 1. METHODE VIDE Meule : MOP10 Vitesse :4000 t/m Avance ♣ =: 0.5 mm/s No. Y ♣ =: 1 X-Dépla. •: 0.100 mm Eau : ON Rotation : OFF Arrêt à pos. X relative : - 0.200 mm F2:CHOISIR MODE ENLEVEMENT
Arrêt à pos. X relative	 Une fonction utilisée principalement en minéralogie. Appuyer sur F2: CHOISIR MODE ENLEVEMENT. Prépolir la plaque de céramique du porte-échantillons à vide pour qu'elle soit plan-parallèle à la meule boisseau. Après le prépolissage, appuyer sur F1: A ZERO pour mettre la position relative X à zéro et appuyer sur F2: CHOISIR MODE POS. ARRET. Définir l'épaisseur finale du verre porte-objet à prépolir en "Arrêt prépol. à position:" à la valeur désirée. Eloigner le porte-échantillons de la meule boisseau pour permettre au verre porte-objet d'être inséré. Placer le verre porte-objet sur le porte-échantillons à vide. Repositionner le verre porte-objet près de la meule boisseau. Appuyer sur MARCHE pour prépolir le verre jusqu'à l'épaisseur préprogrammée. Appuyer sur F1: A ZERO pour mettre la position relative X à zéro. Eloigner le porte-échantillons avec le verre porte-objet de la meule boisseau pour permettre à l'échantillon d'être inséré. Monter l'échantillon sur le verre porte-objet et définir l'épaisseur de l'échantillon sur le verre porte-objet et définir l'épaisseur de l'échantillon en remettant à zéro l'Arrêt prépolissage à position: à la nouvelle valeur. Repositionner l'échantillon à proximité de la meule boisseau.
	Conseil Pour faciliter la production des lames minces, en utilisant des positions de

départ permanentes, Accutom-50 peut rappeler les paramètres de position originaux. En revenant à une méthode de prépolissage, ayant été utilisée auparavant, F1:RAPPEL POS. X RELATIVE apparait. Une simple pression de F1 rappellera les positions relatives d'origine. Pour déplacer l'échantillon à ces positions, aller à l'écran de position X et Y et appuyer sur F3:A ZERO REL.

Commencer le prépolissage

Avant de commencer le prépolissage, s'assurer que le compartiment de prépolissage est propre pour permettre à l'eau de refroidissement de couler sans problèmes. La grille ne doit pas être obstruée par les débris.

- Positionner l'échantillon correctement.
- Programmer les paramètres de prépolissage appropriés.
- S'assurer que la meule boisseau correcte est montée.
- Fermer le couvercle de la machine.
- Appuyer sur MARCHE \diamondsuit .

Pendant le prépolissage

Après avoir appuyer sur Marche, l'affichage qui apparaît est le suivant:

	PREPOLISSAGE COMMENCE
	Enlèvement préprogrammé : 0.100 mm Enlèvement actuel : 0.100 mm Temps de processus restant: 3 min Vitesse d'avance Y • : 10.0 mm/s Vitesse de la meule : 4000 t/m
	L'enlèvement de matière ou l'épaisseur préprogrammés ou actuels sont affichés.
Interrompre le prépolissage Arrêt automatique	 Accutom-50 interrompt automatiquement le processus de prépolissage à la position d'arrêt préprogrammée ou après que la quantité pré-définie de matière ait été enlevée. L'échantillon est alors rétracté et la meule boisseau arrêtée.
Arrêt manuel	 Le processus de prépolissage peut être interrompu à n'importe quel moment lors de l'opération en appuyant sur la touche ARRET [®]. L'échantillon reste dans sa position présente et le processus s'arrête là. L'affichage revient à ce qu'il était avant le début du prépolissage.
Reprendre le prépolissage	Si le processus a été interrompu manuellement avant que la quantité de matière spécifiée soit enlevée, le processus peut être repris en cours en appuyant de nouveau sur MARCHE \diamondsuit . Le processus va continuer et seule la quantité de matière restante sera enlevée.
	Pour recommencer du début, appuyer sur RETOUR

3. Maintenance

Quotidienne

- Nettoyer le compartiment de tronçonnage à l'aide d'un chiffon humide. Ne pas utiliser d'eau du robinet, car il y aurait un risque de trop-plein dans le réservoir d'eau de recyclage. Se rappeler d'éliminer de la grille toutes les particules de salissures.
- Nettoyer la tête du porte-échantillons et les dispositifs de fermeture de la queue d'aronde.
- Nettoyer les flasques.
- Nettoyer le couvercle transparent à l'aide d'un chiffon humide.

ATTENTION! Ne pas utiliser d'alcool, d'acétone ou autres détergents similaires.

Vérifier l'unité de recyclage

L'eau de refroidissement dans l'unité de recyclage doit être vérifiée après 8 heures d'utilisation ou au moins chaque semaine. L'unité doit être remplie si la pompe de rinçage ne parvient plus à atteindre l'eau de refroidissement. Ne pas oublier d'ajouter l'additif pour liquide de refroidissement de Struers: Une part d'additif pour 33 parts d'eau.

Pour vérifier la concentration d'additif, utiliser un réfractomètre. Concentration = valeur Brix. La concentration d'additif devra toujours se trouver entre 2,7 et 3,3 %. Ajouter l'additif pour liquide de refroidissement de Struers si la concentration est trop faible.

Hebdomadaire

- Nettoyer le(s) porte-échantillons: parties amovibles, queues d'aronde et vis. Graisser avec de la graisse exempte d'acide.
- Nettoyer le compartiment de tronçonnage et le couvrir correctement. Se rappeler d'éliminer de la grille toutes les particules de salissure.

Remplir le réservoir d'eau de recyclage

Vidange et nettoyage du réservoir





Remplacer l'eau de refroidissement dans l'unité de recyclage au moins une fois par mois.

- Tirer doucement le tiroir et abaisser la plaque frontale à charnières.
- Sortir précautionneusement le réservoir plat.
- Retirer la plaque du haut et vider le réservoir à un système d'écoulement approuvé pour l'élimination des produits chimiques.
- Nettoyer le réservoir, les parois de séparation et le couvercle à l'eau du robinet. Placer correctement les parois de séparation dans le réservoir et remettre en place la plaque du haut.
- Presser le couvercle dans le réservoir et s'assurer qu'il soit correctement fixé.

IMPORTANT

Le réservoir et la plaque du haut doivent être placés correctement, sinon la pompe ne parviendra pas à aspirer l'eau.

IMPORTANT

Rincer le système de recyclage à l'eau propre si Accutom n'est pas utilisée pendant des périodes de temps prolongées. Cela empêchera les résidus de tronçonnage de sécher et d'endommager l'intérieur de la pompe.

Remplir le réservoir

- Remplir le réservoir de 3,88 l d'eau additionnée de 120 ml d'additif Struers d'eau. Le niveau d'eau ne doit pas être en dessous de 5 mm du bord de l'orifice frontal du couvercle du réservoir.
- Ajouter l'additif Struers selon le mode d'emploi.
- Remettre en place le tiroir contenant l'unité de recyclage.

IMPORTANT Toujours maintenir constante la concentration en additif Struers dans l'eau de recyclage (le pourcentage est indiqué sur la bouteille d'additif). Se rappeler d'ajouter l'additif Struers à chaque remplissage d'eau.

Maintenance des meules de tronçonnage

Maintenance des meules diamantées et CBN

Rangement des meules de tronçonnage abrasives

Maintenance des meules boisseaux

La précision des meules de tronçonnage diamantées et CBN, et donc de la coupe, dépend de la précision avec laquelle les instructions suivantes ont été suivies:

- Ne jamais exposer la meule de tronçonnage à une surcharge, telle que surcharge mécanique lourde ou chaleur.
- Conserver les meules de tronçonnage dans un endroit sec, en position horizontale sur un support plan, de préférence sous pression légère.
- Une meule de tronçonnage propre et sèche ne doit pas corroder. La meule doit donc être nettoyée et séchée avant d'être rangée. Si possible, utiliser des produits de nettoyage ordinaires.
- Un dressage régulier de la meule de tronçonnage fait aussi partie de la maintenance générale (voir OPERATIONS AVANCEES).

Ces meules sont sensibles à l'humidité. Il ne faut donc pas mélanger des meules neuves et sèches à des meules humides. Conserver ces meules de tronçonnage dans un endroit sec, en position horizontale sur un support plan.

La précision des meules boisseaux diamantées, et donc du prépolissage, dépend de la précision avec laquelle les instructions suivantes ont été suivies:

- Ne jamais exposer la meule boisseau à une surcharge, telle que surcharge mécanique lourde ou chaleur.
- Conserver les meules boisseaux dans un endroit sec, en position horizontale sur un support plan.
- Une meule boisseau propre et sèche ne doit pas corroder. La meule doit donc être nettoyée et séchée avant d'être rangée. Si possible, utiliser des produits de nettoyage ordinaires.
- Un dressage régulier de la meule boisseau fait aussi partie de la maintenance générale (voir OPERATIONS AVANCEES).

Guide de Référence

Table des matières

Page

1. Opérations avancées

Menu Configuration	
Meules de tronçonnage	
Meules boisseaux	
Options	
Fonctions manuelles	
Rotation de l'échantillon	
Pompe de recyclage	
Dressage	
Options de méthodes	47
Sauver une Méthode	47
Copier une méthode	
Insérer une méthode	
Effacer une méthode	
Editer les noms	
Nommer les principes d'édition	

3. Consommables

Meules de tronçonnage	
Optimiser les résultats du tronçonnage	
Paramètres de tronçonnage	54
Questions de tronçonnage courantes	
Meules boisseaux	
Optimiser les résultats de Prépolissage	
Paramètres de prépolissage	
Consommables	56
4. Indications d'erreurs	
5 Nonnées techniques	50
6. Structure de Menus	60

1. Opérations avancées

Menu Configuration

Appuyer sur ESC jusqu'à ce que le Menu principal soit atteint. (Un bip long retentit).

MENU PRINCIPAL **METHODES DE TRONÇONNAGE** METHODES DE PREPOLISSAGE FONCTIONES MANUELLES CONFIGURATION ↓ ∎]▲ Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour choisir CONFIGURATION. ∎∎ ſ Appuyer sur RETOUR ← pour activer le ┛ menu CONFIGURATION. ſ CONFIGURATION **MEULES DE TRONÇONNAGE** MEULES BOISSEAUX **OPTIONS**

Meules de tronçonnage

Pour utiliser d'autres meules que les meules de tronconnage Struers, celles-ci doivent être configurées pour contenir les valeurs correctes de limite de force, d'épaisseur de meule et de vitesse. Pour que l'utilisateur configure ses propres meules de tronçonnage,



Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour choisir MEULES DE TRONÇONNAGE.



Appuyer sur RETOUR ← pour activer le menu MEULES DE TRONÇONNAGE. ſ CONFIGURATION DES MEULES DE TRONÇONNAGE Meule de tronçonnage : UTIL 1 Limite de force : MOYENNE Epaisseur de la meule: 0.50 mm Vitesse de la meule : 3000 t/m F1:MEULE PREC. F2:MEULE SUIV. F4:NOM ſ ∎∎▲ Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour choisir la valeur à changer. ₽ ſ Appuyer sur RETOUR ← pour éditer la valeur. 1 Après avoir changer la valeur, . Appuyer sur RETOUR ← pour accepter la nouvelle valeur et pour retourner à l'écran précédent. ſ F4 Appuyer sur F4 pour donner un nouveau nom à la meule de tronçonnage. (Pour plus de détails, voir Editer les Noms).

Meules boisseaux

Pour utiliser d'autres meules que les meules boisseaux Struers, s'assurer de configurer les valeurs correctes de vitesse.



Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour choisir MEULES BOISSEAUX.



ſ

ſ

ſ

Appuyer sur RETOUR ← pour activer le menu MEULES BOISSEAUX.

CONFIGURATION DES MEULES BOISSEAUX

Meule boisseau : UTIL 1 Vitesse de la meule boisseau: **4000** t/m

F1:MEULE PREC. F2:MEULE SUIV. F4:NOM



Après avoir changer la valeur,

Appuyer sur RETOUR ← pour accepter la nouvelle valeur et pour retourner à l'écran précédent.

F4 Appuyer sur F4 pour renommer la meule boisseau. (pour plus de détails, voir Editer les noms).

Options	Dans le menu d'options, différents articles peuvent être configurés.
Langue	Voir comment changer de langue à la section Installation de ce Mode d'emploi.
X-rétracte ++	Après avoir atteint la position d'arrêt, l'échantillon normale retourne directement à la position zéro relatif. Pour éviter tout contact avec la meule de tronçonnage pendant ce mouvement, l'échantillon peut être rétracté de la meule avant d'être repositionné en réglant X-rétracte sur ON. Après avoir atteint la position zéro relatif, l'échantillon retourne alors à sa position originale.
	<i>IMPORTANT</i> S'assurer que la position d'arrêt Y soit correctement programmée. Si l'échantillon n'est pas complètement tronçonné avant que l'échantillon ne soit rétracté, il est possible que la meule de tronçonnage soit endommagée.
Contraste	Le réglage du contraste sur l'affichage peut être réglé.
Nombre de balayages du prépolissage final	Pendant le prépolissage, le nombre de balayages accomplis avant que l'échantillon ne soit déplacé vers la meule boisseau peut être réglé. Très souvent, pour épargner du temps, seul un petit nombre de balayages est programmé lors d'un processus normal. Cependant, pour obtenir un meilleur fini de la surface, le nombre de balayages finals peut être programmé à un nombre de 15 balayages.
F1: VALEUR DE REFERENCE	Une pression de la touche F1 mettra à zéro l'option invertie à la valeur de référence réglée à l'usine.

Fonctions manuelles

Sur Accutom-50, plusieurs fonctions peuvent aussi être effectuées manuellement. Toutes ces fonctions sont disponibles au Menu Fonctions manuelles.

Appuyer sur ESC jusqu'au Menu principal.

MENU PRINCIPAL

METHODES DE TRONÇONNAGE METHODES DE PREPOLISSAGE **FONCTIONS MANUELLES** CONFIGURATION



Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour choisir FONCTIONS MANUELLES.



Appuyer sur RETOUR ← pour activer le menu FONCTIONS MANUELLES.

↓

MENU DES FONCTIONS MANUELLES

ROTATION DE L'ECHANTILLON POMPE DE RECYCLAGE DRESSAGE DE LA MEULE DE TRONÇONNAGE DRESSAGE DE LA MEULE BOISSEAU

Rotation de l'échantillon

Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲ ▼ pour choisir ROTATION ECHANTILLONS.

↓ ←」 A

Appuyer sur RETOUR ${}_{\leftarrow\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!\!}$ pour activer le menu ROTATION ECHANTILLONS.

\downarrow
ROTATION DE L'ECHANTILLON
Rotation de l'échantillon:CONTINUENiveau de vitesse:Sens de rotation:> <
F1:ROTATION MARCHE
↓ Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour choisir la valeur à changer.
↓ Appuyer sur RETOUR ← pour éditer la valeur.
↓ Après avoir changé la valeur,
Appuyer sur RETOUR ← pour accepter la nouvelle valeur et pour retourner à l'écran précédent.
 F1 Appuyer sur F1 pour commencer la rotation et vérifier que tout est aligné correctement. Appuyer de nouveau sur F1 pour arrêter la rotation.



Les meules de tronconnage diamantées et CBN et les meules Dressage boisseaux peuvent avoir besoin d'un dressage pour "acérer" de nouveau la meule et obtenir un effet maximum après le tronçonnage ou le prépolissage des matériaux ductiles. Pour cela, procéder comme suit: Dressage des meules de Monter la meule de tronçonnage ou la meule boisseau à dresser. tronçonnage Serrer le bâtonnet de dressage dans le porte-échantillons et le positionner correctement. Le bâtonnet de dressage doit se trouver en face de la meule afin que la meule coupe des "tranches" du bâtonnet de dressage. A partir du MENU FONCTIONS MANUELLES appuyer sur MENU VERS LE HAUT/BAS I ▲ ▼ pour ₽Ì▼ choisir DRESSAGE MEULE TRONÇONNAGE. ſ MENU FONCTIONS MANUELLES ROTATION DE L'ECHANTILLON POMPE RECYCLAGE DRESSAGE DE LA MEULE DE TRONÇONNAGE DRESSAGE DE LA MEULE BOISSEAU ſ Appuyer sur RETOUR ← pour activer l'option DRESSAGE \leftarrow

MEULE TRONÇONNAGE.

ſ


Dressage des meules boisseaux

- Monter la meule boisseau à dresser.
- Serrer le bâtonnet de dressage dans le porte-échantillons et le positionner correctement.
 - Le bâtonnet de dressage doit être positionné de façon à ce que la meule boisseau prépolisse un morceau de l'extrémité du bâtonnet de dressage.



Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour choisir DRESSAGE MEULE BOISSEAU.

,		

MENU FONCTIONS MANUELLES

ROTATION DE L'ECHANTILLON POMPE RECYCLAGE DRESSAGE DE LA MEULE DE TRONÇONNAGE **DRESSAGE DE LA MEULE BOISSEAU**



Options de méthodes

Sauver une Méthode

En travaillant avec une méthode spécifique, il est possible de garder en mémoire les changements opérés dans la base de données.

Dès qu'un paramètre est changé dans une méthode de tronçonnage ou de prépolissage, F4:SAUVER apparaîtra au bas de l'affichage.



Lorsque des changements sont sauvés, la méthode originale sera automatiquement remplacée. Pour garder la méthode originale, il est nécessaire de faire une copie de la méthode en lui attribuant un nouveau nom, effectuant ainsi des changements dans une copie plutôt que de changer la méthode originale. Voir Copier une méthode.

Copier une méthode

Copier une méthode est un raccourci pour créer une nouvelle méthode de tronçonnage ou de prépolissage en se basant sur une méthode déjà existante.

 Choisir la méthode de tronçonnage ou de prépolissage à partir de laquelle copier.

1. ME 3.ME 5.ME 7.ME 9.ME 11.M F1:C0	TH. NON-NOMMEE2.METHODE VIDETHODE VIDE4.METHODE VIDETHODE VIDE6.METHODE VIDETHODE VIDE8.METHODE VIDETHODE VIDE10.METHODE VIDETHODE VIDE12.METHODE VIDEOPIERF3:EFFACER F4:NOM
↓ ↓	Appuyer sur RETOUR ← pour voir les paramètres de la méthode.
↓ Esc	Appuyer sur Esc pour retourner à l'affichage ci-dessus.
↓ F1	Appuyer sur F1:COPIER pour copier la méthode en mémoire.
↓	
-	COPIER UNE METHODE
Voule 1. ME	z-vous copier la méthode TH. NON-NOMMEE en mémoire?
RETO	OUR: OUI ESC: NON
Ļ	
←	Appuyer sur RETOUR → pour accepter de copier la méthode en mémoire.

Insérer une méthode Pour insérer une méthode dans une autre méthode: Appuyer sur MENU VERS LE HAUT/LE BAS I ▲▼ pour choisir la méthode, dans laquelle insérer une méthode. ∎∎ Ť S'il ne s'agit pas d'une METHODE VIDE: Appuyer sur RETOUR ← pour voir la \checkmark méthode. Ť Appuyer sur Esc pour retourner à Esc l'affichage ci-dessus. Î F2 Appuyer sur F2:INSERER pour insérer la méthode à partir de la mémoire. ſ **INSERTION D'UNE METHODE** Voulez-vous sauver la mémoire dans 2. METHODE VIDE ? RETOUR: OUI ESC: NON Ť Appuyer sur RETOUR ← pour accepter \rightarrow l'insertion de la méthode.





Nommer les principes d'édition

- Placer le marqueur principal sur le caractère à changer à l'aide de F1:GAUCHE ou F4:DROITE. Utiliser MENU VERS LE BAS
 Image: pour se déplacer au jeu de caractères de la ligne suivante. A la ligne suivante, un marqueur auxiliaire montrera la position dans le nom de la méthode.
- Ecrire le nouveau nom à l'aide des touches suivantes:
 - F1 Déplace le marqueur principal vers la gauche
 - **F2** Insère un espace dans le texte
 - F3 Efface un caractère dans le texte
 - F4 Déplace le marqueur principal vers la droite
 - → RETOUR place le nouveau caractère dans le nom de la méthode et déplace le marqueur auxiliaire dans le nom, vers la droite. Répéter la procédure pour chaque caractère.
- Ecrire le nouveau nom à l'aide des procédures d'édition ↓ des noms sus-mentionnées.

Esc Appuyer sur Esc pour quitter de nouveau l'éditeur.

ţ

NOM CHANGE

Nom changé, voulez-vous garder l'ancien nom, ou accepter le nouveau nom ?

RETOUR:NOUVEAU NOM ESC:GARDER ANC. NOM

ţ

Appuyer sur RETOUR \leftarrow pour accepter le nouveau nom.

2. Accessoires

Jeux de flasques

Spécification	No. de cat.
Pour meules de tronçonnage.	04946902
65 mm dia. Pour une utilisation sur Accutom-50 pour parvenir à la plus haute précision.	
Pour meules boisseaux.	05016901

Spécification	No. de cat.
Pour un usage général. Avec mors avec une ouverture max. de 60 mm	04946903
Pour échantillons ronds ou carrés. En forme de goutte avec une ouverture max. de ø 40 mm / ø 1 ½"	04946904
Pour échantillons irréguliers, avec 7 vis.	04946905
Largeur max. de 40 mm / 1 1/2"	
Avec goniomètre	04276911
Pour échantillons adhérents	04276912
Avec mandrin de céramique à vide pour les lames minces	04276913
Pour les petits échantillons. Avec mors	04276915
Double mors parallèle	04946909
Joints à monter entre la queue d'aronde et le porte-échantillons	04946906
Joint basculant avec angle max. \pm 10°	
Joint en angle avec angle max. +30/-90°	04946908
Plaque de base	04276914
En queue d'aronde. Pour les autres types de porte-échantillons	

Porte-échantillons

3. Consommables

Meules de tronçonnage

Se référer au Guide de sélection dans la *Brochure sur les meules de tronçonnage* de Struers.

Accutom-50 accepte les meules de tronçonnage d'un diamètre de 75 mm (le flasque le plus petit est de ø42 mm) jusqu'à 152 mm. Orifice 12,7 mm.

IMPORTANT! Utiliser toujours des flasques larges (65 mm) pour la précision la plus élevée possible.

Optimiser les résultats du tronçonnage

Paramètres de tronçonnage

Utiliser le tableau suivant pour choisir la meule et les paramètres de tronçonnage corrects selon le matériau échantillon.

Paramàtros do tronconnago rocommandás				
Matériau	Dureté	Limite de force	Vitesse d'avance [mm/s]	Vitesse de la meule [t/m]*)
		BASSE	0,005-0,15	5000
Céramique, minéraux	5 LIV 800	BASSE	0,005-0,20	4000
et cristaux	> 11 000	ELEVEE	0,005-0,30	3200
		ELEVEE	0,005-0,30	2700
Carbures frittés et		MOYENNE	0,005-0,25	3200
céramique dure	> 11 000	MOYENNE	0,005-0,25	2700
Métaux ferreux extrêmement durs	> HV 500	MOYENNE	0,005-0,25	5000
Métaux ferreux durs et		MOYENNE	0,05-0,30	1000-5000
très durs	HV 350-800	MOYENNE	0,05-0,30	1000-5000
Métaux ferreux durs et très durs avec des dimensions plus grandes	HV 350-800	MOYENNE	0.05-0.30	1000-5000
Métaux tendres et		MOYENNE	0,05-0,30	1000-5000
moyennement tendres	HV 30-350	MOYENNE	0,05-0,30	1000-5000
Métaux non-ferreux tendres et ductile	HV 70-400	MOYENNE	0,05-0,30	1000-5000
Plastique et métaux très tendres	< HV 100	MOYENNE	0,05-0,30	max. 1200

*) Pour une usure minimale de la meule et une meilleure qualité de surface, toujours utiliser la vitesse de meule la plus élevée recommandée.

Questions de tronçonnage courantes

Le tableau suivant montre les réponses possibles à un certain nombre de questions de tronçonnage courantes:

Optimiser les résu	ltats de tronçonnage
Objectif	Comment y parvenir
Meilleure qualité de la surface	Utiliser la vitesse d'avance recommandée la plus basse et pas de rotation du porte-échantillons.
Moindre usure de la meule	Utiliser la vitesse d'avance recommandée la plus basse et pas de rotation du porte-échantillons. Ceci est surtout important avec les meules à liant de résine et toutes les meules de tronçonnage abrasives.
Problèmes avec les meules de tronçonnage abrasives?	Les meules de tronçonnage abrasives ne devraient pas être utilisées en dehors de leur marge de vitesse d'avance recommandée. A des vitesses d'avance plus basses que celles recommandées, elles produiraient des surfaces de coupe irrégulières. A des vitesses d'avance plus élevées, il y aurait une usure de meule excessive, ainsi qu'un risque plus élevé de brisure de la meule.
Echantillons plus plats	Utiliser tout d'abord des vitesses d'avance basses, la vitesse de meule la plus élevée recommandée, les flasques les plus larges possible et pas de rotation du porte- échantillons.
	Le trait de scie initial est particulièrement critique. Si la vitesse d'avance initiale est trop élevée, la meule va plier et va commencer le tronçonnage en angle. Une telle coupe ne sera jamais plate.
Meilleur parallélisme	Utiliser la vitesse d'avance recommandée la plus basse.
Tronçonnage plus rapide	Orienter l'échantillon de façon à ce que la meule coupe la lame transversale la plus petite possible et utiliser alors la vitesse d'avance recommandée maximum.

Meules boisseaux

Matériau	Dureté	Taille	Liant	Abrasif	Granu- Iométrie	No. de cat.
Céramique, minéraux et cristaux	> HV 800	ø100	Métal tendre	Diamant	#150	M0P10 40800082
Carbures frittés, céramique dure et composites durs	> HV 600	ø100	Résine	Diamant	#300	B0P10 40800083

Optimiser les résultats de Prépolissage

Paramètres de prépolissage

Utiliser le tableau suivant pour choisir la meule et les paramètres de prépolissage corrects selon le matériau échantillon.

Paramètres de prépolissage recommandés							
Matériau	Dureté	Meule	Précision	Vit. d'avance [mm/s]	X-Inc.	No. de balayages	Vit. meule [t/m]
Céramique, minéraux et	> HV 800	M0P1	ELEVÉE MOYENNE	0,1-0,2 0,2-4.0	5 - 10 μm 10-20 μm	10 5	4000
cristaux		0	BASSE	4,0-8,0	20-30 µm	2	
Carbures frittés,	> HV 600	B0P10	ELEVÉE	0,1-0,3	5 - 10 µm	10	4000
céramique dure et			MOYENNE	0,3-0,5	10-20 µm	5	
composites durs			BASSE	0,5-1,0	20-30 µm	2	

Consommables

Spécification	No. de cat.
<i>Corrozip</i> Non-nuisible à l'environnement. Pour protéger la machine de la corrosion et pour améliorer les qualités de tronçonnage et de refroidissement. Pour l'unité de recyclage	
1 I 5 I	49900045 49900046
<i>Liquide de tronçonnage exempt d'eau</i> Pour le tronçonnage des matériaux sensibles à l'eau 5 l	49900030

4. Indications d'erreurs

Messages d'erreur				
Message sur l'affichage	Explication	Action		
Chercher position de réf. XY	La machine recherche les positions de référence initiales	Attendre que le processus de recherche soit terminé		
Pos. de réf. pas trouvée, fermer couv.	Accutom-50 a été mis en marche avec le couvercle ouvert et n'a pas recherché la position de référence	Fermer le couvercle, attendre que la recherche de la référence soit accomplie et appuyer de nouveau sur MARCHE \diamondsuit		
Couvercle ouvert!	Tentative de commencement du processus de tronçonnage/ prépolissage ou d'un dressage alors que le couvercle est ouvert	Fermer le couvercle et appuyer de nouveau sur MARCHE ↔		
Processus arrêté par couvercle ouvert	Le couvercle a été ouvert pendant un processus de tronçonnage/ prépolissage ou un processus de dressage	Fermer le couvercle et recommencer le processus interrompu		
Processus en cours!	Tentative de commencement de deux processus simultanément	Attendre que le processus précédent soit achevé et recommencer		
Pos. arrêt Y sort de la marge de tronç. Pos. arrêt Y sort de la marge de prépol.	La position d'arrêt programmée se trouve en dehors de la marge maximum en direction Y (max. 105,0 mm)	Régler la position d'arrêt Y.		
Pos. arrêt Y inférieure à Y-relative	Tentative de commencement d'un processus de tronçonnage lorsque la position Y relative est supérieure ou égale à l'arrêt Y	Positionner le porte-échantillons correctement et/ou changer la position d'arrêt Y		
Avance inf. à 90% de valeur préprog.	La force a excédé la limite de force (BASSE, MOYENNE, ELEVEE) et la vitesse d'avance est automatiquement réduite	Diminuer la vitesse d'avance ou augmenter la limite de force lors du prochain tronçonnage du même matériau		
Tronçonnage arrêté, avance trop faible	La vitesse d'avance a été réduite à moins de 10% en raison de la force dépassant la limite de force	Diminuer la vitesse d'avance, augmenter la limite de force ou remplacer la meule de tronçonnage et recommencer le tronçonnage		
X-rel. doit être négative avant début	En relation avec le prépolissage à une POSITION D'ARRET la position X relative est positive	Positionner correctement l'échantillon en déplaçant le porte- échantillons vers la droite		
X-rel. doit être inférieure à pos. arrêt	En relation avec le prépolissage à une POSITION D'ARRET la position X relative est supérieure à la position d'arrêt préprogrammée	Positionner correctement l'échantillon en déplaçant le porte- échantillons vers la droite.		
Trop de coupes, xx coupes possibles	Le nombre ou l'épaisseur des coupes dépasse le nombre de coupes possibles	Repositionner l'échantillon ou appuyer de nouveau sur MARCHE		

Messages d'erreur				
Message sur l'affichage	Explication	Action		
Enlèv. trop grand, déplacer table x	En relation avec le mode de prépolissage ENLEVEMENT, le réglage de l'enlèvement est supérieur au mouvement possible de la table	Réduire la quantité de matériau à enlever ou serrer l'échantillon différemment		
Méth. tronç. ou prépol. non-choisie	MARCHE	Choisir une méthode et appuyer de nouveau sur MARCHE Φ		
Marge dressage dépassée	Le paramètre de distance Y est réglé à une valeur supérieure au mouvement possible de la table	Régler la distance Y et appuyer de nouveau sur MARCHE Φ		
Palpeur X-MIN non-activé	Le palpeur inductif ne parvient pas à détecter la position finale de la table X	Vérifier qu'il n'y a pas de blocage mécanique de la table. Si cela n'est pas le cas, appelez un technicien de service Struers		
Palpeur X-MIN non-désactivé	Le palpeur inductif de la position X ne peut pas être désactivé	Vérifier qu'il n'y a pas de blocage mécanique de la table. Si cela n'est pas le cas, appelez un technicien de service Struers		
Erreur encoder	La table Y ne se déplace pas, ou l'encoder est défectueux	Vérifier qu'il n'y a pas de blocage mécanique de la table. Si cela n'est pas le cas, appelez un technicien de service Struers		
Moteur tronç./prépol. surchargé	Le moteur principal a été exposé à une charge élevée pendant un certain temps	Attendre que le moteur soit refroidi. "Moteur tronç. prêt après surcharge" apparaîtra bientôt sur l'écran. Régler les paramètres de processus pour éviter les répétitions		
Problèmes de machine	Explication	Action		
La pompe de recyclage ne fonctionne pas correctement	Le niveau d'eau dans le réservoir de recyclage est trop bas	Vérifier qu'il y a suffisamment d'eau dans le réservoir de recyclage		
	L'écoulement de l'eau est bloqué	Retirer les tubes de refroidissement et faire fonctionner la pompe de recyclage. Rincer les tubes de refroidissement à l'eau propre avant de remplacer		
	La pompe de recyclage est polluée avec des résidus de tronçonnage	Rincer la pompe à l'eau propre en pressant avec précaution de l'eau fraîche dans le tube d'arrivée		

5. Données techniques

Sujet	Spécifications			
Tronçonnage	Vitesse de tronçonnage: 300 à 5000 t/m (réglable en échelons de 100 t/m) Vitesse d'avance: 0,005 à 3,000 mm/s (réglable en échelons de 0,005 mm/s) Vitesse de positionnement max.: Y = 13 mm/s, X = 13 mm/s Limites de force: BASSE: env. 20N; MOYENNE: env. 40N; ELEVEE: env. 60N			
Marge de positionnement	Direction Y: 105 mm (précision 0,1 mr Direction X: 60 mm (précision 0,005 m	ท) าm)		
Taille d'échantillon	Longueur max. de l'échantillon tronçol Longueur max. de l'échantillon à serre Coupe transversale max. de l'échantil meule de ø127mm et flasque de ø42r meule de ø152mm et flasque de ø42r	<i>nné:</i> 3(∍r: 225 'lon: nm: nm:) mm, 140 mm à ø20 mm mm ø40mm (sans rotation) ø80mm (avec rotation) ø50mm (sans rotation) ø100mm (avec rotation)	
Meules de tronçonnage	<i>Diamètre:</i> ø75 à ø152 mm / 3 à 6" <i>Epaisseur max.:</i> 2 mm / 0,08" <i>Orifice:</i> ø12,7 mm / 0,5"		, , , , , , , , , , , , , , , , ,	
Meules boisseaux	<i>Diamètre:</i> ø100 mm / 4" <i>Orifice:</i> ø 12,7 mm / 0,5"	<i>Diamètre:</i> ø100 mm / 4" <i>Orifice:</i> ø 12,7 mm / 0,5"		
Unité de recyclage	Contenu: 4 I Débit: 800 ml/min			
Moteur	550 W à 5000 t/m. Torsion continue 0,8 Nm			
Niveau de bruit	Env. 65 dB (A) mesuré en marche à vide, à une distance de 1,0 m / 39,4" de la machine.			
Altitude	Min. 50 m en dessous du niveau de la mer Max 3000 m au dessus du niveau de la mer			
Température ambiante	5-40°C/41-104°F			
Humidité	0-95% RH sans condensation			
Logiciel et composants électroniques	Affichage: 8 x 40 caractères Touches de contrôle: touches à effleu Base de données: 20 méthodes de tr 10 méthodes de p Fusibles PCB: 3,15A, 1,6A SUB mini-	rement ronçon prépolis -fusible	t nage + ssage es.	
Alimentation en courant	50-60Hz (charge max. de 2,7A)	1/3 x 2	220 - 240V	
Dimensions et	Largeur	510 m	ım / 20"	
poids	Profondeur	700 m	ım / 27,6"	
	Hauteur	270 m	im / 10,6"	
	Poids	45 kg	/ 99 lbs	
Standard de sécurité	se référer à la Déclaration de conform	ité		

6. Structure de Menus



Référence rapide

Tronçonnage sur Accutom-50

- Appuyer sur ESC jusqu'à ce que le Menu principal apparaisse.
- Choisir Méthodes de tronçonnage ou prépolissage et appuyer sur Retour →.
- Choisir la méthode à utiliser et appuyer sur Retour
- Appuyer sur l'une des touches de positionnement ▼ ▲ pour parvenir à l'écran de positions Y.
- Placer le porte-échantillons avec l'échantillon dans la tête du porteéchantillons et le serrer.

Si la longueur de tronçonnage est déjà connue (c'est à dire le diamètre de l'échantillon):

- Positionner l'échantillon correctement en face de la meule de tronçonnage à l'aide des touches de positionnement.
- Appuyer sur l'une des touches de positionnement ▼ ▲ pour parvenir à l'écran de positions Y.
- Appuyer sur F1: A ZERO pour remettre à zéro la position Y relative.
- Appuyer sur Retour → et utiliser les flèches de MENU sav pour régler la valeur d'arrêt Y. Appuyer de nouveau sur Retour → pour accepter la nouvelle valeur ou sur ESC pour annuler.

Si la longueur de l'échantillon n'est pas connue à l'avance:

- Positionner l'échantillon correctement en face de la meule de tronçonnage à l'aide des touches de positionnement.
- Appuyer sur F1: A ZERO pour remettre à zéro la position relative X.
- Appuyer sur l'une des touches de positionnement ▼ ▲ pour parvenir à l'écran de positions Y.
- Appuyer sur F1: A ZERO pour remettre à zéro la position relative Y.
- Déplacer l'échantillon vers la droite à l'aide des touches de positionnement * afin qu'il puisse passer le long de la meule de tronçonnage.
- Déplacer l'échantillon le long de la meule de tronçonnage à la position d'arrêt désirée à l'aide de la touche de position A. Appuyer sur F2: ARRET pour enregistrer la position d'arrêt.
- Appuyer sur F3:A ZERO RELATIF pour faire revenir l'échantillon à la position initiale Y.
- Appuyer sur l'une des touches de positionnement [▲] ou [●] pour parvenir à l'écran des positions X.
- Appuyer sur F3:A ZERO RELATIF pour faire revenir l'échantillon à la position initiale X.
- Appuyer sur MARCHE <a>Pour commencer le processus de tronçonnage.

Charger une méthode de tronçonnage

Positionner l'échantillon

Les flèches suivantes sur l'affichage indiquent la direction dans laquelle le porte-échantillons est déplacé, par exemple:

POSITIONS X ++

POSITIONS Y +

Commencer le processus

Charger une méthode de prépolissage

Positionner l'échantillon

Quantité préprogrammée de matière à enlever

Arrêter le prépolissage à position

Prépolissage sur Accutom-50

- Appuyer sur ESC jusqu'à ce que le Menu principal apparaisse.
- Choisir METHODES PREPOL. et appuyer sur Retour
- Choisir la méthode à utiliser et appuyer sur Retour
- Placer le porte-échantillons avec l'échantillon dans la tête du porteéchantillons et le serrer.

Si la position exacte d'un composant sous la surface de l'échantillon est connue, par exemple 0,125 mm, cette distance peut être préprogrammée:

- Déplacer l'échantillon lentement contre la meule boisseau jusqu'à ce qu'il y ait contact entre l'échantillon et la meule.
- Appuyer sur F1: A ZERO pour mettre la position relative X à zéro.
- Définir la quantité de matière à enlever, puis éloigner l'échantillon de la meule boisseau en direction Y.
- Prépolir la plaque céramique du porte-échantillons à vide pour qu'elle soit plan-parallèle à la meule boisseau.
- Après le prépolissage, appuyer sur F1: A ZERO pour mettre la position X relative à zéro.
- Définir l'épaisseur du verre porte-objet à prépolir en réglant l'arrêt du prépolissage à la position: à la valeur désirée.
- Eloigner le porte-échantillons de la meule boisseau pour permettre au verre porte-objet d'être inséré.
- Placer le verre porte-objet sur le porte-échantillons à vide.
- Repositionner le verre porte-objet à côté de la meule boisseau.
- Appuyer sur MARCHE \$\phi\$ pour prépolir le verre jusqu'à l'épaisseur préprogrammée.
- Appuyer sur F1: A ZERO pour mettre la position X relative à zéro.
- Eloigner le porte-échantillons avec le verre porte-objet de la meule boisseau pour permettre à l'échantillon d'être inséré.
- Monter l'échantillon sur le verre porte-objet et définir l'épaisseur de l'échantillon en remettant à zéro l'arrêt prépolissage à position: à la nouvelle valeur.

Commencer le processus

- Repositionner l'échantillon à proximité de la meule boisseau.
- Appuyer sur MARCHE pour commencer le processus de prépolissage.

Accutom-50

Spare Parts and Diagrams



Manual No.: 15017001 Date of Release 15.11.2012



Always state *Serial No* and *Voltage/frequency* if you have technical questions or when ordering spare parts.

The following restrictions should be observed, as violation of the restrictions may cause cancellation of Struers legal obligations:

Instruction Manuals: Struers Instruction Manual may only be used in connection with Struers equipment covered by the Instruction Manual.

Service Manuals: Struers Service Manual may only be used by a trained technician authorised by Struers. The Service Manual may only be used in connection with Struers equipment covered by the Service Manual.

Struers assumes no responsibility for errors in the manual text/illustrations. The information in this manual is subject to changes without notice. The manual may mention accessories or parts not included in the present version of the equipment.

The contents of this manual is the property of Struers. Reproduction of any part of this manual without the written permission of Struers is not allowed.

All rights reserved. © Struers 2012.

Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup Denmark Telephone +45 44 600 800 Telefax: +45 44 600 801

Spare Parts and Diagrams

Table of contents

Drawing

Drawings

Accutom-50, complete	.15010001A
Cabinet	. 15010021D
Water Cock	. 14940044B
Recirculation Tank	. 14940041G
Lid for Recirculation Tank, complete	.15010427
Bottom	. 15010051N
Back plate	. 15010054E
Various Parts	

Diagrams

Block and Wiring Diagram	15013052D
Wiring Diagram	15013452D

Some of the drawings may contain position numbers not used in connection with this manual.

Spare Part List for Accutom-50

Drawing	Pos.	Spare Part	Cat no.
15010001		Accutom-50, Complete	
	130	Flange ø42, back	14940527
	140	Flange ø42, front	14940529
	150	Flange screw M5	427MP012
	160	Backstop with 1 hole	14278017
	170	Backstop with 2 holes	14278016
	180	Pressure spring	R2600718
15010021		Cabinet	
	15	Seal for cover	R4940218
	25	Safety switch	2SS00012
	70	Cover	R4940206
14940044		Water cock	
	10	Pipe branch	14940420
	15	O-ring 7.65-1.78	RIO17812
	20	O-ring 10.82-1.78	130MP057
	30	Socket for water nozzle	R4940422
	40	End piece for water nozzle	14940428
	60	Water nozzle	R4940421
	70	Stopper for water nozzle	R4940429
14940041		Recirculation Tank	
	10	Bottom plate	14949005
	20	Fitting for Drawer	2JX04230
	50	Front plate for Recirculation tank	14949006
	60	Foil for recirculation drawer	15010315
	90	Tension spring	R4940416
15010427		Lid for Recirculation Tank, complete	
	10	Lid for recirculation tank, complete	15010427
	20	Sealing list 10x4	RIP00401
	30	Sealing profile	RIP00203
15010051		Bottom	
	20	Rubber foot, grey	R4910140
	910	Suction hose ø8/ø12 (3 Pcs)	14942908

Spare Part List for Accutom-50

15010054Back Plate50Fuse glass tube 10A T (10 pcs.)392MP07550Fuse glass tube 10A T (10 pcs.)392MP075Various PartsGrate14940220Grate, largeR4940222Backstop spanner for cut-off wheel mounting149407012 pin spanner for cut-off wheel mounting427MP085Allen key 2 (10 pcs.)RGR00026Allen key 3 (10 pcs.)RGR00026Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402	Drawing	Pos.	Spare Part	Cat no.
50Fuse glass tube 10A T (10 pcs.)392MP075Various PartsGrate14940220Grate, largeR4940222Backstop spanner for cut-off wheel mounting149407012 pin spanner for cut-off wheel mounting427MP085Allen key 2 (10 pcs.)RGR00020Allen key 3 (10 pcs.)RGR00020Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402	15010054		Back Plate	
Various PartsGrate14940220Grate, largeR4940222Backstop spanner for cut-off wheel mounting149407012 pin spanner for cut-off wheel mounting427MP085Allen key 2 (10 pcs.)RGR00020Allen key 3 (10 pcs.)RGR00020Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402		50	Fuse glass tube 10A T (10 pcs.)	392MP075
Various PartsGrate14940220Grate, largeR4940222Backstop spanner for cut-off wheel mounting149407012 pin spanner for cut-off wheel mounting427MP085Allen key 2 (10 pcs.)RGR00020Allen key 2.5 (10 pcs.)RGR00020Allen key 3 (10 pcs.)RGR00030Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			···· - ·	
Grate14940220Grate, largeR4940222Backstop spanner for cut-off wheel mounting149407012 pin spanner for cut-off wheel mounting427MP085Allen key 2 (10 pcs.)RGR00020Allen key 3 (10 pcs.)RGR00025Allen key 5 (5 pcs.)RGR00030Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			Various Parts	
Grate, largeR4940222Backstop spanner for cut-off wheel mounting149407012 pin spanner for cut-off wheel mounting427MP085Allen key 2 (10 pcs.)RGR00020Allen key 2.5 (10 pcs.)RGR00020Allen key 3 (10 pcs.)RGR00030Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			Grate	14940220
Backstop spanner for cut-off wheel mounting149407012 pin spanner for cut-off wheel mounting427MP085Allen key 2 (10 pcs.)RGR00020Allen key 2.5 (10 pcs.)RGR00020Allen key 3 (10 pcs.)RGR00030Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			Grate, large	R4940222
2 pin spanner for cut-off wheel mounting427MP085Allen key 2 (10 pcs.)RGR00020Allen key 2.5 (10 pcs.)RGR00025Allen key 3 (10 pcs.)RGR00030Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			Backstop spanner for cut-off wheel mounting	14940701
Allen key 2 (10 pcs.)RGR00020Allen key 2.5 (10 pcs.)RGR00025Allen key 3 (10 pcs.)RGR00030Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			2 pin spanner for cut-off wheel mounting	427MP085
Allen key 2.5 (10 pcs.)RGR00025Allen key 3 (10 pcs.)RGR00030Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			Allen key 2 (10 pcs.)	RGR00020
Allen key 3 (10 pcs.)RGR00030Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			Allen key 2.5 (10 pcs.)	RGR00025
Allen key 5 (5 pcs.)RGR00050Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			Allen key 3 (10 pcs.)	RGR00030
Cooling tube for Cup Wheel15010406Connection hose for vacuum15010402			Allen key 5 (5 pcs.)	RGR00050
Connection hose for vacuum 15010402			Cooling tube for Cup Wheel	15010406
			Connection hose for vacuum	15010402



















English	Declaration of Conformity	My Struers
Manufacturer	Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup, Denmark Telephone +45 44 600 800	
Herewith declares that	Product Name:Accutom-50Type No:501Machine Type:Precision cut-off machine	
is in conformity with the p Safety of Machinery	provisions of the following directives: 2006/42/EC according to the following standard(s): EN ISO 12100:2011, EN60204-1:2006/AC:2010.	
Low Voltage Directive	2006/95/EC according to the following standard(s): EN60204-1:2006/AC:2010.	
EMC-Directive	2004/108/EC according to the following standard(s): EN61000-6-1:2007, EN61000-6-3:2007/A1:2011.	
RoHS	2011/64/EC according to the following standard(s): EN 50581:2012.	
Supplementary Information	The equipment complies with the American standards: FCC part 15, subpart B and UL508.	
The above has been de	clared according to the global method, module A	
	1. Keyp	
	Date: 14 01 2014 Christian Skjøld Heyde,	

Date: 14.01.2014

Vice President, R & D and Production, Struers A/S

Dansk	Overensstemm	elseserklæring	/// Struers	
Fabrikant	Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup, Danmar Telefon 44 600 800	'k		
erklærer herved, at	Produktnavn:AdType nr.:50Maskintype:Pr	ccutom-50 01 ræcisionsskæremaskine		
er i overensstemmelse me Maskindirektivet	d følgende EU-direktiver: 2006/42/EF efter følgende EN ISO 12100:2011, EN60	norm(er):)204-1:2006/AC:2010.		
Lavspændingsdirektivet	2006/95/EF efter følgende EN60204-1:2006/AC:2010.	norm(er):		
EMC-direktivet	2004/108/EF efter følgende EN61000-6-1:2007, EN610	e norm(er):)00-6-3:2007/A1:2011.		
RoHS	2011/64/EC efter følgende EN 50581:2012.	norm(er):		
Supplerende oplysninger	Endvidere overholdes de a FCC part 15, subpart B og	merikanske normer: UL508		
Ovenstående overensstemmelse(r) er erklæret iflg. den globale metode, modul A				
		1. Keyp		
	Dato: 14.01.2014	Christian Skold Heyde, Vice President, Udvikling og Produktion,	Struers A/S	

Deutsch	Konformitätse	erklärung	/// Struers
Hersteller	Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup, Danm Telefon +45 44 600 800	ark	
erklärt hiermit, daß	Produktname: Typennr.: Maschinenart:	Accutom-50 501 Präzisionstrennmaschine	
konform ist mit den einschl Sicherheit der Betriebsanlage	ägigen EG-Richtlinien 2006/42/EG gemäß folge EN ISO 12100:2011, EN6	ender Normen: 60204-1:2006/AC:2010.	
Niederspannungs - Direktive	2006/95/EG gemäß folge EN60204-1:2006/AC:201	nder Normen: 0.	
EMC-Direktive	2004/108/EG gemäß folg EN61000-6-1:2007, EN6	ender Normen: 1000-6-3:2007/A1:2011.	
RoHS	2011/64/EC gemäß folge EN 50581:2012.	nder Normen:	
Ergänzungs-information	Die Maschine entspricht ebenfalls den amerikanischen FCC Normen: FCC Teil 15, Abschnitt B und UL508		
Die obenstehende Konformität ist in Folge der globalen Methode, Modul A erklärt			
	Datum: 14.01.2014	Christian Skjold Heyde, Stellvertretender Geschöfteführer Entw	icklung und Produktion Struers A/S

Français	Déclaration de conformité	M Struers		
Fabricant	Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup, Denmark Téléphone +45 44 600 800			
Déclare ci-après que	Nom du produit:Accutom-50Type no:501Type de machine:Machine pour le tronçonnage de précision			
est conforme aux dispositi Sécurité des machines	ons des Directives CE suivantes: 2006/42/CE conforme aux normes suivantes: EN ISO 12100:2011, EN60204-1:2006/AC:2010.			
Directive de basse tension	2006/95/CE conforme aux normes suivantes: EN60204-1:2006/AC:2010.			
Directive EMC	2004/108/CE conforme aux normes suivantes: EN61000-6-1:2007, EN61000-6-3:2007/A1:2011.			
RoHS	2011/65/UE conforme aux normes suivantes: EN 50581:2012.			
Informations supplémentaires	L'équipement est conforme aux standards américains: FCC paragraphe 15, sous-paragraphe B et UL508.			
La déclaration ci-dessus a été faite d'après la méthode globale, module A				
	1. Key			
	Date: 14.01.2014 Christian Skiple Heyde, Vice- President, R & D et Production, Struers A/S			

Accutom



Common features of Accutom-5/-50

- Positioning accuracy of 5 μm
- Pre-set, constant feed speed (0.005 to 3 mm/sec)
- Adjustable force limit
- Sample rotation or oscillation
- Variable cut-off wheel speed up to 3,000 rpm
- Menu control and digital read-out
- Built-in cut-off wheel list
- Database with user-definable cutting methods
- Built-in recirculation cooling unit
- Enclosed cutting chamber with safety switch

Common application areas:

- Precise and deformation-free cutting of:
- Metals
- Electronic components
- Ceramics
- Composites
- Crystals
- Sintered carbides
- Minerals
- Fibre reinforced materials
- Biomaterials (teeth and bones)



Accutom-5

Automatic precision cut-off machine

Accutom-50 ... and grinding machine



Additional features of Accutom-50

- Serial cutting of slices (Multi-cut)
- Grinding of thin sections
- Target grinding in components
- Variable cut-off wheel speed up to 5,000 rpm
- Database for both cutting and grinding methods
- Improved menu control

Additional application areas:

- Precise serial cutting of all materials
- Thin sections of minerals
- Thin sections of ceramics
- Target grinding in components



Accutom-50 is based on the known and well tested technology of Accutom-5. Sample positioning within 5 μ m combined with constant feed speed and sample rotation or oscillation represents the utmost in precision cutting. The addition of fully automatic serial cutting and precision grinding facilities, together with even higher wheel speeds, makes Accutom-50 the most universal tool in precision manufacturing of samples.

Working principle

Both Accutom-5 and Accutom-50 are built on the same, precisely manufactured, cast frame. The use of step motors to control the movement of the sample in both X- and Y-directions enables very precise positioning.

Positioning accuracy of 5 µm

The high resolution of the step motor makes it possible to position the sample with an extraordinary precision of 5 μ m. The total movement of the sample in the X-direction is 60 mm.

Pre-set, constant feed speed

The feed speed can be pre-set and controlled in the range of 0.005 to 3 mm/ sec. This wide range allows even the most delicate materials to be cut. Both the pre-set and the actual speeds are shown on the display. If the preset force limit is reached, the feed speed will be reduced and the process stopped if the speed has fallen below a specified limit.

Adjustable force limit

Oscillating movement is used for cutting oblong samples, thus reducing the cutting

time considerably

To protect thin cut-off wheels or fragile samples, the force limit can be set to three different levels: Low, Medium and High.

Sample rotation or oscillation

Sample rotation or oscillation reduces the contact area between cut-off wheel and sample to a minimum. This results in a decrease in frictional heat and allows fast cutting of extremely hard materials.

Variable cut-off wheel speed up to 3000 rpm

The motor of Accutom-5 has variable cut-off wheel speeds from 300 up to 3000 rpm in steps of 100 rpm. This allows both high and low speed cutting and enables a more accurate choice of wheel speed for different cut-off wheel diameters.

Menu control and digital readout

Accutom-5 is operated from a touch pad on the ergonomically designed, slanting front. All parameters, both for positioning and cutting, are presented on the LC-Display.

Built-in cut-off wheel list

A list of all Struers cut-off wheels is stored in an internal database together with their name, respective thickness and force limit.



Accutom-50 can be programmed to automatically cut series of slices from the same samples

Database with user-definable cutting methods

After establishing a method for a specific material, all settings can be saved in a database and recalled at any time. Accutom-5 has a storage capacity of ten methods.

Built-in recirculation cooling unit

With a capacity of four litres, and a very high through-put, the recirculation cooling unit ensures a constant low temperature during the cut, and an efficient removal of cutting debris.

Enclosed cutting chamber with safety switch

The fully transparent cover is equipped with a safety switch to prevent the cutoff wheel from starting whilst the cover is open. The sample can be inserted and positioned but the cut-off wheel itself can only be activated when the cover has been closed properly, thus providing maximum safety for the operator.

Accutom-50 provides the following additional features:

Serial cutting of slices (Multi-cut)

Accutom-50 can be programmed to automatically cut series of slices from the same sample. The advanced software will also compensate for the wheel thickness and for slight drift of the cutoff wheel. This results in very precise sections with an identical thickness, as required in failure analysis or the examination of biomaterials.



After the process has been started, the display changes and the relevant parameters are shown


Grinding of thin sections

The thickness ground during each different operation associated with a thin section can be easily adjusted or even saved in different grinding methods. After grinding the glass plate to the precise thickness, the position of the sample holder is set to zero. Thereafter the thickness of the thin section is entered directly.

Target grinding in components

When the precise position of a component within a sample is known, Accutom-50 can be programmed to grind down to precisely that position. The position can be adjusted in steps of 5 μ m.

Variable cut-off wheel speed up to 5000 rpm

The variable cut-off wheel speed can be adjusted from 300 up to 5000 rpm in steps of 100 rpm. This grants even higher precision as the drift of the cutoff wheel is reduced because of the higher speed. Also, the feed speed can be increased without experiencing any deterioration in the high quality of the cut surface.



Database for both cutting and grinding methods

Accutom-50 is equipped with a database capable of storing 20 cutting and 10 grinding methods.

Improved menu control

Subsequent menus for the selection of cutting or grinding parameters greatly facilitate the operation. Together with the larger display the new menu control improves the user-friendliness of Accutom-50.

Cut-off wheels

As Accutom-50 works with programmable constant feed speeds, all types of cut-off wheels, including abrasive wheels, can be used.

Struers offer a large variety of Diamond, CBN, AI_2O_3 and SiC cut-off wheels cove-ring all possible applications. Also, saw blades for the cutting of very soft metals or plastics can be used on Accutom-5/50 due to the cover with the safety switch. Grinding on Accutom-50 can be carried out in two different ways: The grinding operation can be stopped at a specified position, or a well-defined amount of material can be removed

Cup wheels

Two different types of cup wheels, resin and metal bonded, are available for grinding on Accutom-50.

Specimen holders

All specimen holders for Accutom-5/-50 are provided with a dovetail plate. This means that the samples can be clamped into the sample holder outside the cutting chamber, and then easily inserted into the dovetail fixture of Accutom-5/-50.



A wide range of specimen holders can be used on Accutom machines

Technical data

Cutting	Accutom-5	Accutom-50	
	Cutting speed: 300-3000 rpm (adjustable in steps of 100 rpm) Feed speed: 0.005-3.000 mm/s (adjustable in steps of 0.005 mm/s) Max.pos.speed: Y=13 mm/s X=10 mm/s Force limits: low: approx. 20 N medium: approx. 40 N; high: approx. 60 N	Cutting speed: 300-5000 rpm (adjustable in steps of 100 rpm Feed speed: 0.005-3.000 mm/s (adjustable in steps of 0.005 m Max.pos.speed: Y=13 mm/s X= Force limits:low: approx. 20 N medium: approx. 40 N; high: approx. 60 N) m/s) 10 mm/s
Pos. range	Y direction: X direction:	105 mm (precision 0.1 mm), 60 mm (precision 0.005 mm)	
Sample size	Max length of cut-off sample: Max length of sample to be clamped: Max sample cross section: ø127 mm cut-off wheel and ø42 mm flange: ø152 mm cut-off wheel and ø42 mm flange:	30 mm, 140 mm at ø20 mm 225 mm ø40 mm (without rotation) ø80 mm (with rotation) ø50 mm (without rotation) ø100 mm (with rotation)	
Recirculation cooling unit	Contents: 4 I Flow: 800 ml/min	Contents: 4 I Flow: 800 ml/min	
Motor	370 W at 3000 rpm	550 W at 5000 rpm	
Software and electronics	Display: 4 x 40 characters Controls: touch pad Database: 10 cutting methods	Display: 4 x 40 characters Controls: touch pad Database: 20 cutting and 10 gri methods	nding
Power supply	1-3 x 200-240 V / 50/60 Hz		
Dimensions and weight	Width: 510 mm / 20", Depth: 700 mm / 27.6", Weight: 45 kg / 99 lbs	Height: 270 mm / 10.6",	
Specification Accutom-5	S		Cat. no.
Motorised position Complete with re Cut-off wheels, a	machine with variable speed. Automatic feeding v nning system and digital read-out, with built-in sar circulation cooling unit, flange sets 42 mm dia. ar dditive for cooling fluid and additional specimen h	with electronic control of feed speed. nple rotation and oscillation. Id specimen holder (04946903). Iolders are ordered separately.	04946227
Accutom-5 Precision cut-off Motorised positio 42 mm dia. and s Cut-off wheels, a	machine with variable speed. Automatic feeding v oning system and digital read-out. Complete with specimen holder (04946903). Without built-in sam dditive for cooling fluid and additional specimen h	vith electronic control of feed speed. recirculation cooling unit, flange sets uple rotation and oscillation. olders are ordered separately.	04946127
Accutom-50 Precision cut-off Automatic feedin read-out, with bu	and grinding machine with variable speed. Equipp g with electronic control of feed speed. Motorised ilt-in sample rotation and oscillation. Complete wi	ed with Multi-cut feature. positioning system and digital th recirculation cooling unit,	05016227

Accessories		
Specimen holders Three jaw-chuck For general use. Vice type with max. opening 60 mm For round or square specimens. Teardrop type with max. opening ø 40 mm / ø 1½" For irregular specimens, with 7 screws. Max. width 40 mm / 1½" With goniometer For adhering specimens With ceramic vacuum chuck for thin sections For small specimens. With double parallel vice For long specimens, With double parallel vice For cylindrical specimens, max. dia. 40 mm		05036919 04946903 04946904 04946905 04276911 04276912 04276915 04946900 04946900
Joints to be mounted between the dovetail and the specimen holder Tilting joint with max. angle ±10° Angling joint with max. angle +30/-90°		04946906 04946908
Base Plate With dovetail. For mounting of other types of specimen holders		04276914
Flange Sets For cut-off wheels, 65 mm dia., to achieve highest precision For cup wheels, only to be used on Accutom-50		04946902 05016901
Additive for Cooling Fluid For Recirculation Cooling Unit. To protect the machine from corrosion, and to improve cutting and cooling qualities	1 5	49900045 49900046

flange sets 42 mm dia. and specimen holder (04946903). Cut-off wheels, additive for cooling fluid,

cup wheels, additional specimen holders, and the flange set for cup-wheels are ordered separately.

See special brochure for more information about cut-off wheels.

Struers' equipment is in conformity with the provisions of the applicable International Directives and their appurtenant Standards. (Please contact you local supplier for details)

Struers' products are subject to constant product development. Therefore, we reserve the right to introduce changes in our products without notice.





Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup, Denmark Phone +45 44 600 800 Fax +45 44 600 801 struers@struers.dk www.struers.com

AUSTRALIA & NEW ZEALAND NETHERLANDS Struers Australia Struers GmbH Nederland 27 Mayneview Street Milton QLD 4064 Elektraweg 5 3144 CB Maassluis Telefoon: +31 (10) 599 7209 Fax: +31 (10) 5997201 Australia Phone: +61 7 3512 9600 Fax: +61 7 3369 8200 netherlands@struers.de info.au@struers.dk ÖSTERREICH Struers GmbH BELGIQUE (Wallonie) Struers S.A.S. 370, rue du Marché Rollay F- 94507 Champigny sur Marne Cedex Zweigniederlassung Österreich Betriebsgebiet Puch Nord 8 5412 Puch Telefon: +43 6245 70567 Téléphone +33 1 5509 1430 Télécopie +33 1 5509 1449 Fax: +43 6245 70567-78 austria@struers.de . struers@struers.fr POLAND **BELGIUM (Flanders)** Struers Sp. z o.o. Oddział w Polsce Struers GmbH Nederland ul. Jasnogórska 44 31-358 Kraków Phone +48 12 661 20 60 Elektraweg 5 3144 CB Maassluis Telefoon: +31 (10) 599 7209 Fax: +31 (10) 5997201 Fax +48 12 626 01 46 netherlands@struers.de poland@struers.de CANADA ROMANIA Struers Ltd. 7275 West Credit Avenue Struers GmbH Sucursala Sibiu Mississauga, Ontario L5N 5M9 Str.Scoala de Inot, nr. 18 RO-550005 Sibiu Phone +40 269 244 558 Phone +1 905-814-8855 Fax +1 905-814-1440 info@struers.com Fax +40 269 244 559 romania@struers.de CHINA Struers Ltd. SCHWEIZ No. 1696 Zhang Heng Road Struers GmbH Zhang Jiang Hi-Tech Park Shanghai 201203, P.R. China Zweigniederlassung Schweiz Weissenbrunnenstraße 41 Phone +86 (21) 6035 3900 Fax +86 (21) 6035 3999 CH-8903 Birmensdorf Telefon +41 44 777 63 07 Fax +41 44 777 63 09 struers@struers.cn switzerland@struers.de CZECH REPUBLIC SINGAPORE Struers GmbH Organizační složka Havlíčkova 361 Struers Singapore 627A Aljunied Road. CZ-252 63 Roztoky u Prahy Phone +420 233 312 625 #07-08 BizTech Centre Singapore 389842 Phone +65 6299 2268 Fax +65 6299 2661 Fax: +420 233 312 640 czechrepublic@struers.de struers.sg@struers.dk DEUTSCHLAND Struers GmbH Carl-Friedrich-Benz-Straße 5 SHOMI Struers Suomi D-47877 Willich Telefon +49 (0) 2154 486-0 Kalevankatu 43 00180 Helsinki Puhelin +358 (0)207 919 430 Faksi +358 (0)207 919 431 Fax +49 (0) 2154 486-222 verkauf@struers.de finland@struers.fi FRANCE Struers S.A.S. SWEDEN 370, rue du Marché Rollay Struers Sverige F-94507 Champigny sur Marne Cedex Téléphone +33 1 5509 1430 Télécopie +33 1 5509 1449 Ekbacksvägen 22 168 69 Bromma Telefon +46 (0)8 447 53 90 Telefax +46 (0)8 447 53 99 struers@struers.fr info@struers.se IRELAND UNITED KINGDOM Struers Ltd. Unit 11 Evolution@ AMP Struers Ltd. Unit 11 Evolution @ AMP Whittle Way, Catcliffe Rotherham S60 5BL Whittle Way, Catcliffe Rotherham S60 5BL Tel: +44 0845 604 6664 Fax: +44 0845 604 6651 Tel: +44 0845 604 6664 Fax: +44 0845 604 6651 info@struers.co.uk info@struers.co.uk ITALY USA Struers Italia Struers Inc. Via Monte Grappa 80/4 20020 Arese (MI) 24766 Detroit Road Westlake, OH 44145-1598 Tel. +39-02/38236281 Fax +39-02/38236274 Phone +1 440 871 0071 Fax +1 440 871 8188 struers.it@struers.it info@struers.com ΙΔΡΔΝ Marumoto Struers K.K.

Takara 3rd Building 18-6, Higashi Ueno 1-chome Taito-ku, Tokyo 110-0015 Phone +81 3 5688 2914 Fax +81 3 5688 2927

struers@struers.co.jp

Accutom



Allgemeine Funktionsmerkmale von Accutom-5/50

- Positionierung auf 5 µm genau
- Konstante, einstellbare Vorschubgeschwindigkeit (0,005 bis 3 mm/s)
- Einstellbare Kraftgrenzwerte
- Rotation oder Oszillation der Probe
- Variable Drehgeschwindigkeit der Trennscheibe bis 3000 U/min
- Menüsteuerung und Digitalanzeige
- Integrierte Liste mit Trennscheiben
- Datenbank mit benutzerdefinierbaren Trennmethoden
- Eingebaute Umlaufkühleinheit
- Geschlossene Trennkammer mit Sicherheitsvorrichtung

Anwendungsbereiche:

- Präzises und verformungsfreies/Trennen von:
- Metallen
- Elektronischen Komponenten
- Keramik
- Verbundwerkstoffen
- Kristallen
- Hartmetallen
- -Mineralien
- Faserverstärkten Materialien
- Medizinischen Materialien (Zähne und Knochen)



Accutom-5

Automatische Präzisionstrennmaschine

Accutom-50

... und Präzisionsschleifmaschine



Zusätzliche Funktionsmerkmale von Accutom-50

- Serielles Trennen von Scheiben (Mehrfachtrennen)
- Schleifen von Dünnschliffen
- Zielschleifen in Komponenten
- Variable Drehzahl der Trennscheibe bis maximal 5000 U/min
- Datenbank sowohl für Trenn-
- als auch Schleifverfahren
- Verbesserte Menüsteuerung

Zusätzliche Anwendungsbereiche:

- Präzises serielles Trennen aller Materialien
- Mineralogische Dünnschliffe
- Keramische Dünnschliffe
- Zielschleifen in Komponenten



Bei länglichen Proben wird die Probe oszilliert, wodurch die Trennzeit wesentlich verkürzt wird

Accutom-50 baut auf der bekannten und hinreichend getesteten Technologie von Accutom-5 auf. Die Positionierungs-möglichkeit der Probe innerhalb 5 µm sowie die konstante Vorschubgeschwin-digkeit und Probenrotation oder Oszillation stellen zur. Zeit das Nonplusultra beim Präzisionstrennen dar. Accutom-50 kann zusätzlich vollautomatisch Serienschnitte herstellen und zum Präzisionsschleifen verwendet werden. Zusammen mit der noch höheren Scheibengeschwindigkeit stellt Accutom-50 die universellste Maschine zur Präzisionsherstellung von Proben dar.

Funktionsprinzip

Sowohl Accutom-5 als auch Accutom-50 sind auf den gleichen, präzisionsgefertigten gegossenen Rahmen aufgebaut. Da Schrittmotoren verwendet werden, um die Probenbewegung in X- und Y-Richtung zu steuern, kann in Schritten von 5 µm positioniert werden.

Positioniergenauigkeit von 5µm

Bedingt durch die hohe Auflösung des Schrittmotors kann die Probe mit einer außergewöhnlichen Genauigkeit von 5 μ m positioniert werden. Die Probe kann in X-Richtung maximal um 60 mm bewegt werden.

Konstante, voreingestellte Vorschubgeschwindigkeit

Die Vorschubgeschwindigkeit kann im Bereich von 0,005 bis 3 mm/s voreingestellt und gesteuert werden. Aufgrund dieses großen Bereichs können selbst äußerst empfindliche Materialien getrennt werden. Sowohl die voreingestellte als auch die tatsächliche Vorschubgeschwindigkeit werden auf dem Display angezeigt. Wenn der voreingestellte Wert der Kraftgrenze erreicht wird, verringert sich die Vorschubgeschwindigkeit, und der Prozeß wird abgebrochen, sofern die Geschwindigkeit unter einen spezifizierten Grenzwert gefallen ist.

Einstellbare Kraftgrenze

Um dünne Trennscheiben oder empfindliche Proben zu schützen, ist es möglich, die Kraftgrenze auf drei verschiedene Werte einzustellen: Niedrig, Mittel, Hoch).

Rotation oder Oszillation der Probe

Durch die Rotation oder Oszillation der Probe wird die Kontaktfläche zwischen Trennscheibe und Probe auf ein Minimum reduziert. Diese Tatsache führt zu einer Absenkung der Reibungswärme, und ermöglicht das Trennen extrem harter Materialien.

Variable Drehgeschwindigkeit der Trennscheibe bis maximal 3000 U/min

Der Motor des Accutom-5 besitzt eine variable Trennscheibengeschwindigkeit von 300 bis 3000 U/min in Schritten von 100 U/min. Auf diese Weise ist sowohl ein Trennvorgang im hohen und niedrigen Geschwindigkeitsbereich als auch eine exakte Wahl der Scheibengeschwindigkeit für verschiedene Trennscheibendurchmesser möglich.

Menüsteuerung und Digitalanzeige

Accutom-5 wird über ein Sensor-tastenfeld auf der ergonomisch geformten, abgeschrägten Vorderseite bedient. Alle





Accutom-50 läßt sich so programmieren, daß Serien von Scheiben von derselben Probe automatisch abgetrennt werden können

Parameter für die Positionierung und den Trennvorgang werden auf dem LC-Display angezeigt.

Integrierte Liste mit Trennscheiben

Eine Liste aller Trennscheiben von Struers ist in einer internen Datenbank gespeichert, die ebenfalls die Bezeichnung, die jeweilige Dicke und die zulässige Kraftgrenze enthält.

Datenbank mit benutzerdefinierbaren Trennmethoden

Nachdem eine Methode für ein spezifisches Material eingerichtet worden ist, können alle Einstellungen in einer Datenbank gespeichert und jederzeit wieder abgerufen werden. Accutom-5 verfügt über Speicherkapazität für zehn Methoden.

Integrierte Umlaufkühleinheit

Die Umlaufkühlung verfügt über eine Kapazität von vier Litern und einen sehr hohen Durchsatz und sorgt auf diese Weise während des Trennvorgangs für eine konstante niedrige Temperatur und eine effiziente Abführung der Späne.

Geschlossene Trennkammer mit Sicherheitsvorrichtung

Der vollständig transparente Deckel ist mit einer Sicherheitsvorrichtung ausgerüstet, um zu verhindern, daß die Trennscheibe versehentlich eingeschaltet wird, wenn der Deckel geöffnet ist. Die Probe kann eingesetzt und positioniert werden, aber die Trennscheibe selbst kann nur dann eingeschaltet werden, wenn der Deckel richtig geschlossen ist, so daß der Benutzer maximal geschützt wird.

Accutom-50 bietet zusätzlich die folgenden Funktionsmerkmale:

Serielles Trennen von Scheiben (Mehrfachtrennen)

Accutom-50 läßt sich so programmieren, daß Serien von Scheiben von derselben Probe automatisch abgetrennt werden können. Die raffinierte Software gleicht

Nachdem der Vorgang gestartet wurde wechselt die Bildschirmdarstellung und die relevanten Werte werden angezeigt



auch Scheibendicke und geringfügige Abweichung der Trennscheibe aus. Auf diese Weise lassen sich präzise Schnitte mit identischer Dicke herstellen, so wie es die Schadensanalyse oder die Untersuchung von medizinischen Materialien erfordert.

Schleifen von Dünnschliffen

Die Dicke, die während aller unterschiedlichen Vorgänge in Zusammenhang mit Dünnschliffen abgeschliffen wird, läßt sich ganz einfach einstellen oder sogar in den verschiedenen Schleifverfahren speichern. Nachdem die Glasplatte auf die genaue Dicke geschliffen worden ist, wird die Position des Probenhalters auf Null gestellt. Anschließend wird die Dicke des Dünnschliffes direkt eingegeben.

Zielschleifen in Komponenten

Ist die genaue Position einer Komponente in einer Probe bekannt, kann Accutom-50 so programmiert werden, daß bis zu dieser Position heruntergeschliffen wird. Die Position kann in Schritten von 5 μ m eingestellt werden.

Variable Drehzahl der Trennscheibe bis maximal 5000 U/min

Die variable Drehzahl der Trennscheibe läßt sich von 300 bis maximal 5000 U/min in Schritten von 100 U/min einstellen.



Auf diese Weise kann eine noch höhere Genauigkeit gewährleistet werden, da sich die Abweichung der Trennscheibe wegen der höheren Drehzahl verringert. Darüber hinaus kann die Vorschubgeschwindigkeit gesteigert werden, ohne daß sich die hohe Qualität der Trennfläche verschlechtert.

Datenbank sowohl für Trenn- als auch Schleifverfahren

Accutom-50 wurde mit einer Datenbank ausgerüstet, in der 20 Trenn- und 10 Schleifverfahren gespeichert werden können.

Verbesserte Menüsteuerung

Durch Untermenüs, über die Trenn- oder Schleifparameter ausgewählt werden können, wird die Anwendung erheblich erleichtert. Zusammen mit dem größeren Display verbessert die neue Menüsteuerung die Benutzerfreundlichkeit des Accutom-50.

Trennscheiben

Da Accutom-50 mit programmierbaren konstanten Vorschubgeschwindigkeiten arbeitet, können alle Arten von Trennscheiben einschließlich abrasiver Verbrauchsscheiben verwendet werden. Struers bietet eine große Vielzahl von Diamant-, CBN-, Al₂O₃- und SiC-TrennMit der Accutom-50 kann auf zwei Arten geschliffen werden: Der Schleifvorgang kann an einer bestimmten Postion unterbrochen werden, oder es kann eine genau definierte Materialmenge abgetragen werden

scheiben an, die alle möglichen Anwendungen abdecken. Sägeblätter, mit denen sehr weiche Materialien oder Kunststoffe getrennt werden können, lassen sich ebenfalls in der Accutom-50 einsetzen, da der Deckel mit Schutzschalter versehen ist.

Topfscheiben

Zum Schleifen mit Accutom-50 werden verschiedene Typen von Topfscheiben angeboten: bakelit- und metallgebundene Scheiben.

Probenhalter

Alle Probenhalter für die Accutom-5/-50 sind mit einer Schwalbenschwanzführung ausgerüstet. Diese Tatsache bedeutet, daß die Proben außerhalb der Trennkammer in den Probenhalter eingespannt und anschließend leicht in die Schwalbenschwanzführung von Accutom-5/-50 eingesetzt werden können.



Struers bietet eine große Auswahl von Probenhaltern für die Anwendung auf Accutom Geräten an

Technische Daten

Accutom-5

Trennen	Trenngeschwindigkeit: 300-3000 U/min (in Schritten von 100 U/min veränderbar) Vorschubgeschwindigkeit: 0,005-3,00 mm/s (in Schritten von 0,001 mm/s veränderbar) Max. Schrittgeschwindigkeit der Positionierung Y=13, X=10 mm/s Grenzkräfte: Niedrig etwa 20 N, Mittel: etwa 40 N; Hoch: etwa 60 N	Trenngeschwindigkeit: 300-5000 U/min (in Schritten von 100 U/min veränderbar) Vorschubgeschwindigkeit: 0,005-3,00 mm/s (in Schritten von 0,001 mm/s veränderbar) Max. Schrittgeschwindigkeit der Positionierung Y=13, X=10 mm/s Grenzkräfte: Niedrig etwa 20 N Mittel: etwa 40 N; Hoch: etwa 60 N
Positionie- rungsbereich	Y Richtung: X Richtung:	105 mm (Präzision 0,1 mm), 60 mm (Präzision 0,005 mm)
Probengrösse	Grösste Länge der abgetrennte Probe: Grösste Breite der aufnehmbaren Probe: Max. Probengrösse: ø127 mm Trennscheibe und ø42 mm Flansch: ø152 mm Trennscheibe und ø42 mm Flansch:	30 mm, 140 mm bei ø20 mm 225 mm ø40 mm (ohne Rotation) ø80 mm (mit Rotation) ø50 mm (ohne Rotation) ø100 mm (mit Rotation)
Umlaufkühlung	Inhalt: Durchfluss:	4 l 800 ml/min
Motor	370 W bei 3000 U/min	550 W bei 5000 U/min
Software und Anzeige	Anzeige: 8 Zeilen zu je 40 Zeichen Tastatur: Sensortasten Datenbank: 10 Trennmethoden	Anzeige: 8 Zeilen zu je 40 Zeichen Tastatur: Sensortasten Datenbank : 20 Trenn- und 10 Schleifmethoden
Spannung/- Frequenz	1-3 x 200-240 V / 50/60 Hz	
Abmessungen und Gewicht	Breite: 510 mm, Tiefe: 700 mm, Höhe: 270 mm, G	ewicht: 45 kg

Accutom-50

Accutom-5 Präzisionstrennmaschine mit variabler Geschwindigkeit Automatischer Vorschub mit elektronischer 04946227 Steuerung der Vorschubgeschwindigkeit. Motorbetriebenes Positioniersystem mit digitaler Anzeige. Eingebaute Rotation bzw. Oszillation der Probe. Komplett mit Umlaufkühlung, Flanschsatz mit 42 mm Durchmesser und Probenhalter 04946903 Trennscheiben Kühlmittelzusatz und zusätzliche Probenhalter werden separat bestellt Accutom-5 Präzisionstrennmaschine mit variabler Geschwindigkeit. Automatischer Vorschub mit elektronischer 04946127 Steuerung der Vorschubgeschwindigkeit. Motorbetriebenes Positioniersystem mit digitaler Anzeige. Komplett mit Umlaufkühlung, Flanschsatz mit 42 mm Durchmesser und Probenhalter 04946903. Ohne eingebauteRotation bzw. Oszillation der Probe. Trennscheiben, Kühlmittelzusatz und zusätzliche Probenhalter werden separat bestellt. Accutom-50 Präzisionstrenn- und -schleifmaschine mit variabler Geschwindigkeit. Ausgestattet mit Mehrfach trenn-05016227 funktion. Automatischer Vorschub mit elektronischer Steuerung der Vorschubgeschwindigkeit. Motorbetriebenes Positioniersystem mit digitaler Anzeige Eingebaute Rotation bzw. Oszillation der Probe.

Komplett mit Umlaufkühlung, Flanschsatz mit 42 mm Durchmesser und Probenhalter 04946903. Trenn scheiben, Kühlmittelzusatz, Topfscheiben, zusätzliche Probenhalter und Topfscheibenflanschsatz werden separat bestellt.

Zubehör

Spezifikation

Probenhalter		
Drei-Backen-Spannfutter		05036919
Für generelle Anwendungen. Schraubstockprinzip mit max. 60 mm Öffnung		04946903
Für runde oder viereckige Proben. Tropfenförmige Öffnung für max. ø 40 mm		04946904
Für komplizierte Proben, mit 7 Schrauben. Max. Breite 40 mm		04946905
Mit Goniometer		04276911
Zum Aufkleben von Proben		04276912
Keramischer Vakuumhalter für Dünnschliffe		04276913
Für kleine Proben. Schraubstockprinzip		04276915
Für lange Proben. Mit doppeltem parallelem Schraubstock		04946909
Für runde Proben, max. ø 40 mm		04946907
Gelenke zum Montieren zwischen Schwalbenschwanz und Probenhalter		
Kippgelenk mit max. Winkel ± 10°		04946906
Winkelgelenk mit max. Winkel +30/-90°		04946908
Basisplatte		
Mit Schwalbenschwanz, für andere Probenhalter		04276914
Flanschsätze		
Für Trennscheiben, 65 mm Durchmesser, für präzisen Materialabtrag		04946902
Für Topfscheiben auf Accutom-50		05016901
Kühlmittelzusatz		
Für Umlaufkühlanlage. Schützt die Maschine vor Korrosion und verbessert	11	49900045
Trenn- und Kühleigenschaften	5 I	49900046

Bitte sehen Sie unsere Spezialbroschüre für zusätzliche Informationen über unsere Trennscheiben.

Struers Geräte sind in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der anwendbaren internationalen Richtlinien und ihrer zugehörigen Normen. (Für Details setzen Sie sich bitte mit Ihrem lokalen Struers Vertreter in Verbindung)

Alle Struers Produkte werden laufend weiter entwickelt. Wir behalten uns deshalb das Recht vor, Änderungen unserer Produkte ohne vorheriae Ankündiauna vorzunehmen





Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup, Denmark Phone +45 44 600 800 Fax +45 44 600 801 struers@struers.dk www.struers.com

AUSTRALIA & NEW ZEALAND NETHERLANDS Struers Australia Struers GmbH Nederland 27 Mayneview Street Milton QLD 4064 Elektraweg 5 3144 CB Maassluis Australia Telefoon: +31 (10) 599 7209 Fax: +31 (10) 5997201 Phone: +61 7 3512 9600 Fax: +61 7 3369 8200 netherlands@struers.de info.au@struers.dk ÖSTERREICH Struers GmbH **BELGIQUE** (Wallonie) Struers S.A.S. 370, rue du Marché Rollay F- 94507 Champigny sur Marne Cedex Zweigniederlassung Österreich Betriebsgebiet Puch Nord 8 5412 Puch Telefon: +43 6245 70567 Téléphone +33 1 5509 1430 Télécopie +33 1 5509 1449 Fax: +43 6245 70567-78 austria@struers.de . struers@struers.fr POLAND **BELGIUM** (Flanders) Struers Sp. z o.o. Oddział w Polsce Struers GmbH Nederland ul. Jasnogórska 44 31-358 Kraków Phone +48 12 661 20 60 Elektraweg 5 3144 CB Maassluis Telefoon: +31 (10) 599 7209 Fax: +31 (10) 5997201 Fax +48 12 626 01 46 netherlands@struers.de poland@struers.de ROMANIA CANADA Struers Ltd. 7275 West Credit Avenue Struers GmbH Sucursala Sibiu Mississauga, Ontario L5N 5M9 Str.Scoala de Inot, nr. 18 Phone +1 905-814-8855 R0-550005 Sibiu Fax +1 905-814-1440 Phone +40 269 244 558 info@struers.com Fax +40 269 244 559 romania@struers.de Struers Ltd. SCHWEIZ No. 1696 Zhang Heng Road Struers GmbH Zhang Jiang Hi-Tech Park Shanghai 201203, P.R. China Zweigniederlassung Schweiz Weissenbrunnenstraße 41 Phone +86 (21) 6035 3900 Fax +86 (21) 6035 3999 CH-8903 Birmensdorf Telefon +41 44 777 63 07 Fax +41 44 777 63 09 struers@struers.cn switzerland@struers.de CZECH REPUBLIC SINGAPORE Struers GmbH Organizační složka Havlíčkova 361 Struers Singapore 627A Aljunied Road. CZ-252 63 Roztoky u Prahy Phone +420 233 312 625 #07-08 BizTech Centre Singapore 389842 Phone +65 6299 2268 Fax +65 6299 2661 Fax: +420 233 312 640 czechrepublic@struers.de struers.sg@struers.dk DEUTSCHLAND Struers GmbH Carl-Friedrich-Benz-Straße 5 SHOM Struers Suomi Kalevankatu 43 00180 Helsinki D-47877 Willich Telefon +49 (0) 2154 486-0 Fax +49 (0) 2154 486-222 verkauf@struers.de Puhelin +358 (0)207 919 430 Faksi +358 (0)207 919 431 finland@struers.fi FRANCE Struers S.A.S. SWEDEN 370, rue du Marché Rollay Struers Sverige F-94507 Champigny Ekbacksvägen 22 168 69 Bromma sur Marne Cedex Téléphone +33 1 5509 1430 Télécopie +33 1 5509 1449 Telefon +46 (0)8 447 53 90 Telefax +46 (0)8 447 53 99 struers@struers.fr info@struers.se IRELAND UNITED KINGDOM Struers Ltd. Struers Ltd. Unit 11 Evolution@ AMP Unit 11 Evolution @ AMP Whittle Way, Catcliffe Rotherham S60 5BL Whittle Way, Catcliffe Rotherham S60 5BL Tel: +44 0845 604 6664 Fax: +44 0845 604 6651 Tel: +44 0845 604 6664 Fax: +44 0845 604 6651 info@struers.co.uk info@struers.co.uk USA Struers Italia Struers Inc.

Code

CHINA

ITALY

ΙΔΡΔΝ

Via Monte Grappa 80/4 20020 Arese (MI)

Tel. +39-02/38236281 Fax +39-02/38236274

Marumoto Struers K.K. Takara 3rd Building 18-6, Higashi Ueno 1-chome

Taito-ku, Tokyo 110-0015 Phone +81 3 5688 2914 Fax +81 3 5688 2927

struers@struers.co.jp

struers.it@struers.it

24766 Detroit Road Westlake, OH 44145-1598 Phone +1 440 871 0071 Fax +1 440 871 8188 info@struers.com

11.2012B / 62215010. Printed in Denmark

Accutom



Les fonctions communes d'Accutom-5 et -50

- Une précision de positionnement de 5 µm
- Une vitesse d'avance constante, préprogrammée (de 0,005 à 3 m/sec.)
- Une limite de force réglable
- La rotation ou l'oscillation de l'échantillon
- Une vitesse variable de la meule de tronçonnage jusqu'à 3000 t/m
- Un contrôle par menus et un affichage numérique
- Une liste intégrée des meules de tronçonnage
- Une base de données avec des méthodes de tronçonnage à définir par l'utilisateur
- Une unité de recyclage intégrée
- Un compartiment de tronçonnage incorporé avec fermeture de sécurité

Domaines d'application:

- Tronçonnage précis et exempt de déformations des:
- Métaux
- Composants électroniques
- Céramiques
- Composites
- Cristaux
- Carbures frittés
- Minéraux
- Matériaux renforcés en fibres
 Biomatériaux (dents et os)



Accutom-5

Tronçonneuse automatique de précision

Accutom-50

... et prépolisseuse de précision



Fonctions supplémentaires sur Accutom-50

- Le tronçonnage en série (coupes multiples)
- Le prépolissage des lames minces
- Le prépolissage jusqu'à un point précis dans des composants
- Une vitesse variable de la meule de tronçonnage jusqu'à 5000 t/m
- Une base de données pour les méthodes de tronçonnage et de prépolissage
- Un contrôle par menus amélioré

Domaines d'application supplémentaires:

- Un tronçonnage en série précis de tous les matériaux
- Les lames minces des minéraux
- Les lames minces des céramiques
 Un prépolissage ciblé précis dans
 - des composants



La technologie d'Accutom-50 se base sur celle déjà bien connue et rigoureusement testée d'Accutom-5. Le positionnement de l'échantillon avec une précision de 5 um. combiné avec une vitesse d'avance constante et une rotation ou oscillation de l'échantillon, représente le fin du fin en matière de tronçonnage de précision.

Le tronçonnage en série entièrement automatique et la possibilité de réaliser un prépolissage de précision, chacun à des vitesses de meule encore plus élevées, font d'Accutom-50 l'outil le plus universel dans le domaine de la production précise d'échantillons.

Principe de travail

Accutom-5 et Accutom-50 sont construites avec le même châssis coulé, fabriqué avec une grande précision. L'utilisation de moteurs pas-à-pas servant à contrôler le mouvement de l'échantillon dans les directions X et Y, permet un positionnement très précis.

Positionnement d'une précision de 5 µm

La haute définition du moteur pas-àas rend possible le positionnement de l'échantillon avec une précision extraordinaire de 5 µm.

Le mouvement total de l'échantillon en direction X est de 60 mm.

Vitesse d'avance constante, préprogrammée

La vitesse d'avance peut être préprogrammée et contrôlée dans une plage de 0.005 à 3 mm/sec. Cette large plage permet



Accutom-50 peut être programmée pour procéder automatiquement à toute une série de tronçonnage dans le même échantillon

Le mouvement d'oscillation sert à tronçonner les échantillons longs, ce qui réduit considérablement le temps de tronçonnage

même aux matériaux les plus délicats d'être tronconnés. Les vitesses préprogrammées et réelles sont affichées sur l'écran. Si la limite de force préprogrammée est atteinte, la vitesse d'avance est réduite et le processus interrompu quand la vitesse est tombée au dessous d'une limite spécifiée.

Limite de force réglable

Afin de protéger les meules de tronçonnage minces ou les échantillons fragiles, la limite de force peut être réglée à trois niveaux différents: Basse, Moyenne et Elevée.

Rotation ou oscillation de l'échantillon

La rotation ou l'oscillation de l'échantillon réduit la zone de contact entre la meule de tronconnage et l'échantillon à un minimum. Il en résulte une diminution de la chaleur par friction et cela permet un tronconnage rapide des matériaux extrêmement durs.

Vitesse de la meule de tronconnage variable atteignant 3000 t/m

Le moteur d'Accutom-5 a des vitesses de meule de tronçonnage variant de 300 à 3000 t/m en échelons de 100 t/m. Ceci garantit une vitesse de tronçonnage autant élevée que basse et permet de choisir plus précisément la vitesse de la meule pour les différents diamètres de meules de tronconnage.

Après le commencement

change et les paramètres

pertinents sont indiqués



Contrôle par menus et lecture numérique

Accutom-5 est commandée par touches à effleurement placées sur le panneau frontal qui est légèrement incliné et très ergonomique. Tous les paramètres, pour le positionnement et le tronçonnage, sont indiqués sur l'affichage à cristaux liquides.

Liste de meules de tronçonnage intégrée

Une liste de toutes les meules de tronconnage Struers se trouve dans une base de données interne, avec leur nom, leur épaisseur et leur limite de force.

Base de données avec des méthodes de tronconnage à définir par l'utilisateur

Après avoir établi une méthode pour un matériau spécifique, toutes les données peuvent être sauvegardées dans une base de données et rappelées à tout moment. Accutom-5 à une capacité de mémoire de dix méthodes.

Unité de recyclage intégrée

Avec une capacité de quatre litres, et un débit très élevé, l'unité de recyclage assure une température basse constante pendant le tronçonnage, ainsi qu'une élimination efficace des débris de tronçonnage.

Compartiment de tronconnage incorporé avec fermeture de sécurité

Le couvercle entièrement transparent est équipé d'une fermeture de sécurité qui empêche la meule de tronçonnage de se mettre en marche lorsque le couvercle est ouvert. L'échantillon peut être inséré et positionné, mais la meule de tronçonnage ne peut seulement être activée que lorsque le couvercle a été correctement fermé. assurant ainsi un maximum de sécurité pour l'opérateur.

Accutom-50 offre les fonctions supplémentaires suivantes:

Tronçonnage en série (coupe multiple)

Accutom-50 peut être programmée pour le tronçonnage en série automatique du



même échantillon. Le logiciel sophistiqué compensera également l'épaisseur de la meule et la légère déviation de la meule de tronçonnage.

Les coupes obtenues sont très précises et d'une épaisseur identique, comme l'exigent les analyses de défauts ou l'examen des biomatériaux.

Prépolissage des lames minces

L'épaisseur prépolie lors des différentes opérations associée avec la préparation d'une lame mince, peut être facilement réglée ou même gardée en mémoire dans les différentes méthodes de prépolissage.

Après le prépolissage du verre porte-objet à l'épaisseur précise, la position du porteéchantillons est mise à zéro. Ensuite, l'épaisseur de la lame mince est directement saisie.

Prépolissage jusqu'à un point précis dans des composants

Lorsque la position précise d'un composant dans un échantillon est connue, Accutom-50 peut être programmée pour prépolir jusqu'à cette position précise. La position peut être réglée en échelons de 5 µm.



Vitesse variable de la meule de tronçonnage jusqu'à 5000 t/m

La vitesse variable de la meule de tronçonnage peut être réglée de 300 à 5000 t/m en échelons de 100 t/m. Ceci offre une précision encore plus grande, vue que la déviation de la meule de tronçonnage est réduite grâce à la vitesse plus élevée. La vitesse d'avance peut également être augmentée sans aucun risque de détérioration de la surface de coupe de haute qualité.

Base de données pour les méthodes de tronçonnage et de prépolissage

Accutom-50 est équipée d'une base de données capable de garder en mémoire 20 méthodes de tronçonnage et 10 méthodes de prépolissage.

Contrôle par menus amélioré

Les sous-menus pour le choix des paramètres de tronçonnage ou de prépolissage facilitent grandement l'opération. Avec l'affichage de grande taille, le nouveau contrôle par menus améliore la facilité d'opération d'Accutom-50.

Meules de tronçonnage

Accutom-50 travaillant avec des vitesses d'avance constantes, programmables,

Le prépolissage sur Accutom-50 peut être effectué de deux façons différentes: l'opération de prépolissage peut être interrompue à une position spécifée, ou bien une quantité bien définie de matière peut être enlevée

tous les types de meules de tronçonnage, y compris les meules abrasives, peuvent être utilisés.

Struers offre un large choix de meules de tronçonnage diamantées, CBN, Al₂O₃ et SiC, couvrant toutes les applications imaginables. Des scies circulaires pour le tronçonnage des métaux très tendres ou du plastique peuvent aussi être utilisées sur Accutom-5/-50, grâce au couvercle avec la fermeture de sécurité.

Meules boisseaux

Deux différents types de meules boisseaux, à liant de résine ou de métal, sont disponibles pour le prépolissage sur Accutom-50.

Porte-échantillons

Tous les porte-échantillons pour Accutom-5/-50 sont fournis avec une plaque en queue d'aronde. Ceci signifie que les échantillons peuvent être bridés dans le porte-échantillons en dehors du compartiment de tronçonnage, et puis facilement insérés dans la fixation à queue d'aronde d'Accutom-5/-50.



Un vaste choix de porte-échantillons peut être utilisé sur Accutom

Données techniques

Augure and a second sec	
Vitesse de tronçonnage: 300-3000 t/m (Réglable en échelons de 100 t/m) Vitesse d'avance: 0,005-3000 mm/s (Réglable en échelons de 0,005 mm/s) Vitesse de pos. max: Y=13 mm/s X=10 mm/s Limites de pression: basse: env. 20 N moyenne: env. 40 N; élevée: env. 60 N	Vitesse de tronçonnage: 300-5000 t/m (Réglable en échelons de 100 t/m) Vitesse d'avance: 0,005-3000 mm/s (Réglable en échelons de 0,005 mm/s) Vitesse de pos. max.: Y=13 mm/s X=10 mm/s Limites de pression: basse: env. 20 N moyenne: env. 40 N; élevée: env. 60 N
Direction Y: Direction X:	105 mm (précision 0,1 mm), 60 mm (précision 0,005 mm)
Longueur max. de l'échantillon tronçonné: Longueur max. de l'échantillon à brider: Coupe transversale max. de l'échantillon: Meule de tronçonnage de ø127 mm et flasque de ø42 mm: Meule de tronçonnage de ø152 mm et flasque de ø42 mm:	30 mm, 140 mm pour ø20 mm 225 mm ø40 mm (sans rotation) ø80 mm (avec rotation) ø50 mm (sans rotation) ø100 mm (avec rotation)
Contenu: 4 I; Débit: 800 ml/min	Contenu: 4 I; Débit: 800 ml/min
370 W à 3000 t/m	550 W à 5000 t/m
Affichage: 4x20 caractères Touches à effeurement Base de données: 10 méthodes de tronçonnage	Affichage: 4x40 caractères Touches à effeurement Base de données: 20 méthodes de tronçonnage 10 méthodes de prépolissage
1-3 x 200-240 V / 50/60 Hz	
Largeur: 510 mm, Profondeur: 700 mm, Hauteur: 270 mm, Poids: 45 kg	
	Vitesse de tronçonnage: 300-3000 t/m (Réglable en échelons de 100 t/m) Vitesse d'avance: 0,005-3000 mm/s (Réglable en échelons de 0,005 mm/s) Vitesse d'avance: 0,005-3000 mm/s (Réglable en échelons de 0,005 mm/s) Vitesse de pos. max: Y=13 mm/s X=10 mm/s Limites de pression: basse: env. 20 N moyenne: env. 40 N; élevée: env. 60 N Direction Y: Direction X: Longueur max. de l'échantillon tronçonné: Longueur max. de l'échantillon à brider: Coupe transversale max. de l'échantillon: Meule de tronçonnage de ø127 mm et flasque de ø42 mm: Meule de tronçonnage de ø152 mm et flasque de ø42 mm: Contenu: 4 I; Débit: 800 ml/min 370 W à 3000 t/m Affichage: 4x20 caractères Touches à effeurement Base de données: 10 méthodes de tronçonnage 1-3 x 200-240 V / 50/60 Hz

Specifications	Code
Accutom-5 Tronçonneuse de précision à vitesse variable. Avance automatique avec contrôle électronique de la vitesse d'avance. Système de positionnement motorisé et lecture numérique, avec rotation et oscillation de l'échantillon intégrées. Complète avec unité de recyclage, jeux de flasques de 42 mm. de diam. et porte-échantillons (04946903). Les meules de tronçonnage, additif pour eau de refroidissement et porte-échantillons supplémentaires sont à commander séparément.	04946227
Accutom-5 Tronçonneuse de précision à vitesse variable. Avance automatique avec contrôle électronique de la vitesse d'avance. Système de positionnement motorisé et lecture numérique. Complète avec unité de recyclage, jeux de flasques de 42 mm. de diam. et porte-échantillons (04946903). Sans rotation et oscillation de l'échantillon intégrées. Les meules de tronçonnage, additif pour eau de refroidissement et porte-échantillons supplémentaires sont à commander séparément.	04946127
Accutom-50 Tronçonneuse et prépolisseuse de précision à vitesse variable. Equipée d'une fonction de coupe multiple. Avance automatique avec contrôle électronique de la vitesse d'avance. Système de positionnement motorisé et lecture numérique, avec rotation et oscillation de l'échantillon intégrées. Complète avec unité de recyclage, jeux de flasques de 42 mm de diam. et porte-échantillons (04946903). Les meules de tronçonnage, additif pour eau de refroidissement meules boisseaux, porte-échantillons supplémentaires, et le jeu de flasques pour les meules boisseaux sont à commander séparément.	05016227

Accessoires

Porte-échantillons		
Mandrin à trois mors		03056919
Pour usage général. Type à griffes avec ouverture max. de 60 mm		04946903
Pour échantillons ronds ou carrés. Type en forme de goutte avec ouverture max. de ø 40 mm		04946904
Pour échantillons irréguliers, avec 7 vis. Largeur max. de 40 mm		04946905
Avec goniomètre		04276911
Pour les échantillons adhérant		04276912
Avec porte-échantillons à vide en céramique pour les lames minces		04276913
Pour les petits échantillons. Type à griffes		04276915
Pour les échantillons longs. Avec étau parallèle double		04946909
Pour les échantillons cylindriques, diam. max. 40 mm		04946907
Joints à monter entre la queue d'aronde et le porte-échantillons		
Support basculant avec angle max. de ± 10°		04946906
Support en angle avec angle max. de +30/-90°		04946908
Embase		
Avec queue d'aronde. Pour monter d'autres types de porte-échantillons		04276914
Jeux de flasques		
Pour les meules de tronconnage, 65 mm de diam., pour la précision la plus élevée		04946902
Pour les meules boisseaux, à utiliser sur Accutom-50 seulement		05016901
Additif pour eau de refroidissement		
Pour unité de recyclage. Pour protéger la machine contre la corrosion et pour améliorer les propriétés de tronçonnage et de refroidissement.	1 I 5 I	49900045 49900046

Veuillez voir la brochure spéciale pour plus d'informations sur nos meules de tronçonnage

Les équipements Struers sont conformes aux dispositions des directives internationales ainsi qu'aux standards qui y sont rattachés. (Pour plus de détails, veuillez contacter votre fournisseur local)

Les produits Struers subissent continuellement des modifications et des perfectionnements. Nous nous réservons donc le droit de pratiquer des changements sur nos produits sans avis préalable





Struers A/S Pederstrupvej 84 DK-2750 Ballerup, Denmark Phone +45 44 600 800 Fax +45 44 600 801 struers@struers.dk www.struers.com

AUSTRALIA & NEW ZEALAND NETHERLANDS Struers Australia Struers GmbH Nederland 27 Mayneview Street Milton QLD 4064 Elektraweg 5 3144 CB Maassluis Australia Phone: +61 7 3512 9600 Telefoon: +31 (10) 599 7209 Fax: +31 (10) 5997201 Fax: +61 7 3369 8200 netherlands@struers.de info.au@struers.dk ÖSTERREICH Struers GmbH BELGIQUE (Wallonie) Struers S.A.S. 370, rue du Marché Rollay F- 94507 Champigny sur Marne Cedex Zweigniederlassung Österreich Betriebsgebiet Puch Nord 8 5412 Puch Telefon: +43 6245 70567 Téléphone +33 1 5509 1430 Télécopie +33 1 5509 1449 Fax: +43 6245 70567-78 austria@struers.de . struers@struers.fr POLAND **BELGIUM (Flanders)** Struers Sp. z o.o. Oddział w Polsce Struers GmbH Nederland ul. Jasnogórska 44 31-358 Kraków Phone +48 12 661 20 60 Elektraweg 5 3144 CB Maassluis Telefoon: +31 (10) 599 7209 Fax: +31 (10) 5997201 Fax +48 12 626 01 46 netherlands@struers.de poland@struers.de CANADA ROMANIA Struers Ltd. 7275 West Credit Avenue Struers GmbH Sucursala Sibiu Mississauga, Ontario L5N 5M9 Str.Scoala de Inot, nr. 18 RO-550005 Sibiu Phone +40 269 244 558 Phone +1 905-814-8855 Fax +1 905-814-1440 info@struers.com Fax +40 269 244 559 romania@struers.de CHINA Struers Ltd. SCHWEIZ No. 1696 Zhang Heng Road Struers GmbH Zhang Jiang Hi-Tech Park Shanghai 201203, P.R. China Zweigniederlassung Schweiz Weissenbrunnenstraße 41 Phone +86 (21) 6035 3900 Fax +86 (21) 6035 3999 CH-8903 Birmensdorf Telefon +41 44 777 63 07 Fax +41 44 777 63 09 struers@struers.cn switzerland@struers.de CZECH REPUBLIC SINGAPORE Struers GmbH Organizační složka Havlíčkova 361 Struers Singapore 627A Aljunied Road. CZ-252 63 Roztoky u Prahy Phone +420 233 312 625 #07-08 BizTech Centre Singapore 389842 Phone +65 6299 2268 Fax +65 6299 2661 Fax: +420 233 312 640 czechrepublic@struers.de struers.sg@struers.dk DEUTSCHLAND Struers GmbH Carl-Friedrich-Benz-Straße 5 SHOWI Struers Suomi D-47877 Willich Telefon +49 (0) 2154 486-0 Kalevankatu 43 00180 Helsinki Puhelin +358 (0)207 919 430 Faksi +358 (0)207 919 431 Fax +49 (0) 2154 486-222 verkauf@struers.de finland@struers.fi FRANCE Struers S.A.S. SWEDEN 370, rue du Marché Rollay Struers Sverige F-94507 Champigny sur Marne Cedex Téléphone +33 1 5509 1430 Télécopie +33 1 5509 1449 Ekbacksvägen 22 168 69 Bromma Telefon +46 (0)8 447 53 90 Telefax +46 (0)8 447 53 99 struers@struers.fr info@struers.se IRELAND UNITED KINGDOM Struers Ltd. Struers Ltd. Unit 11 Evolution@ AMP Unit 11 Evolution @ AMP Whittle Way, Catcliffe Rotherham S60 5BL Whittle Way, Catcliffe Rotherham S60 5BL Tel: +44 0845 604 6664 Fax: +44 0845 604 6651 Tel: +44 0845 604 6664 Fax: +44 0845 604 6651 info@struers.co.uk info@struers.co.uk ITALY USA Struers Italia Struers Inc. Via Monte Grappa 80/4 20020 Arese (MI) 24766 Detroit Road Westlake, OH 44145-1598 Tel. +39-02/38236281 Fax +39-02/38236274 Phone +1 440 871 0071 Fax +1 440 871 8188 struers.it@struers.it info@struers.com ΙΔΡΔΝ Marumoto Struers K.K. Takara 3rd Building 18-6, Higashi Ueno 1-chome Taito-ku, Tokyo 110-0015 Phone +81 3 5688 2914 Fax +81 3 5688 2927

struers@struers.co.jp